

# AHORA



20  
CTS.

LA ANGUSTIA UNIVERSAL DE LA VIDA CARA.—¿Le parece a usted, señora, que la carestía de la vida es insufrible? ¿Será culpa de los Gobiernos de la Monarquía o de la República? ¿Cree usted que esta angustia de la carestía sólo la padecen usted y sus vecinas? Vea la amplia encuesta sobre el encarecimiento de la vida en toda Europa que publicamos en este número. Lo mismo que usted, lo mismo que esta mujer que recuenta sus monedas ante los puestos del mercado de la Cebada, hay en todas las ciudades de Europa millones y millones de mujeres que no pueden adquirir lo indispensable para la vida. ¿De quién es la culpa? ¿Qué hacer?

Ayuntamiento de Madrid



AHORA

VERTAL



FIXOL: 2'50  
JABON GAL: 1,25 y 1,50  
TIMBRE APARTE



# FIXOL

## Y JABON GAL PARA LA BARBA

Emplee usted esos dos medios modernos que le hacen hombre de su tiempo y mejoran su buena presencia.

Péinese con Fixol. Protege el peinado todo el día; no empasta ni mancha. Lo necesita usted para que no le despeine el viento ni el roce del sombrero.

La espuma de la barra Gal dura, sin secarse, lo que dure su afeitado. Toda molestia desaparece: la hoja corre con suavidad y la piel queda limpia en pocos momentos.



Director propietario: LUIS MONTIEL

Gerente: LUIS DE MIQUEL

Subdirector: M. CHAVES NOGALES

# AHORA

DIARIO GRAFICO

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**

MADRID ..... 2,50 ptas. al mes.

PROVINCIAS ..... 9,00 ptas. trimestre.

EXTRANJERO ..... 20,00 ptas. trimestre.

Apartado 8.094.

PASEO DE SAN VICENTE, 18

Teléfono 18340

## LOS AUTORES DEL ASALTO A LA CASA DE LA CALLE DE SANTA CLARA, A PUNTO DE SER DETENIDOS

A última hora sabemos por informes particulares que la Policía se halla sobre una pista firme para el descubrimiento y la inminente detención de los audaces autores del asalto cometido días atrás en la calle de Santa Clara, en el que resultó un joven gravemente herido.

### El anteproyecto de ley Electoral

## HABRÁ CUATROCIENTOS DIPUTADOS ELEGIDOS POR CIRCUNSCRIPCIONES Y POR EL SISTEMA DE LISTAS

La Comisión jurídica asesora ha terminado el proyecto de ley Electoral. Sus características fundamentales son las siguientes:

Primera. España se dividirá en circunscripciones electorales. Cada provincia constituirá una circunscripción electoral, salvo aquellas de reducido número de habitantes, que se unirán a otras limítrofes para integrar una sola circunscripción. Las poblaciones de más de 500.000 habitantes constituirán una circunscripción independiente de su provincia.

Segunda. En la Junta de la circunscripción se constituirán en listas los candidatos que aspiren a la representación. Cada lista deberá tener una denominación indicadora de su ideología política y un emblema. Los candidatos no podrán figurar en más de una lista en la misma circunscripción.

Tercera. El elector no podrá votar más que una de las listas que hubieran sido presentadas, conforme a lo dispuesto en la ley. No podrá en la misma añadir nombres ni introducir otra modificación que no sea la de borrar los de aquellos que en su caso no merezcan su confianza.

Cuarta. En la Junta de la circunscripción se celebrará el escrutinio general, determinándose el número de votos que haya obtenido cada lista y el orden de los candidatos dentro de ella. Este orden se establecerá en relación con el número de veces que el candidato haya sido borrado, de mayor a menor. En el caso de que dos o más candidatos lo hubieran sido mayor número de veces, se tendrá en cuenta el orden con que figuren en la lista.

Quinta. La Junta de la circunscripción se limitará a hacer este escrutinio, y, sin proceder a la proclamación de los triunfantes, remitirá los resultados a la Junta central.

La Junta central procederá a la suma de todos los sufragios emitidos en la nación. Esta suma se dividirá por 400, que es el número de diputados de que deberá componerse la Cámara. El cociente que resulte cumplirá las funciones de número único. Cada lista tendrá derecho a un número de puestos igual al de veces que la suma de sufragios obtenida por la misma comprenda al referido cociente, y serán proclamados diputados los candidatos por el orden que figuren en la misma.

Sexta. Las listas electorales de las distintas circunscripciones podrán declararse antes de la elección, con arreglo a las formalidades exigidas por la ley, su afinidad política o que constituyen un solo partido.

Los sufragios no aprovechados por no llegar al cociente o los residuos de las listas de las distintas circunscripciones de un mismo partido se sumarán. El

## UNA NOTA DEL MINISTRO DE HACIENDA

# Los nuevos Presupuestos, los impuestos, la política de nivelación y la situación actual de la Hacienda pública

**“LA SITUACION, SI NO ES GRAVE, ES SERIA Y HAY QUE AFRONTARLA CON ENERGIA Y DECISION, IMPONIENDOSE TODOS EXCEPCIONALES SACRIFICIOS”**

“El Gobierno, desde el primer momento, manifestó su resolución de nivelar los Presupuestos, o sea satisfacer los gastos ordinarios con ingresos procedentes de tributos.

### Las cargas de la Caja ferroviaria

Para que la opinión pública tenga una clara idea de la situación y pueda comprender el próximo Presupuesto, es preciso decir que a base de la supresión de la Caja Ferroviaria, todos los compromisos que ésta tenía adquiridos han venido a engrosar el Presupuesto de Obras Públicas. Por este motivo, en el proyecto que para el corriente año 1932 ha formulado el Ministerio se incluyen como dimanantes de tales compromisos 179 millones de pesetas, además de las anualidades de Deuda que ya venían figurando en el Presupuesto de dicho Departamento.

Cuando se hizo el plan de construcción y mejora de los ferrocarriles, se autorizó la emisión de 2.600 millones de Deuda especial ferroviaria, de los que sólo se emitieron la mitad, 1.300 millones, quedando pendientes de emisión los restantes 1.300 millones.

Por razones que no es necesario enu-

merar, no se ha llevado a efecto la segunda mitad de la emisión global. A falta de los recursos que la Deuda hubiera suministrado, atendióse a los gastos de la Caja, primero, con préstamos y anticipos hechos por el Comité de Cambios, luego, con dinero del Tesoro, y, finalmente, se dejaron de satisfacer las certificaciones. Como las obras continuaban y debían abonarse también durante el año 1931 otras obligaciones contraídas por varios organismos autónomos, los atrasos ascendieron en conjunto a unos 350 millones de pesetas, a los que el señor Prieto se refería cuando hablaba del déficit de dicha procedencia.

Para el pago de certificaciones atrasadas se hará una revisión de Bonos de Tesorería

En realidad, más que déficit era una inversión del Estado, principalmente en ferrocarriles y carreteras, que debió sufragarse en su casi totalidad con Deuda que debió emitirse y no se emitió, y que constituye una Deuda flotante que habrá necesidad de extinguir.

En una Hacienda bien ordenada, las cosas no pueden continuar en esta situación. Podrían ahora emitirse los 1.300 millones de Deuda Ferroviaria para satisfacer las certificaciones pendientes y los contratos, suministros de material y gastos diversos—alguno de volumen considerable—que, procedentes de la Caja Ferroviaria, debían ejecutarse en el corriente año. Pero el Gobierno estima preferible atender a dichos pagos con bonos de Tesorería, para cuya emisión pedirá a las Cortes la correspondiente autorización.

No sería justo, ni conveniente, que esos compromisos se saldaran con ingresos del Presupuesto ordinario de 1932, pues para ello sería preciso imponer a los contribuyentes cargas que no podrían soportar, y que lo mismo los correspondientes a este año que los procedentes de años anteriores deberán satisfacerse con Deuda pública.

Para lograr la nivelación, los ministros no han perdonado sacrificio

El Presupuesto ordinario de gastos e ingresos del corriente año 1932 realmente consiste en los ingresos y gastos normales que el Gobierno se ha impuesto el deber de nivelar, y tengo la satisfacción de decir que con la cooperación resuelta y decidida de todos los ministros, que no han perdonado sacrificio, creo habremos logrado nuestro propósito.

La tarea ha sido difícil y laboriosa. Los Ministerios formularon sus Presupuestos para organizar los servicios que demandan las necesidades públicas y todos ellos fueron objeto de sucesivas e implacables reducciones, muchas de ellas dolorosísimas, como las que consistían en aumentos justos de sueldos y gratificaciones de funcionarios, de los que sólo se ha exceptuado al personal modesto de los Cuerpos de Correos y Telégrafos, dotado con mezquina deficiencia.

Para nivelar los Presupuestos ha sido absolutamente preciso recargar los tributos. Por cierto que, presentada a las Cortes la primera Ley de modificaciones tributarias, y anunciadas las demás, se ha levantado una protesta de los contribuyentes, que acoge una parte de la Prensa.

No puede nadie desconocer que atravesamos un momento de transición. NI

partido tendrá derecho a tantos puestos como veces la ciudad suma contenga el número único. Estos puestos se atribuirán a las circunscripciones que figuren con mayores restos, y dentro de cada una de ellas al candidato que, no habiendo sido proclamado, ya figure en la misma en lugar preferente.

### “AHORA” EN BERLIN

## ¿QUIEN OCUPARÁ EL PALACIO DE LA WILHELMSTRASSE?

(Conferencia telefónica de nuestro redactor-corresponsal señor Xammar)

BERLIN, 13 (11 n.).—Si Hindenburg volverá o no a ser candidato a la Presidencia del Reich es cosa que se decidirá dentro de muy pocos días. De momento, todavía no lo está. Brüning quiso evitar al pueblo alemán los peligros de una convulsión plebiscitaria en estos momentos; pero para prescindir del plebiscito en la elección presidencial sólo encontró apoyo en su propio partido católico y en el partido socialista. Nacionalsocialistas y nacionalistas se opusieron a la reelección de Hindenburg por el Parlamento. Y el pueblo alemán tendrá que acudir en masa a las urnas para designar, por siete años, el jefe del Estado. Se supone que el plebiscito tendrá lugar el día 13 de marzo.

¿Quién será el elegido? Si Hindenburg quiere, la respuesta no es dudosa: el elegido será Hindenburg. Todo está en saber si Hindenburg querrá, o si se dejará querer. Para preparar su reelección como “candidato del pueblo” se han constituido en Berlín, en Munich y en las demás ciudades importantes de Alemania Comisiones de personalidades de prestigio social, científico, intelectual, no comprometidas en la política de partido. El llamamiento lanzado por la Comisión de Berlín—la más importante—lleva, entre otras, la firma de Gerhard Hauptmann. Todos los ciudadanos han sido invitados a firmar en las listas públicas, reclamando la candidatura del mariscal Hindenburg. Para poder presentarse candidato a la Presidencia del Reich hacen falta las firmas de 20.000 electores. A estas horas las Comisiones de propaganda en favor de la candidatura de Hindenburg llevan recogidas más de un millón de firmas.

Son muchas firmas, indudablemente. Pero en el censo de Alemania figuran casi 40 millones de electores. Los nacionalsocialistas y los nacionalistas no han dicho hasta ahora esta boca es mía. Hindenburg tampoco. Es muy difícil ponerse contra Hindenburg, porque es exponerse con seguridad a perder. A condición, claro está, de que Hindenburg quiera ganar.

Se atribuye ahora a los nacionalsocialistas un plan de los que suelen llamarse maquiavélicos. El plan de lanzar un llamamiento a los electores para que acudan a firmar en favor de la candidatura de Hitler y recoger, de este modo, gracias a la disciplina y entusiasmo de las huestes del partido, un número de firmas superior al recogido por Hindenburg. ¿Qué haría entonces el mariscal? ¿Dejarle el paso libre a Hitler? Quien sabe... (Desde luego, la cuestión de la nacionalización de Hitler, tan traída y llevada estos días, no tiene ninguna importancia; la elección para presidente del Reich equivaldría a la otorgación solemne del título de ciudadano.)

Y las derechas no podrían presentar otro candidato que no fuera Hitler? Parece que no tienen otro y que nadie, como no sea Hitler, se atreverá a ponerse contra Hindenburg. Se ha hablado incluso de la candidatura del señor Guillermo de Hohenzollern, vulgarmente conocido por el “kronprinz”; pero después de almorzar con el canciller y con el general von Schleicher, el señor de Hohenzollern se convenció, según parece, de que su hora no ha sonado todavía. Lo cual no quiere decir que un día no suene. Su hora o la hora de un hijo suyo.

Hindenburg o Hitler. Contra Hindenburg no podría nadie. Contra Hitler no se sabe. Habría lucha en todo caso, y no con guante blanco precisamente.



el ministro de Hacienda ni el Gobierno podían en el primer Presupuesto, y no estando normalizada nuestra economía, cambiar fundamentalmente el régimen tributario asentándolo sobre bases nuevas, pues incluso careceríamos de los organismos adecuados para su iniciación y nos expondríamos a un fracaso tributario.

Es fácil hablar teóricamente de impuestos nuevos; pero cuando hemos gravado en formas distintas todas las manifestaciones de riqueza, el hablar de nuevos impuestos suele ser un medio de eludir el recargo de los existentes. En la situación actual sólo podemos esperar el aumento de ingresos que necesitamos mediante un moderado recargo de los tributos cuya recaudación tenemos organizada.

El Gobierno, en cumplimiento de un deber que considera ineludible, juzga oportuno advertir a los contribuyentes que las consecuencias de su actitud pue-

den dañarnos gravemente. La situación si no es grave, es seria, y hay que afrontarla con energía y decisión, imponiéndose todos excepcionales sacrificios. La situación actual de la Hacienda pública no puede continuar, y los contribuyentes españoles se encuentran ante la siguiente disyuntiva: o pagan lo que es necesario para sanear la Hacienda, o deben resignarse a una crisis en la que acaso sufran enormes perjuicios en sus bienes y negocios.

El Gobierno, después de un estudio minucioso, ha formado un Presupuesto y unas leyes tributarias que considera realizan los propósitos en que, según manifestó desde el primer momento, quería inspirarse el primer Presupuesto de la República, o sea nivelar los ingresos y gastos ordinarios, liquidar y satisfacer atrasos y no exigir a los contribuyentes ni un céntimo más, pero ni un céntimo menos de lo que es preciso e indispensable para la Hacienda pública.

## OTRAS NOTAS POLITICAS

### La minoría radical vuelve a reunirse para tratar del suplicatorio solicitado para procesar a don Juan March

A las tres y media volvió a reunirse ayer tarde en el Congreso la minoría radical. Presidió don Alejandro Lerroux y asistieron unos 50 diputados.

La reunión duró dos horas, y la única referencia de lo tratado la dió el señor Lerroux.

—En realidad—dijo—, no hay nada. Hemos estado tratando, como ayer, el suplicatorio pedido para procesar al señor March. Se ha encontrado deficiente la información y hemos acordado que nuestro representante en la Comisión de Suplicatorios, señor Rey Mora, pida los datos y antecedentes necesarios para estudiar esta cuestión muy detenidamente. El martes volveremos a reunirnos, teniendo a la vista estos antecedentes, y podremos adoptar la actitud que la minoría estime más conveniente acerca de este asunto. Desde luego, la minoría tomará su acuerdo antes de que el dictamen vaya al salón de sesiones.

### Por la Comisión de Suplicatorios se han formulado dos propuestas contradictorias para el caso de los señores March y Calvo Sotelo

En el orden del día para la sesión del martes figuran dos distintas propuestas, suscrita cada una de ellas por tres vocales de la Comisión de Suplicatorios, acerca de la petición de suplicatorios para procesar a los señores March y Calvo Sotelo, solicitados por la Subcomisión cuarta de Responsabilidades.

En una de ellas, los señores "Azorín", Perez Madrigal y Campalans dicen que, después de estudiar los antecedentes que, para mayor información, solicitaron de la Comisión de Responsabilidades, han modificado el dictamen que formularon anteriormente, y, sin entrar a examinar los hechos, estiman que la existencia de dicha Comisión y las amplias facultades que le ha otorgado la Cámara son motivos suficientes para dejar expedita su acción, y en su virtud, entienden que procede otorgar la autorización solicitada para procesar a los dos citados diputados.

En la otra propuesta, los señores Ayuso, Roldán y Cid dicen que no encontrando en ellos motivo suficiente para modificar el dictamen que suscribieron anteriormente, se ratifican en él y proponen a las Cortes se sirvan manifestar:

1.ª Que la Comisión de Responsabilidades tiene plena competencia, sin que para ello precise autorización alguna para dirigir su procedimiento contra los expresados señores diputados, a tenor de lo dispuesto en la ley de su creación, siempre que se contraiga a actos comprendidos en la esfera de las atribuciones que se la confieren por el artículo 1.º

2.ª Que, en el caso de referirse el procedimiento a hechos delictivos no comprendidos expresamente en los apartados a), b), c) y d) del expresado artículo 1.º, la petición del suplicatorio deberá hacerse por la jurisdicción ordinaria, única vía para que esta Comisión pueda dictaminar con competencia.

### Audiencia del Presidente de la República

El señor Alcalá Zamora recibió a una Comisión de la Junta directiva de la F. U. E. de Comercio, compuesta por su presidente, don Miguel Fernández, y los vocales don Juan José Maltino y don Alfredo Robles; a don Carlos y don Antonio

Pacheco y a don Manuel Domínguez, de Elda.

### Banquete diplomático en el Ministerio de la Guerra

Anoche, a las nueve y media, se celebró en el palacio de Buenavista el banquete con que el señor Azaña obsequió a algunos elementos del Cuerpo diplomático.

Los salones del despacho y habitaciones particulares del ministro aparecieron adornados con ricos tapices y reposteros. La mesa para la comida se puso en el salón antedespacho del presidente, y el orden de colocación de los comensales fué el siguiente:

A la derecha del señor Azaña, baronesa de Borchgrave, embajador de Portugal, señora de Kibal, encargado de Negocios de la Argentina, señora de Ramos, comandante Menéndez, ayudante del ministro de la Guerra, y en la cabecera de la mesa, el subsecretario de Guerra, general Ruiz Fornells. Izquierda del señor Azaña, señora de Melo Barreto, embajador de Italia, señora de Correa Luna, ministro del Uruguay, señora de Ruiz Fornells y subsecretario de Estado.

Delante al señor Azaña, su esposa, y a la derecha de ésta, embajador de Bélgica, señora de Herbet, ministra de Checoslovaquia, señora de Méndez Vigo, embajador de España en Lisboa y comandante Hernández Sarría, jefe del Gabinete militar del ministro.

A la izquierda de la señora de Azaña, el embajador de Cuba, señora de Castellanos, embajador de Francia, señora de Gómez Ocerín, embajador señor Méndez Vigo y subsecretario de la Presidencia.

El jefe de la ornamentación de los salones ha sido el señor Santamaría.

### Nuevos generales honorarios

Por reunir las condiciones exigidas por la ley, se concede el empleo de generales honoríficos a los coroneles retirados de Estado Mayor don Santiago de Neira, don Emilio Borrajo, don Gonzalo Calvo Conejo, don Tomás Rodríguez Mata, don Eduardo Escribano, don Arturo Mifut y don Antonio Zea, y el empleo de interventores generales honorarios a los interventores de distrito retirados don José Oteiro, don José Ruiz Merás, don Silo

Alonso, don Francisco Serrano y don José Lamberri.

### Propuestas de mandos

En Artillería se han conferido los siguientes mandos: Coroneles: Don Manuel Cardenal, a la Sección de Artillería de campaña de la Escuela Central de Tiro; don Juan Moreno Luque, a la Fábrica Central, laboratorio y taller de precisión de Artillería, como director, y don Enrique Cañedo Argüelles, a jefe de sección del Ministerio de la Guerra.

En Guardia civil, coroneles don Luis Grijalbo, subinspector del segundo Tercio (Toledo); don Arturo Roldán, subinspector del 28.º Tercio (Ceuta); don Carmelo Rodríguez Latorre, director del Colegio de Guardias Jóvenes, y don Federico de la Cruz Boullón, subinspector del primer Tercio (Madrid).

### Proyecto de reforma de la ley de Caza

Ayer fué recibida en audiencia por el presidente del Consejo de ministros la Junta directiva de la Asociación General de Cazadores y Pescadores de España, la cual hizo entrega al señor Azaña del diploma de socio honorario, al mismo tiempo que un ejemplar del proyecto de reforma de ley de Caza que tal Asociación tiene pensamiento de presentar a la información pública de las Cortes de la Nación en momento oportuno.

### Justicia

### Para la incautación de bienes de los jesuitas

Por orden ministerial se ha dispuesto que los funcionarios a quienes se habi-

### Los deportados en el "Buenos Aires"

El ministro de la Gobernación facilitó ayer la siguiente lista de los extremistas revolucionarios que van confinados a Bata en el vapor "Buenos Aires":

#### EMBARCADOS EN BARCELONA

Adillon Casals, Antonio; Alvarez López, José; Avila Vélez, Antonio; Arnero Escribano, Tadeo; Acín Mas, Vicente; Ascasio Abadía, Francisco; Ascasio Abadía, Domingo; Aguilar Doñato, Miguel; Arias Fernández, Primitivo; Ariño Carceller, Pedro; Ayllón Mayor, Lázaro.

Bascompte Girabancas, Francisco; Bou Rius, Federico; Ballesteros López, Manuel; Berenguer Maluenda, Cristóbal.

Cano Ruiz, Tomás; Canela Chasno, Domingo; Carrasco Romero, Antonio; Casas Español, Jaime; Campos Traver, Julián; Capdevila Marino, Juan; Canto Palacios, Rufino; Casado Belmonte, Juan.

Domínguez López, Casimiro; Díaz Meica, Juan; Durruti Domínguez, Buena ventura.

Escudé Bonvehí, Ramón. Ferrer Clavel, Aquilino; Fernández Fernández, Pedro.

Galindo Ferrer, José; Giner Albarra-cín, José; García Pérez, Manuel; García García, Evaristo; Granados Sánchez, Ramón; García Vicente, Julián; Gómez Es-teras, Aurelio; Giménez Gutiérrez, Antonio; García Hernández, Gonzalo; Gri-

lla para el ejercicio de la fe pública, por virtud del decreto de la Presidencia de 6 del actual, se atengan, en la redacción de las actas correspondientes, y los jueces de Primera instancia y notarios del respectivo distrito, en la recepción y protocolización de las mismas, a cuanto sobre tales particularidades disponen los artículos octavo y noveno del real decreto de 7 de febrero de 1918, relativo a habilitaciones electorales.

### Los bienes del Patrimonio

Los diputados radicales por la provincia de Madrid señores Campoamor y señor Torres Campaña han presentado al Parlamento una serie de enmiendas al proyecto de ley sobre régimen de los bienes del extinguido Patrimonio de la Corona.

Estas enmiendas se refieren principalmente a la parcelación de los predios Sotomayor y Legamarejo, de Aranjuez, que actualmente están ocupados en la mayor parte por un hipódromo inútil.

Además, solicitan que se reconozca a los Ayuntamientos de El Pardo, San Lorenzo, Escorial de Abajo, Aranjuez y La Granja un porcentaje equivalente al 25 por 100 del ingreso por venta de tarjetas en los edificios del término municipal respectivo.

Igualmente se pide la cesión a los Ayuntamientos respectivos, en el plazo de dos meses, de los edificios ocupados ya por escuelas, Juzgados y dependencias municipales.

### Visita al grupo escolar Cervantes

El ministro de Instrucción Pública visitó ayer mañana el grupo escolar Cervantes. Hizo el señor De los Ríos grandes elogios de esta institución docente.

ma Garrillo, José; Guerra Marcos, Nemesio; García Vera, Onofre; Giménez Parra, Juan; Girona Prades, Clemente; García Haro, José Antonio.

Hosta To, Salvador; Herrero Alonso, Modesto; Haro Haro, José.

Juampere Pola, Enrique. López Blanco, Manuel; Latorre Morales, Angel; Latorre Morales, Joaquín; Lozano Ruiz, Salvador.

Llido Roca, Bruno. Moreno Alarcón, Antonio; Mota Moreno, Antonio; Martija Zubeldia, Juan; Máñez Jáuregui, José; Mañas Sánchez, Diego; Masmano Pardo, Joaquín; Maqués Valero, Félix; Más Gibal, Florencio; Medina Linares, Manuel; Méndez Zamora, Antonio; Mayo Mayo, Pablo; Muñoz Vega, Eduardo; Martí Soler, Rafael.

Navarro Muñoz, Ginés; Nebot Creus, Ramón; Navarra Luy, Juan; Nogueras Sisto, Isidro; Nogueras Basagaña, Ramón.

Ordaz Lázaro, Antonio; Ortiz Sales, Ginés; Orozco Gallardo, José.

Planas Calvet, José; Pascual Villegas, Tiburcio; Parra Sánchez, Juan; Pérez Alarcón, Diego; Pérez Felín, Manuel; Puntero García, Felipe; Pons García, Bartolomé; Piña López, Sebastián; Peralta Peral, Manuel; Prieto García, Manuel; Pérez Viche, Vicente; Pérez Hernández, Diego.

Quiles Carrillo, Juan; Quesada Lara, Francisco.

Rodríguez García, Aquilino; Rupérez Sans, José; Rufas Serra, José María; Robles Miguez, José; Rillo Cubells, Jaime; Rodríguez Moretón, Manuel; Rivera Soler, Ramón.

Soler Falcó, Eduardo; Sistero Aumades, Martín; Sánchez Martínez, Manuel; Santarón García, Abel; Soler Falcó, Antonio; Sánchez Martínez, Victoriano; Serrano Pagan, Valentín.

Torredadellas Colell, Jerónimo; Torres Hernández, Pascual.

Valls Guallart, Guzmán. Xixot Revellart, Domingo.

Zapata Gabarrón, Ginés.

### EMBARCADOS EN VALENCIA

Rueda Jaime, Juan; Ramírez Miralles, José; Tranchoni Micó, Santiago; Fernández Ballén, Antonio; Gómez Labiguera, Angel; Molina Allaga, Juan Vicente; Villar Mendoza, Marcos; Cortés Herrero, Nicomedes; Tortajada Muñoz, Nicasio; Blesa Martínez, Vicente; Blesa Martí-nez, Antonio.

### EMBARCADOS EN CADIZ

Arcaas Moreda, Juan; Viejo Vital, Manuel; Uclés Muñoz, Fernando.

## EL GOBERNADOR DE BARCELONA SALE AL PASO DE UN ANUNCIO DE HUELGA PARA MAÑANA LUNES

### Y advierte que aplicará la ley de Defensa de la República con todo rigor

El ministro de la Gobernación, al recibir esta madrugada a los periodistas, les anunció que se trataba de plantear la huelga general el lunes en Barcelona y en otros puntos de España donde tuvieran fuerza los elementos que iniciaban la huelga en Barcelona.

En vista de ello, el gobernador de Barcelona ha enviado a la Prensa la siguiente nota:

"Circulan impresos, cuya clandestinidad es evidente desde el momento en que antes de su reparto no se han cumplido los requisitos legales en los que, a nombre de una determinada entidad, se incita a los trabajadores a hacer huelga general el próximo lunes, como protesta contra resoluciones de Gobierno, huelga que, ni se ha anunciado en forma con la anticipación determinada por la ley de 21 de octubre último, ni se relaciona con las condiciones de traba-

jo, por lo que, con arreglo al apartado noveno del artículo primero de la expresada ley, debe ser considerada como acto de agresión a la República, sometida a las sanciones que en ella se establecen, y de la que serán responsables personalmente los que hayan circulado las órdenes para que se lleve a efecto.

Se hace la precedente indicación para que nadie pueda alegar ignorancia y, además, para que sepan los obreros que los que no concurren puntualmente a su habitual trabajo, hacen abandono de él, con todas las consecuencias que de ello puedan derivarse.

Los servicios y tiendas de todas clases empezarán a la hora de costumbre, y los que a ellos concurren tendrán la protección decidida de las autoridades y sus agentes, en el caso de que se tratare de coaccionar."



## "AHORA" EN LONDRES

## EL DESARME Y EL INQUIETANTE PROGRESO EN LAS ARMAS GUERRERAS

(Crónica telefónica de nuestro redactor corresponsal señor Baeza)

LONDRES, 13 (12 n.).—Leyendo con detenimiento la Prensa de hoy, en la que hay amplios comentarios a las diferentes proposiciones llevadas a Ginebra por las naciones como prueba de sinceridad en contra del desarme, se ve que en Inglaterra se da por descontado que en esta Conferencia todo lo más que se conseguirá será preparar el terreno para otras Asambleas.

Entretanto he aquí algunos datos por completo positivos y para los que no hay que esperar a nuevas discusiones: En estos últimos meses se han llevado a cabo notables adelantos en el poder destructivo y en la eficacia de los torpedos—las armas que más víctimas produjeron durante la Gran Guerra—. Hace diez años el torpedo inglés de más diámetro no tenía sino 21 pulgadas, mientras que en pruebas hechas hoy se han empleado torpedos de un diámetro de 24 pulgadas, y se sabe que los norteamericanos tienen ahora torpedos de 25 pulgadas, con un radio de acción de 16 kilómetros y una carga de 700 libras de explosivo. Por si esto era poco, en las pruebas realizadas hoy se ha ensayado un explosivo mas violento que el T. N. T., que se usó con tan tremendos resultados en la Gran Guerra. Los nuevos torpedos pueden, además, avanzar en zig-zag, con lo que será casi imposible a un acorazado librarse de ellos, aunque cambien de rumbo. Serán por completo silenciosos en su marcha y no dejarán estela.

Ya se ve que mientras los oradores se preparan para nuevas entrevistas, los que aguzan el ingenio en idear nuevas máquinas infernales no pierden el tiempo.

## Mientras Gandhi hila el copo...

Si los periódicos ingleses de hoy llegan hasta la celda donde Gandhi sigue tejendo parsimoniosamente las borras de algodón indio, seguramente habrán de asomarse a la expresiva cara una sonrisa de satisfacción. En vísperas de inaugurarse la colosal Feria de Muestras de la industria británica, con sus 24 kilómetros de "stands", que ocupará un espacio de 700.000 pies cuadrados—feria que será la gran acometida contra la crisis, ideada por el cuartel general de la industria inglesa—, podrá leer Gandhi cómo los capitanes de la textil se han reunido para estudiar estadísticas y han hecho público que Inglaterra tendrá que admitir el hecho consumado de que ya ha quedado para siempre reducida su exportación de tejidos a la India.

En la Memoria que publica hoy el "Daily Telegraph" se dice que las exportaciones han disminuido durante el año 1931 en un 31 por 100. En 1913 las exportaciones de tejidos de algodón de Inglaterra a la India eran casi la mitad del total de lo exportado, mientras que en 1931 la cifra se ha reducido a una quinta parte de ese total.

Y mientras tanto, Gandhi sigue hilando su copo de algodón indio...

## El asalto y robo de un comercio en Navalperal de Pinares se frustra al sonar un disparo, que hiere a un atracador

La Guardia civil del pueblo de Navalperal de Pinares comunica que, entre una y dos de la madrugada, fué robado un comercio en dicho pueblo de la provincia de Avila, del que es propietario Agustín Rosino Martí.

Parece que tres individuos de unos veinticinco años, vistiendo uno de ellos guardapolvo o gabardina; otro, abrigo negro, y el tercero, peliza, intentaron asaltar la casa para robar.

Sin saber por quién, se hizo un disparo de escopeta, que hirió a un individuo. Los ladrones desaparecieron, dejando abandonados los géneros.

Después de recibir este telegrama en la Dirección General de Seguridad, la Policía continuó practicando gestiones, pues lo más natural es que este individuo que apareció herido sea uno de los tres que intentaron asaltar el comercio de referencia.

## Ha muerto el académico francés Charles Le Coffic

PARIS, 13.—Charles Le Coffic, de la Academia Francesa, falleció ayer tarde.—Fabra.

Carlos Le Coffic nació en 1863. Dedicado a la enseñanza, fué profesor de varios liceos durante algunos años. En 1887 fundó, con Mauricio Barrés, Raymond de la Tailhede y Julio Tellier, una revista de tendencias regionalistas titulada Les Croniques. En 1889 apareció su primer volumen de poesías, Amour breton, que merecieron elogios de Anatole France; publicó diversos trabajos que revelan su sentido crítico, algunas novelas y varias obras poéticas. Entre sus estudios locales, son dignos de mención especial Sur la cote, Les métiers pittoresques y las dos series de L'ame bretonne. Obtuvo diversas recompensas por sus trabajos literarios, entre ellos el premio Neo, otorgado por la Academia Francesa, la cual, más tarde, hubo de llamarle a su seno.

## Croniquilla de AHORA

## ¡Que no lo sepa Besteiro!

Un periodista contaba en los pasillos del Congreso una anécdota de la Cámara francesa.

M. Puech es un diputado octogenario y jabalí impenitente. ¡Ah, las interrupciones!... ¿Qué sería de M. Puech si sus ingeniosas e inesperadas interrupciones fueran castigadas con días de suspensión de empleo?

En una de las últimas sesiones de la Cámara, el impagable M. Puech se produjo aun más aligerado, travieso y juguetón que de costumbre. Todas las llamadas al orden de monsieur Bouisson, presidente de la Cámara, resultaron inútiles. "Le père" Bouisson—el regidor socialista y casti vitalicio de los debates parlamentarios franceses—se rascaba incansablemente la blanca barbilla.

Y repetía, paternal y benévolo:

—Allons, allons, monsieur Puech!

Pero el retozón octogenario no se daba por vencido.

Entonces, el presidente, sin perder su aplomo, sin descomponer su gesto de siempre cordial y sencillo, exclamó:

—¿Cree usted, mi buen M. Puech, que sigue usted teniendo veinte años?

Rodrigo Soriano, que escuchaba la anécdota, se quedó profundamente pensativo.

Y, al cabo de un instante, apremió al narrador con esta demanda:

—¿Deme su palabra de honor de que no va usted a contársela a Besteiro!

## "Quid pro quo"



Los diputados Martín de Antonio (médico) y Gordon Ordás (veterinario) y otro vasconavarro celebraron una reunión la otra tarde en la Cámara para tratar de un asunto de la Dirección de Ganadería, y el señor Gordon quedó en facilitar unos datos al diputado norteco. Al día siguiente éste se sintió repentinamente indispuerto, y un ujier que iba en busca de un médico encontró al señor Martín de Antonio.

—Doctor, don Fulano le necesita a usted...

El señor Martín de Antonio recordó la conversa-

ción del día de antes y dijo:

—No; a mí, no. Don Fulano, a quien necesita es al señor Gordon Ordás. Llámale...

Y siguió andando.

El ujier se quedó viendo visiones.

## Información

Sabemos que de los cuatro gatos que, según la Internacional Comunista, forman el partido comunista español, dos están en casa del embajador de Francia en Madrid, monsieur Herbert, que se los trajo directamente de Moscú. Por tanto, bolcheviques puros, que tendrán, suponemos, la absoluta confianza de la I. C. Esperamos la rectificación...

## En los oradores, ¡claro!

Don Antonio Fernández Daza, ex diputado conservador, filósofo y terrateniente, cenaba anoche en Colón con unos amigos. Estos hablaban de Lerroux, de don Melquiades, de Casares Quiroga, considerados como oradores más que como políticos. Don Antonio callaba, callaba y comía. "Sin despegar los labios", llevaba ingeridos una gran tortilla de mariscos, tres lenguados y perdiz y media, cuando terció en la conversación para aseverar:

—En los oradores, la cualidad más estimable es la sobriedad.

## "AHORA" EN ROMA

## NO SABEMOS EN QUE PARARA, PERO UNA RACHA DE AMNESIA CORRE POR ITALIA

(Conferencia telefónica de nuestro redactor, señor González Alonso)

ROMA, 14 (1 m.).—En estos últimos tiempos se han registrado en Italia algunos curiosísimos casos de amnesia.

Hace poco, en Milán, una casadita joven se olvidó de que había dejado en el balcón de su casa al hijo único, y se fué tranquilamente de excursión. Cuando volvió se encontró helada a la criaturita y medio helados también a los policías encargados de esperar su vuelta para acompañarla a la cárcel, donde quizá se le cure su falta de memoria maternal.

Días pasados, en Roma, un turista tomó un automóvil para que le llevara a un restaurante de los arrabales, y lo dejó esperando. Al concluir de cenar tomó otro para ir a un "dancing". Cuando estaba en galante coloquio con una tanguista se acordó del primer "taxi"; pero, olvidándose del segundo, cogió un tercero para ir a pagar el que dejara ante el restaurante arrabalero, y al llegar allí no pudo acordarse del objeto de su carrera. Tuvieron que recordárselo en la Comisaría los dos choferes—que aquí ahora se llaman "autistas", porque así lo ha dispuesto el Sindicato de Transportes—, a los cuales tuvo que pagar una respetable suma.

Ahora el turno le ha tocado a una pobre lavandera, y su amnesia ha dado lugar a un tragi-cómico espectáculo nocturno en las cercanías de la famosa abadía de benedictinos de Montecassino.

La enferma en cuestión se pasó toda la mañana de ayer lavando la finísima ropa de unos clientes. Después la tendió en un lugar en cuyas proximidades habita un solitario y beatífico ermitaño. Cuando la ropa estuvo oreada, la lavandera volvió al pueblo y, llegada la hora, se echó a dormir. A media noche se despertó sobresaltada, creyendo acordarse de que había dejado la ropa olvidada en el campo, y sin preocuparse de la lluvia, que caía a torrentes, ni del frío, se tiró de la cama y en camisa se lanzó hacia el lavadero. Viendo al llegar que la ropa había desaparecido, gritó y gritó contra los presuntos ladrones. No consiguió que nadie acudiera, pero sí despertar al monje, que, al verla desde lo alto de su refugio, trató de calmarla. El efecto fué contraproducente. La mujer supuso que el pobre ermitaño era quien le había robado la ropa e irrumpió en su celda como una posesa. A sus gritos y a los del religioso, horrorizado ante aquella vieja furiosa y en paños menores que se había colado en su santa celda, acudieron los vecinos del pueblo y, entre ellos, la hija de la lavandera, alarmada por la ausencia de su madre y por el griterío. Una sola frase de la joven bastó para calmar la iracundia de la causante del escándalo. Fué ésta: "¡Pero, madre, si la ropa no sólo no te la has dejado olvidada, sino que tú misma la llevaste a casa, la planchaste y la entregaste a sus dueños!"

El equivoco se deshizo entre carcajadas y sin más consecuencias que el consiguiente resfriado y los arañazos que el ermitaño sufrió en su lucha contra aquella semidesnuda energúmena amnésica.

## El ministro del Interior propuso al presidente del Reichstag que la elección de Presidente de la República tenga lugar el 13 de marzo

BERLIN, 13.—El ministro del Interior ha rogado al presidente del Reichstag que presente a la votación del Reichstag lo referente a la fecha en que deberá celebrarse la elección de presidente del Imperio.

El ministro propuso en nombre del Gobierno, al presidente del Reichstag, que la fecha de la elección presidencial sea la del 13 de marzo próximo y que caso de ser necesaria una segunda vuelta ésta se celebre el día 10 de abril.—Fabra.

## Los patronos mineros de la Alta Silesia han acordado el despido de cinco mil obreros

GIEWITZ, 13.—El Sindicato de patronos mineros de la Alta Silesia ha publicado un comunicado en el que hace saber que a consecuencia de la actual crisis de consumo por que atraviesa la industria minera, se ve en la precisión de reducir el total de su personal de cuarenta y dos mil a treinta y siete mil obreros.

Los despidos ya han sido notificados, y se llevarán a cabo en el transcurso de la segunda quincena del corriente mes de febrero.—Fabra.

## Chile propondría una unión suramericana contra los avances del comunismo

SANTIAGO DE CHILE, 13.—El periódico "Mercurio Ilustrado" dice saber que los círculos gubernamentales expresan la opinión de la necesidad de dictar leyes que tiendan a la constitución de una política de unión suramericana contra los avances del comunismo.

Se asegura además que el Gobierno tiene la intención de presentar al Parlamento chileno un proyecto de ley en este sentido.—Fabra.



# EL BUEN LIBRERO



De tiempo en tiempo, en artículos periodísticos, en folletos y en informes de carácter técnico se habla de la poca difusión del libro hispánico, y entre causas de compleja índole, una de las cuales atañen a los Estados en su función cultural y otras a los Estados en su función política, encargada de concertar tratados que fortifiquen la comunidad idiomática, se suele citar la escasa preparación de los libreros. Cuantos nos hemos interesado por ese problema y hemos recorrido las librerías de varios países de lengua hispana podemos atestiguar acerca de la veracidad de esta causa. Muy pocos libreros son, no ya eruditos, no ya amantes de los libros, sino comerciantes especializados alquiere. No pasarán de quince las librerías de América y España donde se pueda pedir un informe bibliográfico de importancia o una orientación intelectual relacionada con la bibliografía sin sembrar recelos, perplejidades y obtener respuestas ambiguas. Pero tal estado de cosas no puede imputarse a los libreros por completo. La vida exige, obliga, y desprovistos de apoyo y de posibilidades de estudio, harto hacen los libreros improvisados con retener en la memoria la balumba de títulos que en todas las disciplinas les llegan desde todos los centros productores. El libro-mercancía borra casi por completo al libro-vaso espiritual. Profusas novedades que se mustian en una semana, atropelladas por otras, impiden al librero que no ame abnegadamente su oficio interesarse por el contenido de las obras. El viejo librero clásico que casi anhela que su tienda esté sola, para leer en paz, y que casi odia a quien acude a comprar sus libros preferidos, apenas si subsiste en novelas y estampas. De esa fauna cara a Anatole France queda empero en España, en Madrid, un ejemplar ilustre, a quienes los letrados españoles deben un homenaje.

## † NEGROLOGICAS

La señora doña MERCEDES BERNABEU OJEDA, viuda de Pasqueira, falleció en el día de ayer.

El óbito de la distinguida dama ha producido gran sentimiento en los numerosos círculos donde por sus virtudes y carácter había sabido ganarse generales simpatías.

Expresamos a los hijos de la finada y demás familia nuestra sincera condolencia.

Organizada por la Asociación de la Caridad del Cobre, tendrá lugar mañana, lunes, a las once y media de la mañana, en el altar de Nuestra Señora de la Caridad, de la iglesia de las Descalzas Reales, una solemne misa de Réquiem, en sufragio del alma de D. ASUNCION R. DE LA ENCINA, DE MONTIEL (que santa Gloria goce), vocal que fué de dicha Asociación.

El ilustrísimo señor don AVELINO BONAL LORENZ, magistrado del Tribunal Supremo, falleció en el día de ayer.

La conducción del cadáver se celebrará hoy, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria, Santa Teresa, 14, al cementerio de la Almudena.

Francisco Beltrán es librero y no quiere ser otra cosa. Toda su vida la ha pasado entre libros y como de toda se cansa el hombre, excepto de conocer, he aquí que a la edad en que otros sólo extraen de sus profesiones los posos del tedio, él no se ha cansado de acariciar los libros con las manos y con la mente. Placer ver el orgullo humilde con que reivindica sus títulos de librero editor, y cómo su actividad se desborda en la función mezquina de vender, para enaltecer el libro, para escribir acerca de sus excelencias de fondo y ornato, con una pasión henchida de inteligencia y de raros conocimientos.

En estos tiempos de confusiónismo, en que nadie quiere ahincar en los oficios y se merodea frívolamente de profesión en profesión, es ejemplar y patético leer cómo Francisco Beltrán cuenta su vida consagrada a los libros y cómo enumera los gozos sutiles que del trato con los libros ha sacado. Para quienes de antiguo lo conocemos estas virtudes son proverbiales. Quien esto escribe recuerda con gratitud que cada vez que una referencia bibliográfica falsa se ha escapado de su pluma, Francisco Beltrán le ha escrito o le ha llamado por teléfono para advertírselo. Al gran público las dos obras que acaba de dar a la estampa con poco tiempo de intervalo, el catálogo de su librería y "El libro de la imprenta" revelarán a un hombre excepcional, superviviente de una clase que si el mundo en su exasperación no se decide a lo que Curtius ha llamado con dramatismo el abandono de la cultura, habrá de reconstruirse en las épocas venideras encargadas del salvamento de la civilización.

Un catálogo parece cosa sencilla, cosa que se presta lo más a mostrar ciertas dotes de ordenación y ciertos primores tipográficos. No es así. Otros más copiosos y tan bien ordenados circulan; otros mucho más lujosos han sido impresos y, sin embargo, ninguno revela tal amor al libro y tal voluntad pedagógica de trasfundir a otros ese amor. Viñetas, proverbios, pensamientos y frases relativos al libro lo transforman en florilegio. No tiene el atuendo de ciertos ricos catálogos de bibliotecas particulares ni se reproducen en él portadas, ex libris y marcos al modo erudito que vemos en los catálogos del memorable Pedro Vindel y de sus continuadores; pero, en cambio, espelnde en cada una de sus páginas una virtud muy superior a la de esa sabiduría externa, de coleccionista, que puede en cien ocasiones ser compatible con la indiferencia para el alma del libro, ya que lo trata como objeto precioso y lo aprecia en función de su rareza principalmente. El protagonista de este catálogo, que había de preceder a "El libro y la imprenta", que acaba ahora de publicarse, es el espíritu.

En "El libro y la imprenta" rige la misma intención que en el catálogo, pero todavía más lograda, libre en absoluto de toda utilitaria interpolación. La conferencia que le da comienzo constituye un dechado en el que libreros, editores, escritores y lectores hallarán por igual alimento asimilable a lo mejor de sus almas. Noticias, anécdotas, informaciones raras manejadas con sencillez absoluta vivifican la doctrina. En muy pocas páginas el árbol genealógico del libro se establece, y se traba concienzudamente con obras, con tratadistas y con acontecimientos cardinales en la gran causa de la cultura impresa. Escrita para ser pronunciada en una solemnidad de la "Cámara del Libro", enseña y deleita, porque basta leer una de sus páginas para darse cuenta de que los datos no son de acarreo circunstancial, sino que han acudido a la mente, entre otros muchos que se quedaron en el subsuelo del recuerdo, a modo de floraciones espontáneas de una vida fértil consagrada al amor de un oficio.

Tras esta conferencia, Beltrán ha seleccionado pensamientos de los más diversos autores, desde Salomón a nuestros días, todos ellos en loor del libro, y ha unificado una colección de refranes al libro referentes. Añade unos cuantos artículos de escritores muy meritorios, examinados siempre al mismo fin, y varios estudios y anotaciones certerísimas acerca del arte y la historia de la imprenta, y tendrás un insuficiente índice de materias de esta obra atractiva, ejemplar, que descubre, desde la disposición tipográfica de cada capítulo hasta el índice de nombres que le pone fin, un trabajo gustoso, sin prisas. Quien lo ha compuesto no es sólo un hombre experto en su profesión, sino un hombre a quien el cultivo de ella ha dado, de suprema añadidura, la brújula moral que permite mantenerse equilibrado y contento en medio de la acrimonia y de la ambición contemporáneas. Si jugando al fantasma se vuelve uno fantasma, según dice la cabala, frecuentando los libros de portada adentro, este librero-editor, a quien en Madrid conocen personalmente cuantos de treinta años a acá se interesaron por lo que llamara el padre de monsieur Bergeret "opio de Occidente"

ha adquirido algunas particularidades de esa sabiduría de inteligencia y carácter, de la cual basta un grano para hacer amable para sí y útil para los otros una vida.

Hay libros que leemos como de limón o con el rubor de estar realizando para con nosotros mismos una mala acción. Hay libros que nos entretienen o nos informan, o nos llevan de una hora ocupada a otra a modo de vehículo de los que, una vez efectuado el viaje, no nos volvemos a ocupar. Hay libros de cabecera y libros que guardamos en la mesa de noche, también, pero no en la parte de arriba. Hay libros que no necesitamos leer del todo, y libros que, antes de acabar la lectura, nos hacen decir: "He de leerlo otra vez", seguros de que no se puede acendrar su savia en un solo contacto. Y aun cuando la vida no nos permita después, en su presuroso trajín, volver a ellos, de tarde en tarde sus ecos se mezclan fecundamente a nuestra existencia, dándonos la sensación de una deuda grata. La buena o la mala compañía que al cerebro y al corazón proporcionan los libros decide más del rumbo de las existencias que esas otras compañías juveniles de carne y hueso de que los padres y los tutores de juventudes suelen preocuparse.

Y basta permanecer unas horas en cualquier librería para advertir que no todos los que entran saben de antemano el libro que quieren. La inteligencia, la sagacidad, la cultura, la hombría de bien del librero pueden decidir muchas cosas. Un mal librero es aún más temible que un mal farmacéutico. En Madrid, en España, no hay mejor librero que Francisco Beltrán. Los escritores y lectores le debemos el testimonio de la gratitud que su obra merece. Ese homenaje encerraría más de una ejemplaridad, y en estos tiempos, en que tantos letrados emigran hacia profesiones más productivas, cambiando todos sus libros por el Libro Mayor, donde sólo caben el "Debe" y el "Haber", que se expresan en cifras, querría decir mucho. A riesgo de asustar a Francisco Beltrán, aquí queda la idea.

## EL DIRECTOR GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL VISITA EL COLEGIO DE GUARDIAS JOVENES

En la mañana de ayer, el general director de la Guardia civil visitó el Colegio de Guardias Jóvenes y Asilo de huérfanos del Cuerpo, establecidos en Valdemoro. Le acompañó en su visita el general subdirector don Benito Pardo.

El general Cabanellas fué recibido en la casa solariega del duque de Ahumada por el coronel director de los Colegios, teniente coronel jefe de estudios y profesorado.

Revisó el batallón de Guardias Jóvenes formados con armas, a los colegiales reclutas y a los suboficiales que allí cursan sus estudios para el ascenso a alférez.

A continuación visitó todas las dependencias, deteniéndose en los dormitorios de los huérfanos y en sus aulas, haciendo a todos preguntas de diversas materias y prodigándoles frases de cariño.

Presenció después los ejercicios de la clase de gimnasia, y a continuación vi-

stó los locales de la Academia de Suboficiales, a los que dirigió una elocuente e inspiradísima alocución, elogiando con todo fervor a la institución benemérita, de emocionantes y sentidos tonos, ofreciéndose a todos y prometiendo que se ocupará con todo cariño del bienestar material y moral de los guardias civiles. Dió vivas a España, a la República y a la Guardia civil, que fueron contestados con unánime entusiasmo, y fué despedido con vivos salidos del corazón de todos los presentes.

Finalmente visitó la finca "El Junca-rejo", residencia de los huérfanos, recorriendo con vivos muestras de aprobación todas las clases, dormitorios, enfermería, talleres y comedores; enterándose de todo con minuciosa escrupulosidad, y prometiendo nuevas visitas. Se le tributó una entusiasta y cariñosísima despedida.

El general Cabanellas regresó a Madrid complacido de su visita.



## ESTA PASANDO POR ESPAÑA UNA OLA DE FRÍO

# La nieve, que cae abundosa, no es sólo motivo de regocijo para los alpinistas y los amantes de los paisajes pintorescos

CONSTITUYE UN VERDADERO TESORO PORQUE ASEGURA COSECHAS OPTIMAS Y PORQUE LAVA Y PURIFICA LA ATMOSFERA DE GERMEÑES PATOGENOS

El "cross-country" seguido por la ola de frío a través de la Península Ibérica tendrá su meta en el centro de España.—La lucha contra el estorbo y los peligros de la nieve en los centros urbanos.—Sal por arrobas

¿Saben ustedes por qué nieva ahora?

Llegan a nosotros las ondulaciones de una perturbación meteorológica formada en las altas latitudes.

Llueve en casi toda la Península y nieva en las comarcas de ella algo elevadas sobre el nivel del mar. Agua y nieve ahora constituyen un inapreciable regalo para los campos.

La propagación de la causa de ambos fenómenos ha sido verdaderamente extraordinaria, por lo extenso del área de la perturbación, y por su rápida propagación. Como inmensa regadera ha fertilizado de Norte a Sur media Europa.

Día por día se ha podido seguir el avance de la perturbación meteorológica formada en las altas latitudes. Realmente en ésta, como en todas, no se transporta la materia, las masas de aire, sino tan sólo las condiciones atmosféricas; de idéntica manera a lo que sucede con la terna superficie de un lago o estanque, cuando se arroja al agua una piedra. Partiendo del sitio donde ésta penetra, se ven nacer ondas circulares que se propagan, sin que el agua sea por ellas arrastrada, como así lo muestran los objetos flotantes al paso de las ondas de agitación, objetos que suben y bajan con las ondas, sin cambiar su posición con respecto a las orillas.

Lo mismo ocurre con los movimientos en torbellino o áreas de depresión atmosférica. Si así no fuese y se trasladasen las masas de aire, muy otros serían los vientos reinantes en cada localidad al paso de las perturbaciones atmosféricas como la actual.

La perturbación viene por el Norte.

Durante ésta, y desde hace dos días, predominan en toda España las brisas del Norte que muestran bien a las claras la entrada en el Mediterráneo de la causa perturbadora.

Esto es consecuencia de la rotación y convergencia combinadas de los vientos alrededor del centro ciclónico, por tal modo que para deducir la situación del vértice en cualquier momento no hay sino colocarse de espaldas al viento, y aquél se hallará en la dirección del brazo izquierdo tendido del observador en cruz y un poco hacia atrás.

La influencia en el tiempo local causada por el paso de estas perturbaciones, no dependen sino de la clase de viento que en cada punto del Globo determinan.

Así en España, la borrasca actual, por dar nacimiento al viento norte en una atmósfera rica en vapor de agua, determina lluvias y nevadas. Si por el contrario, la depresión atmosférica cruzara por Francia, Bélgica y Holanda hacia Levante—orientación la más frecuente de

las trayectorias—, aquí en España reinarian brisas entre el Sur y el Oeste, y el temple sería primaveral, como portado por brisas del Atlántico.

Se patentiza lo dicho al considerar lo que ocurre en ciertas regiones no muy alejadas de la costa levantina de los Estados Unidos de Norteamérica, donde la situación del Atlántico al Este determina el buen temple de estas brisas, al paso de perturbaciones análogas a la actual.

Por ser inverso el giro del viento en las depresiones para el hemisferio Sur, allí las cosas ocurren de bien distinta manera, y por ser inverso el sentido del giro en los vientos, los que producen al paso de los movimientos ciclónicos aportan sus propias cualidades también según de donde proceden los vientos.

"Año de nieves, año de bienes..."

"Obra maravillosa es la del llover si se considera como conviene", podemos decir con el clásico; pues, mirando a los beneficios que proporciona a las tierras en cultivo ahora, lo es mucho más la caída de la nieve que, depositada en el suelo, y fundiéndose con lentitud, las mantiene en un grado de humedad muy conveniente para la cosecha, sobre todo de cereales, apenas nacida, y cubierta ahora por las recientes labores.

Aun en pleno invierno, cuando las plantas se hallan iniciando la germinación, si la nieve llega a cubrir el suelo, la misma capa de nieve puede evitar que los grandes descensos de temperatura penetren en los terrenos y puedan detener los primeros despezos de la vida vegetal.

Un perfecto lavado de la atmósfera.

En lo que a la salud concierne, no son despreciables los efectos de las nevadas. Al caer con relativa lentitud los copos nevados, y en sus inciertos revoloteos arrastran las partículas de polvo y detritus de todas clases que flotan en la atmósfera, con mayor abundancia en épocas de calma atmosférica, como en la de las pasadas nieblas es forzoso que ocurriera, y el lavado de la atmósfera beneficia por alta manera y mejora la salud.

Pero bueno será que con lo ocurrido ahora nos demos por satisfechos, porque el invierno ha sido duro. Durante él se han registrado con frecuencia temperaturas de siete grados por debajo de cero en el aire, y próximas a los diez junto al suelo; pero aun más ha influido en lo áspero de la estación fría la persistencia de esas bajas temperaturas, reinantes durante largos periodos de tiempo.

Gonzalo REIG

### La carrera de la ola de frío a través de España

La ola de frío que ha producido en toda Europa temperaturas muy bajas (17 grados bajo cero), ha llegado mitigada a la Península Ibérica, porque, al chocar contra la barrera de los Pirineos, la corriente de aire frío y seco se ha caldeado. Escabulléndose por ambos lados de las montañas pirenaicas, la ilustre viajera se ha colado de rondón en España por las Vascongadas y por Cataluña.

He aquí el itinerario que ha seguido: el jueves de la semana anterior se detuvo en la frontera pirenaica, contenido por los aduaneros ingentes. Al miércoles siguiente se señalaba ya su presencia en Girona y en las Vascongadas. Lentamente fué avanzando, y el jueves ocupó todo el valle del Ebro. El viernes pudo salvar fácilmente la separación del valle del Duero y se manifestó como en los días anteriores, con su cortejo de lluvias y de nieves.

El mismo viernes llegaba a la meseta

central, y el sábado rellenaba por completo al valle del Tajo.

Madrid, protegido por la cadena de montañas que cierran su Norte, se ha defendido bien; pero, al fin, la viajera se ha enseñoreado también de la capital de la República.

Como su marcha es lenta, sin apresuramientos ni inquietudes, la ola de frío nos obsequiará durante tres o cuatro días quizá durante toda la semana entrante, con el regalo de sus lluvias y de sus nevadas.

Pero... todo parece indicar que, precisamente aquí, en la meseta central, va a encontrar la muerte esta ola nacida en el Norte de Europa. Por el Atlántico ha penetrado una ola de aire caliente que va a reunirse inminentemente con aquella ante nuestra presencia y a fundirla con su abrazo cálido, que la dama del invierno no podrá resistir mucho tiempo...

### Cómo se combaten el estorbo y los peligros de la nieve en las urbes

Cómo está organizado Madrid para luchar contra la nieve.

No es problema muy inquietante el de las nevadas en Madrid. Sin embargo, y precisamente porque las grandes nevadas son raras, el público nota demasiado las molestias que produce la nieve acumulada en las calles, y no tolera que aquella (tan agradable de ver en parques y jardines) permanezca en las calzadas más tiempo que el estrictamente indispensable para suprimirla, y exige

del Servicio de Limpiezas una rapidez para ejecutar ésta precisamente que sería difícil de alcanzar si las nevadas persistieran en proporciones grandes.

El director de este servicio municipal, don José Paz Maroto, se preocupa de este problema y en tiempo oportuno pidió al Ayuntamiento que se dotara a su servicio de una cantidad de aparatos quitanieves que, finalmente, quedaron reducidos a cinco, como ensayo, los cuales se están construyendo en una fábrica de la región.

### Recetas para quitar la nieve: el desplazamiento, la sal por arrobas

Se ha formulado un proyecto de Reglamento de las nevadas, que empezará a regir cuando el Servicio de Limpiezas esté dotado de los medios que ha solicitado para su defensa.

En él se estudian los procedimientos de deshielo sobre calzadas, que son principalmente el de desplazamiento y el del salado.

El sistema de desplazamiento se reduce a hacer pasar sobre la calzada unos rastrillos, bien movidos a mano, o enganchados a vehículos mecánicos.

El procedimiento de deshielo por el salado se emplea en París desde el año 1880, y consiste en arrojar sobre los pavimentos cubiertos de nieve, sal común, que funde aquella, convirtiéndola en agua. Parecerá a primera vista que la operación del salado es muy sencilla, pues ha de bastar con ir repartiendo sal por las calles; sin embargo, para que los resultados sean satisfactorios se precisa un método más ordenado. La dosis de sal que debe emplearse es de 16 gramos por kilogramo de nieve y grado

bajo cero de temperatura. Con esta dosis la nieve se funde bastante rápidamente. La rapidez se aumenta en proporción a la intensidad del tráfico, que hace mezclarse más íntimamente la nieve con la sal. El tiempo máximo que tarda en operarse la fusión es de una a dos horas, según la frialdad de la atmósfera.

La distribución de la sal se ejecuta a mano o por carretillas y camiones. Pero la forma más eficaz quizá, más rápida y más económica desde luego, es el riego con agua salada. Para ello se instalan (como ha empezado a hacerse ya en París) depósitos elevados de agua a punto de saturación de sal, de los que se llenan los tanques municipales.

En el proyecto de Reglamentación de nevadas se establece el sistema de salado con sal común sólida para las calles de Madrid.

El Servicio de Limpiezas va a tener en este trabajo la más útil colaboración en las propias madrileñas. Porque si se trata de derramar sal "a puñados"...

## La ola de frío se extiende por toda España

En Avila nieva copiosamente, aunque la temperatura no ha descendido mucho

AVILA, 13 (1 t.).—Desde anoche nieva copiosamente, pero la temperatura es agradable. Muchas excursionistas han salido para las sierras próximas. El aspecto que presentan los paseos, cubiertos de nieve, es muy pintoresco. Los aficionados han sacado numerosas fotografías.

La nieve caída en abundancia en Zamora beneficia considerablemente a los campos

ZAMORA, 13 (10.45 m.).—Ha caído una copiosísima nevada, que duró toda la madrugada. La capital apareció con una capa de nieve de más de cinco centímetros de espesor, como hace años no se había visto. La temperatura ha descendido considerablemente. La nieve beneficia a los campos, que padecían por la prolongada sequía.

También nieva abundantemente en Guadalajara

GUADALAJARA, 13 (2 t.).—Ha nevado copiosamente. El paisaje ha aparecido completamente cubierto. Las comunicaciones han sufrido algunas dificultades.

La nieve cubre las calles de Gijón

GIJÓN, 13 (2.30 t.).—Desde anoche nieva copiosamente y la nieve cubre las ca-

lles y los tejados de las casas, cosa des acostumbrada en esta ciudad. El frío es intensísimo desde el miércoles.

Cerca de medio metro de nieve en las calles de Alcañiz

ALCAÑIZ, 13 (12.45 m.).—En toda la provincia reina un gran temporal de nieves. En esta ciudad las calles están cubiertas por una capa de nieve de 40 centímetros de espesor. Dada la crítica situación que había creado la sequía, el temporal ha sido acogido con satisfacción.

Abundantes nevadas en Lérida y su provincia

LERIDA, 13 (2 t.).—Hace tres días que nieva copiosamente en toda la provincia, y especialmente, a partir de la madrugada de hoy, en el valle de Arán y en todo el pirineo borbónico. En la capital la nieve alcanza 40 centímetros de espesor. Se ha paralizado la vida comercial y los servicios de "autos". En algunos pueblos se han roto los cables eléctricos y los telefónicos. El abastecimiento se ha hecho deficientemente, notándose la falta de verdura y volatería.

En toda Guipúzcoa han descargado fuertes tormentas de nieve

SAN SEBASTIAN, 13.—Durante toda la tarde ha nevado en San Sebastián copiosamente. En los pueblos de alrededor la nieve alcanza bastante altura, especialmente en Eibar y Zumárraga.





**Paulette-Sergine LEROI**  
nacida en París el 21 Noviembre 1918  
Crecimiento rápido • Adelgazamiento  
Nerviosidad • Infartos ganglionares.

# Adelgazaba y se encorvaba

París, 30, de Diciembre de 1929.

Querido Sr. Richelet,

Dirijo a Vd. la expresión de mi mas vivo reconocimiento por el maravilloso resultado, obtenido por mi hija, con el Ultrafortificante Richelet, vitaminado e irradiado.

Esta niña que acaba de cumplir 11 años me producía gran inquietud. Desde hace un año había crecido mucho, se había vuelto muy nerviosa y tenía el sueño muy agitado. Pero lo que mas me preocupaba, era que adelgazaba, empezaba a encorvarse y tenía grandes paperas a los lados del cuello.

Como sé que tales síntomas, no anuncian nada bueno a pesar de que estaba bien alimentada y atentamente cuidada, empecé a perder la confianza. En este momento, llegó a mis manos su folleto sobre el Ultrafortificante Richelet y me decidí a darle este medicamento, que en pocas semanas ha devuelto a mi hija sus bellos colores y su aspecto saludable. Hoy ha vuelto a sus estudios es una alumna estudiosa, muy aplicada y nos produce grandes satisfacciones.

A pesar de este buen resultado, por precaución voy a continuar el tratamiento. Querido Sr. Richelet a Vd. debo la salud de mi hija y el fin de mis inquietudes

Monsieur LEROI,

11, rue des Récollets, París, (10<sup>e</sup>) (Francia).

## Cuando esta en juego la vida

vida es imposible, acarrea graves trastornos del crecimiento y del desarrollo de los huesos (raquitismo). Los rayos ultravioletas indispensables al organismo como el sol mismo, rigen el desenvolvimiento de todos los seres vivos y permiten con toda seguridad curar el raquitismo y todos los estados de debilidad constitucional o adquirida.

La triple asociación de vitaminas, rayos ultravioletas y principios de la célula viviente (cal, fósforo, manganeso, hierro, colesterol ergosterinado) conocida con el nombre de vitamina "D" constituye el Ultrafortificante RICHELET, que es el más poderoso regenerador y productor de fuerzas psíquicas y cerebrales, el mejor excitador de los cambios nutritivos y el tratamiento más completo y al mismo tiempo más energético en todos los casos de desmineralización crónica y en todas las enfermedades por debilidad.

**Indicaciones.** — Anemia, linfatismo, escrofula, paperas, adenitis, raquitismo, crecimiento, desarrollo, pretuberculosis, estados convulsivos de la infancia, fosfaturia, neurastenia, convalecencias, embarazo, lactancia, fracturas, infecciones, esclerosis de los ancianos, etc.

## ULTRAFORTIFICANTE RICHELET

Cien veces más activo que el aceite de hígado de bacalao el Ultrafortificante RICHELET vitaminado e irradiado, substituye a este remedio indigesto, de mal sabor y a veces inactivo, por oxidación lenta de la vitamina "D". El estado general del enfermo se modifica, amenudo desde la primera semana. Esta modificación va siempre seguida de un aumento del apetito y crecimiento del peso. La radiografía permite comprobar con la más grande precisión, la evolución rápida de la recalcificación del esqueleto. En el tratamiento de las fracturas se acorta en la mitad la duración de la separación ósea. Una caries dentaria, desaparece en un mes. Las pérdidas de cal y de fosfatos (acer analizar la orina) son inmediatamente compensadas, sin régimen alimenticio.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías Pida Vd. inmediatamente un folleto, que se le enviará gratuitamente al LABORATORIO RICHELET San Bartolomé 22-24 SAN SEBASTIAN



# EL ANGUSTIOSO PROBLEMA DE LA VIDA CARA

EN TODA EUROPA SE VIVE HOY CON MAYOR CARESTIA Y EN CIRCUNSTANCIAS MAS DIFICILES QUE EN ESPAÑA

El encarecimiento de la vida en España se debe principalmente a la legión de intermediarios, asentadores, detallistas, acopiadores, "rebucheros", comisionistas, almacenistas, agentes y logreros de toda especie, que gravan fabulosamente la producción sin ningún motivo

SI SE ACERTASE A ORGANIZAR RACIONALMENTE EL ABASTECIMIENTO DE LOS MERCADOS ESPAÑOLES, EL COSTE DE LA VIDA SE REDUCIRIA EN UN TREINTA POR CIENTO

COMO FUNCIONAN LOS VIENTRES DE MADRID, BARCELONA, SEVILLA, PARIS, LONDRES, BERLIN, ROMA Y LISBOA

Se recogen en esta información una serie de datos y noticias sobre la carestía de la vida en los diversos países. El mundo está atravesando una grave crisis económica que para el individuo se manifiesta en un descenso del nivel de vida a que se había llegado antes de la guerra. La vida se ha hecho más dura y más haca. Es menester el esfuerzo más constante y tenso para conseguir el mínimo de comodidades. Cosas que antes de la guerra eran poco menos que patrimonio común son ahora casi inasequibles o han pasado al menos al capítulo de los artículos suntuarios.

La contemplación de tan deprimente panorama nos ofrece, sin embargo, un relativo consuelo a nosotros los españoles. Ciertamente, las condiciones de la vida en España no son precisamente envidiables; también entre nosotros se ha hecho la vida más cara y más difícil. Pero, a pesar de todo, si comparamos nuestra situación con la de otros países, hallaremos que es relativamente mejor en casi todos los aspectos.

Por de pronto, el paro no ha llegado a alcanzar aquí las proporciones enormes que ofrece en los países más adelantados industrialmente. Pero aun sin eso, las condiciones de vida, particularmente de la clase media, no son tan duras en España como en otros países. Ni aun en Madrid ha llegado la violencia a constituir un problema tan angustioso como en otras ciudades, donde se vive en un espantoso hacinamiento, y sólo a los privilegiados de la fortuna les es dado vivir en casas relativamente holgadas. En el extranjero, marido y mujer trabajan duramente, lo que quiere decir que la vida del hogar está virtualmente destruida. Agréguese a esto que el servicio doméstico ha pasado a ser para la mayoría de los hogares de la clase media un recuerdo, y que la crianza y educación de la prole es un problema poco menos que insoluble. Cosas a que los españoles no damos importancia, porque las tenemos con facilidad, en otras partes se estiman como un refinamiento. Los extranjeros que vienen a España se sorprenden de las relativas comodidades que están aquí al alcance de las pequeñas fortunas. No es, pues, tan bajo el nivel medio de vida en España si lo comparamos con el que rige en el mundo.

Encuesta de nuestros redactores y corresponsales Antonio Soto, Ataulfo G. Asenjo, José D. Benavides, Francisco Coves, Francisco Melgar, Eugenio Xammar, Amancio Cabral, Luis de Baeza y Luis G. González Alonso.

## Los "secretos" del abastecimiento de una gran ciudad como Madrid

No es envidiable, en verdad, la condición del hortelano. Si hoy suspira por la lluvia benefactora de sus campos, mañana temerá por el nublado. Habrá de luchar contra las plagas de insectos que amenazan su cosecha, contra las duras heladas o los inclementes calores. Metido de piernas en el agua hasta las rodillas, removerá los terrones de los que ha de extraer el sustento, y después de tantos desvelos, de tan incansables trabajos, cuando, al fin, llegue el apetecido día de la recolección verá aparecer en la huerta un tipo asefiorado que le dirá:

—¿Qué? ¿A cómo me vendes eso? —"Eso" es el producto de la labor de varios meses y el que pretende adquirirlo a última hora, sin trabajo, el "acopiador" o "agente comercial".

Luego vendrá una larga discusión sobre el precio, a la que el "acopiador" pondrá fin mostrando al hortelano unos flamantes billetes. Como el trabajo es duro, los gastos muchos y apremia la necesidad de adquirir primeras materias para nuevos cultivos—abonos, simientes, utillaje—, al fin el campesino cederá y el "acopiador", paseante de pueblo, cuyo único mérito es disponer de unos billetes, se apoderará de la cosecha toda a precios que en ocasiones ni siquiera son remuneratorios para el infeliz que ha puesto allí su trabajo, su tranquilidad y su patrimonio. He dicho "toda la cosecha", y esto, al cabo, no estaría mal del todo. El "acopiador", que cuando "planta los frutos" anticipa cantidades al labriego, se lleva sólo la flor. Y como raro es el año en que no hubo heladas o azotaron los árboles recios vendavales mancando la fruta verde, lo que el "acopiador" se lleva, lo que está vendido de antemano por su excelente calidad, no pasa del 30 ó el 40 por 100. Luego, ya recolectados los frutos tan resacaados, cuando ya pesa sobre el hortelano la amenaza de que se le pudran en las solanas o en los trojes, aparece otro tipo que completará su obra explotadora. Designásele, por mal nombre, con los remoqueles de "vagone-ro" o "rebuchero", y su misión es apoderarse a precios ínfimos de las mercancías de segunda calidad.

Menos mal si el anticipo que dió el "acopiador" fué la garantía de compra "a ojo". Entonces este último se compromete a comprarlo todo en cantidad fija, y corre el albur de un desahucio en el cálculo o de una contingencia de última hora—helada, pedrisco, inundación—que malogre la que prometía ser excelente cosecha. Pero para prever estas posibilidades el trato "a ojo" se hace siempre a más baja marca, con lo que el intermediario nunca pierde.

Peor se presenta el negocio si el "acopiador" anticipa y compra a la "arroba". Entonces, al percibir el hortelano la última cantidad del trato, se seleccionará y pesará la mercancía.

Aún hay otro tercer intermediario sin salir del punto de origen de la fruta u hortaliza: el "frutero". Este viene a ser el almacenista exportador que reparte la mercancía por los mercados españoles o extranjeros. Su misión ya es menos repulsiva que la del "acopiador" y el "rebuchero". Al cabo, supone su tráfico la

movilización de un regular capital, y precisa tener una organización montada en distintos lugares.

Puesta la mercancía en el ferrocarril, caro, lento y mal organizado, llega luego a Madrid, donde nuevos intermediarios la esperan: el "asentador" o "aviador", el "contador".

El "asentador" recibe las partidas de los "fruteros" y las coloca al "detallista" en el mercado, no siempre directamente, ya que hay otros intermediarios que se dedican a repartir con carros y camiones las hortalizas a los minoristas que por su poco negocio no pueden acudir a la plaza para comprar.

El "aviador" se denomina así porque avia o prepara los géneros en los distintos mercados. Opera directamente con los productores y les anticipa cantidades. Esta especulación en años de cosecha dudosa o mala, reviste caracteres de terrible usura.

Puede asegurarse que cuando el vecino adquiere medio kilo de judías frescas, éstas suelen haber pasado antes por cuatro o cinco manos, cuando menos. Cada uno de estos intermediarios "ganó" cantidades muy superiores a las obtenidas por el detallista y el productor, que con el buen vecino constituyen las víctimas de esta inicua explotación. Así sucede que una coliflor que se vende en Madrid a 40 céntimos, no costó en la huerta más de siete u ocho.

Recuerdo un caso que observé, no hace muchos años, en los sótanos del mercado de la Cebada, y que define muy bien las peculiaridades de este tráfico: Un ciudadano—blusa de percal rayado, pantalón de pana y gorra de peluche—entretenía una espera, sentado sobre una pila de patatas, haciendo sonar las tenues campanadas de un reloj de repetición de oro.

Puntos de producción de las hortalizas, frutas y patatas que en Madrid se consumen.

La mayor parte de los artículos de boca que en Madrid se consumen son de segunda calidad. En las compras realizadas en los puntos de producción, más interviene el "rebuchero" que el "acopiador" o "agente comercial". Lo mejor de las cosechas en hortalizas y frutas es exportado al extranjero. En Madrid desconocemos en absoluto la existencia de una judía verde que se produce en las costas de Málaga, de tan excelente calidad, que es enviada íntegramente al mercado francés, que la paga en punto de origen a sesenta pesetas la arroba. Con la trama de logreros que rodea nuestros mercados, esta judía tendría que venderse aquí a un precio de 2,50 el kilo, y el valor adquisitivo de nuestra moneda no permite tales gastos ni aun al individuo de las clases acomodadas. Lo mismo sucede con una patata que produce nuestro país, la "Royal Kinney", y que es enviada totalmente a Londres. El hecho se repite en todos los comestibles. Aquí, en nuestro matadero, apenas se sacrifican cebones gallegos, cuyas carnes son las más finas y nutritivas del país. En resumen, puede asegurarse que Madrid es una ciudad en que se come mal.

Tras este preámbulo, pasemos a re-

señar la procedencia de los artículos de mayor consumo que en Madrid se expenden.

En general, la mayor cantidad de hortalizas llega en casi todo el año de Levante. Valencia y Murcia nos surten de las mayores cantidades de verduras. Sin embargo, en ciertas épocas del año los pueblos de la provincia de Madrid y algunos del Norte de Toledo envían fuertes cantidades de verduras y frutas. Las calidades de los artículos que se producen en Pozuelo, Aranjuez, Leganés, Ciempozuelos, La Poveda, San Fernando, Mejorada, Arganda y otros puntos son excelentes. Parece ser que las tierras que rodean nuestra capital son magníficas para huerta en cuanto se las dota de riego. Actualmente el Ayuntamiento tiene un soberbio proyecto de depuración y aprovechamiento de aguas residuales que convertiría en hermosas huertas toda una zona de más de 4.000 hectáreas comprendida entre Getafe y Villavieja y, al tiempo que proporcionaría pan a varios miles de familias, abastecería casi nuestro mercado de verduras.

Las frutas que consumimos proceden casi todas de los mismos puntos que las verduras. En detalle, el abasto frutero de Madrid puede dividirse así:

Albacete y Murcia nos envían, de primeros de mayo a fines de julio, albaricoques, ciruelas, peras, melocotones y manzanas.

De Alicante y Valencia llegan en las épocas de cosecha melones, sandías y uvas.

Llegan de Aragón, entre agosto y marzo, peras, manzanas y melocotones.

Aranjuez nos manda en su tiempo espárragos, fresa y fresón, que también se producen en calidad mucho más fina, aunque poco abundante, en Villavieja de Odón y en las huertas situadas al Norte de nuestro término municipal. Esta deliciosa fruta no suele pasar por el mercado, pues se vende directamente por los productores a los detallistas de lujo, que pagan por ella altos precios.

Al llegar la Invernada, Asturias nos envía sus excelentes manzanas.

Cáceres manda buenas remesas de cerezas.

Valencia, primate de nuestro abasto, envía mandarinas, naranjas, fresa, uva, peras y, en general, toda clase de frutas, en mayor cantidad que calidad.

Los pueblos de nuestra provincia y los de Toledo, según dijimos, producen toda clase de excelentes frutas.

En muchos casos la producción de frutas de nuestra provincia alcanza el 20 por 100 del consumo y en cuanto a las verduras, llegan a marcar hasta el 60 por 100.

Por último, Canarias envía enormes cantidades de plátanos, de cuyo artículo reexporta Madrid muchos vagones a otras provincias españolas.

El abasto de patatas lo realizan en un 60 por 100 los huertanos establecidos en nuestro término municipal y en los pueblos de la provincia y de la de Toledo. La calidad del tubérculo recolectado en estos lugares es buena y, desde luego, muy superior al que nos envían de Levante y el centro de Castilla. El precio, en correspondencia con su calidad, es algo más subido; pero al abastecer nuestra población queda compensado con la menor carestía de los portes.

El suministro total lo realizan en primavera y primeros meses del verano las huertas de Valencia y Murcia.

En plena canícula comienza a mandar patata Cataluña y la Rioja, y hacia el mes de agosto comienzan sus remesas los pueblos de nuestra comarca, que sostienen ya el abasto casi en absoluto durante todo el invierno.

## HOY, INAUGURACION del nuevo CAFE DEL PROGRESO

en su nuevo local, ATOCHA, 33

Especialidad en servicio de Restaurant, Cafés, Licores y Cervezas.

**Catarro Nasal**  
Despejan la cabeza pronto inhalaciones de  
**VICKS VAPORUB**  
PARA TODA LA FAMILIA



La patata, que se produce en gran cantidad por los pueblos de las provincias de Burgos y Palencia, apenas se consume en Madrid. Su calidad es algo inferior a la de las huertas de nuestra provincia y la carestía de los portes, que en algunos casos encarecen la mercancía en un 80 por 100 de su valor en el punto de origen, dificultan el abasto.

#### Precios en mercado de las hortalizas

Con la estadística oficial formada por los funcionarios que en el Negociado de Abastos del Ayuntamiento trabajan con tanto celo como acierto a las órdenes de don Manuel Cano, persona profundamente conocedora de los problemas de abastecimiento, vamos a ofrecer al lector un extracto de los precios a que se han cotizado durante el año pasado.

Patatas blancas. La cotización menor se registró en los meses de septiembre y diciembre, en que se vendieron al detallista a 21 céntimos, y la mayor, en agosto, en que alcanzaron una cotización de 27 céntimos, lo que da un precio medio durante el año de 24 céntimos.

Las holandesas, que son la clase mejor y preferida, y que se consume en mayor cantidad por nuestros vecinos, se vendieron al precio mínimo de 28 céntimos en diciembre, y al máximo de 39, en agosto y septiembre. El precio medio viene a ser, por tanto, de unos 34 céntimos.

Las patatas rosa, también de mucho consumo en Madrid, se cotizaron en mercado en diciembre próximo pasado a 22 céntimos, y a 28 en julio, lo que da un promedio de 25.

Los repollos de la tierra se cotizaron a 5 pesetas docena en los meses de diciembre y enero, que son sus épocas de plenitud de cosecha, y en los veraniegos, en que escasean, alcanzaron precios entre 7,50 y 8 pesetas.

#### España, país ganadero, es precisamente uno de los países europeos que menos carne consume

España es uno de los países europeos donde menos carne se consume. No es muy halagüeño este dato, pero hay otro, ciertísimo, mucho más desconsolador: España, por sus características, es un pueblo esencialmente ganadero, y, a pesar de esta peculiaridad nuestra, es de los que menos ganado producen, hasta el punto de que para sostener nuestro abasto de carnes de una manera normal, lógica, haciendo que este producto intervenga en la alimentación de nuestros conciudadanos en una proporción adecuada, se hace indispensable la importación de ganado exótico.

Las cifras bastan para probar este aserto. La primera nos la proporciona la estadística ganadera de España formada en 1749 por el marqués de la Ensenada. Se disponía entonces de treinta y dos millones de cabezas de ganado para un total de población de unos diez millones de habitantes. Hoy, la población española raya en los veintitrés millones, y para esta cifra se dispone de una producción ganadera de treinta y tres millones de cabezas. Nuestra población actual excede al doble de aquella y la producción ganadera es la misma de hace dos siglos.

La causa de esta situación es bien conocida. Costa, Senador y tantos otros a quienes preocupó y preocupan los problemas del resurgimiento español, han señalado bien al desnudo: Durante muchos años se ha sentido odio al árbol. Se han talado bosques, sin hacer replantaciones, hasta convertir en parameras grandes extensiones de nuestro suelo. Sin lluvias, faltos de un sistema ordenado de riego, los campos que antes eran dehesas, prados, montes y pastizales, se han ido agostando. Luego, el campesino, inculto y sin la dirección técnica indispensable, acuciado por la miseria, ha dedicado aquellas tierras al cultivo de cereales, casi siempre con desventaja, ya que no era este el aprovechamiento adecuado.

No conviene olvidar todo esto ahora que se trata de imprimir en nuestro país una amplia y profunda reforma agraria. Si se quiere que nuestros campos produzcan de una manera racional han de dedicarse una gran parte de ellos al incremento de nuestra riqueza ganadera. Pese a las burlas que haya podido suscitar, no está mal la creación en España de unos técnicos agropecuarios, llamados ingenieros o de cualquier otro modo, que unidos a los de Montes y Agrónomos estructuren el mejor aprovechamiento de nuestro suelo. España produjo en tiempos, ganados cuyos ejemplares sirvieron para cruzar y mejorar los que se criaban en otros países. Hoy, salvo un par de regiones, el ganado que se produce en nuestro país es malo y de escaso rendimiento.

La cabaña—asi se denomina entre ganaderos el conjunto de la producción de

Las coliflores se pagaron en su época—meses de noviembre—a 5,50. Actualmente escasean y se cotizan a 8,25 la docena.

Las judías verdes se vendieron al precio mínimo de 50 céntimos kilo en agosto. Actualmente hay muy pocas y se venden a 0,95, lo que supone, naturalmente, un alto precio al expenderse al consumidor, gravado por la ganancia del detallista.

Las lombardas se vendieron a 8,25 pesetas la docena en julio, y a 10 pesetas en diciembre.

Alcachofas: a 80 céntimos docena en mayo; 1,15, en diciembre, y 1,45, en enero.

Guisantes: 0,45, en mayo; 2 pesetas en septiembre, y 0,85, en junio y julio.

Tomates: los de la tierra se han vendido al abastecedor minoritario a unos precios medios de 20, 25 y 35 céntimos en tiempos de la cosecha. Los de Levante que, en mayor o menor cantidad, se reciben en Madrid durante todo el año, se han vendido en julio al precio mínimo de 0,35 pesetas, y a 0,75 en la actualidad.

Los pimientos colorados oscilaron en sus precios entre 9 y 18 pesetas el ciento, y los verdes, entre 4 y 8,25.

De las frutas de consumo corriente, las manzanas se han vendido de 0,50 a 1,10 el kilo; camuesas, a 0,80 y 0,85; peras, de 0,50 a 1,50; uvas de la tierra, de 0,35 a 0,70; de Chelva, de 0,60 a 2 pesetas.

Aunque estos precios son los que rigen en el mercado para la compra al por mayor, como quiera que desde primeros del pasado otoño está en vigor un acuerdo municipal que obliga a los vendedores al por menor a proveerse de una papeleta en que consta el precio a que adquirieron su mercancía y tenerla expuesta, a disposición del consumidor, la comprobación es fácil, así como la conversión de los precios de compra en precios de venta.

cada especie—es en España pobre, a pesar de los esfuerzos que por su progreso realiza la Asociación General de Ganaderos, salvo en lo que se refiere al ganado caprino, en cuya producción ocupamos el tercer lugar del mundo, después del Brasil y la Argentina.

Como ocurre en todos los artículos de boca, en la carestía de la carne influyen principalmente dos factores: el alto precio y la deficiencia de los transportes y la excesiva intervención de los intermediarios en el negocio.

En las operaciones de compra-venta de ganado es precisamente en las que la agobiadora influencia del intermediario más se deja sentir.

El productor de ganadería, el que cría un corto número de reses para luego obtener con su venta el sustento de su familia, se ve acosado siempre por los que están siempre en acecho para lucrarse con su trabajo y sus desvelos.

Como no dispone de prados, dehesas, ni aun siquiera pastizales donde alimentar sus reses, tiene que entregarse en manos del propietario de una de tales fincas, quien le suele proporcionar el consumo de pastos, reservándose el derecho a intervenir en las ventas de ganado para mejor asegurarse el pago de la deuda.

Luego vienen los tratantes, que, en realidad, no son tales, sino simplemente comisionistas de los ganaderos que radican en las grandes poblaciones de los núcleos de producción. Lugo, Badajoz, Cáceres y otras capitales de provincia están llenas de estos negociantes, que manejan todo el ganado que en España se produce.

El que proporciona pastos o dinero para ellos y el tratante, el ganadero en los puntos de origen y el asentador y el agente en los de consumo, son otros tantos intermediarios que obtienen en su profesión crecidas ganancias y encarecen la mercancía de manera insospechada. Y es que en nuestro país apenas existe el ganadero propiamente dicho. El productor de ganado suele ser un agricultor que, al tiempo que cuida su cosecha, cría unas cuantas cabezas de ganado vacuno, o echa al monte una piara o rebaño más o menos numeroso.

La lucha contra toda esta trama de intermediarios tan perjudicial para el productor como para el consumidor, es difícilísima, y el éxito sólo se conseguiría

mediante la organización de Cooperativas o Sindicatos de productores que vendieran directamente a los mataderos industriales o municipales de las grandes poblaciones.

El Ayuntamiento de Madrid tiene montada ya una factoría que, creada en el año 1925, ha llegado a realizar, en 1928, 15.492 operaciones de compra-venta y ha tomado tal incremento que en 1931 el número de reses vendidas por su mediación se ha elevado al número de 84.382, con un volumen total de diez millones de pesetas.

#### El precio de la carne en Madrid

En Madrid, la carne se vende al por menor a los siguientes precios:

Vacuno: Primera clase, 4,80; segunda ídem, 3,90; tercera ídem, 2.  
Cordero: Chuletas, 4,40; pierna, 4; patilla, 3,60; falda y pescuezo, 3.  
Cerdo: Magro, 4,80; lomo, 4,80; tocino, 2,20; manteca, 2,20.  
Ternera: Primera, 8; segunda, 6; tercera, 5; cuarta, 4; falda y pescuezo, 3.

#### De dónde salen el pescado, las aves, la leche y los huevos que consume Madrid

El abastecimiento de pescados, aves y caza arrastra las mismas rémoras que los de la carne y hortalizas. También alrededor de estos productores pululan los intermediarios, tal vez en número superior

a los anteriores. Antes de salir del puerto adonde el pescado llega, recién sacado del mar, pasa ya, en ocasiones, por cuatro o cinco manos. En las mismas gradas esperan a los pescadores "subastadores" y subastadores que llenan medidas y realizan la primera reventa. Esto cuando los patrones de los barcos no llevan ya, de antemano, contratada toda la pesca. Luego va a la plaza, donde seleccionadores y empacadores vuelven a venderlo. Va a parar después al comisionista, que se entiende con otro del punto de destino. Este último—el asentador—es el que remata en el punto consumidor las cajas de pescado.

Lo peor del caso es que la trama establecida es en esta rama de la producción nacional mucho más difícil de destruir. El pescado se estropea en horas si, apenas desembarcado de los barcos pesqueros, no se le somete a una manipulación adecuada, que ha de realizarse necesariamente por persona experta. Cualquier rebeldía del pescador podría acarrearle la pérdida de toda su mercancía. Si bien hay remedios a realizar por parte de las autoridades, la obra total ha de ser puesta en práctica por los pescadores mismos. Constituyan éstos Cooperativas y Sindicatos y habrán conseguido beneficiarse y beneficiar al consumidor. De otra forma, los especuladores harán presa en ellos. Se modificarán en la forma de operar, pero, al fin, surgirá siempre el intermediario hasta que las transacciones no se efectúen de Cooperativa productora a Cooperativa de distribución.

Según datos que nos suministra el Negociado de Abastos del Ayuntamiento, que con tanto celo y acierto dirige don Manuel Cano, las mayores cantidades de pescado llegan a Madrid procedentes de Andalucía y Levante—Ayamonte, Cádiz, Barbate, Almería, Huelva—. También el Norte envía mucho pescado, que llega de San Sebastián, Candás, Gijón, Ferrol, Vigo y otros puntos, por ferrocarril y por carretera.

Durante el último año el abastecimiento de pescado experimentó grandes per-

#### PIQUIO (Dato, 8)

DESPEDIDA DE LOS CARNAVALES

Esta noche a las once

GRAN BAILE DE PIÑATA

Cotillón - Regalos

Entrada y consumición, 5 pesetas

A la 1 1/2 se servirá a quien lo desee una espléndida cena fría (precio, 5 ptas.)

A LAS 5 1/2, GRAN TE DE GALA

TODAS LAS TARDES, TE-BAILE

Lecciones de baile por el profesor

GEORGE HAY

#### SIN REGIMEN

Comiendo y bebiendo lo que se quiera puede usted curar en absoluto su BLENNORRAGIA (purgaciones) en ocho o diez días con el GONOCILE, remedio heroico, radical e infalible. En Madrid: FARMACIA GAYOSO, Barcelona: CASA SEGALA, Sevilla: FARMACIA DEL GLOBO, y otras principales. Pídanse literatura al Agente depositario: JOSE ESCUDER, Entenza, 60, Barcelona.

## JARABE MERCK

Vale 5.- ptas. en todas las farmacias.

**STOS-BRONQUITIS**  
**COQUELUCHE**

**¡Ay, ay, ay!**  
¡qué martirio estos dolores!



**¡Pronto!**  
un Emplasto ALLCOCK



**¡Se fue el dolor!**  
¡Estoy mejor que nunca!



No se deje martirizar por esos agudos dolores de cintura que atacan en ciertas épocas. No se resigne en ningún tiempo a sufrir por la ciática, el lumbago o reumatismo, dolores de espalda ni congestión al pecho. Aplíquese un Emplasto Allcock.

No sólo alivia al punto. Atrae el dolor hacia afuera. Le libra de él, trayéndole en cambio la más agradable sensación de bienestar que pueda imaginarse. Lo más cómodo, agradable y económico para librarse pronto de dolores:—

### EMPLASTOS ALLCOCK

— Marcen Aguila —

Todas las farmacias los venden

Agentes en España: J. URIACH y Ca., S. A., Bruch 49 - Barcelona.



turbaciones a causa de las huelgas que se produjeron en diversos puertos.

En general, la mayor concurrencia en el mercado madrileño de pescados se produce en los meses de noviembre a febrero. En cuanto a los mariscos, la concurrencia normal está regulada por la veda a que están sometidos.

En lo que a transportes se refiere, el abasto de pescados ha experimentado en estos últimos años una saludable transformación. Los circuitos de Fines Especiales han dado lugar al establecimiento de líneas regulares de autocars, con las que se realizan expediciones mucho más rápidas y económicas que las ferroviarias. Este medio de transporte va extendiéndose de día en día a otros ramos del abasto. Hay ya muchos vehículos destinados al transporte de hortalizas desde puntos lejanos, y recientemente han comenzado a circular por las carreteras coches-jaulas en los que se traslada de un punto a otro ganado lanar.

El abastecimiento de aves, caza y huevos también sufre la intervención del especulador, si bien en menor escala. Los recojeros recorren los pueblos y adquieren los productos, que luego envían a los centros de consumo, donde los asentadores los distribuyen a los detallistas.

El mercado de huevos ha sido durante mucho tiempo—y aun sigue siendo—de los que más escándalos han producido.

La mayor parte del huevo que se consume en Madrid es africano. Marruecos, Argelia y Túnez nos envían cantidades enormes, tanto más si se tiene en cuenta que Madrid es mercado reexportador de pescados, aves y huevos. Son muchas las provincias centrales de la Península que se surten de estos indispensables productos por mediación de nuestro mercado.

Por las mismas razones que antes apuntamos al hablar de la ganadería, España, que tiene condiciones magníficas para el establecimiento de grandes granjas, no produce en cantidad suficiente para su abastecimiento y mucho menos para establecer una competencia. Las granjas que se van estableciendo producen artículos de gran calidad, pero de precio alto. Y es que todos los que las establecieron pusieron sus miras en el acaparamiento del mercado de lujo. Todavía no hay en España granjas dedicadas a la producción para las clases populares.

Los huevos, a más de los especuladores que rodean en todo caso al productor, son objeto de otras maniobras más condenables, de las que con frecuencia se ha hecho eco la Prensa. Se ha operado en combinación con las cámaras frigoríficas para provocar alzas y bajas en la mercancía, y hasta se ha dado el caso de que se consuman en Madrid huevos puestos por la gallina dos meses antes. Esto puede hacerse por la tolerancia del Municipio, que no interviene en la mayor parte de las transacciones.

Por fortuna, tal estado de abuso va evitándose, y en la actualidad no hay un solo huevo en las cámaras frigoríficas.

**Precios de venta en mercado, de pescados y aves.**

Aunque es punto menos que imposible fijar los precios de venta de pescados, aves y huevos por las extraordinarias oscilaciones que experimentan, damos unos datos correspondientes al mes de diciembre de 1931.

Son precios de venta en mercado, sobre los cuales habrá que recargar el margen de ganancia por la venta al detalle:

	Ptas.
Almejas, kilo .....	2,00
Besugo, ídem .....	2,25
Roquerones, ídem .....	0,95
Chirlas, ídem .....	0,65
Gallos, ídem .....	2,15
Lenguados, ídem .....	6,50
Merluza, ídem .....	4,75
Parrocha, ídem .....	0,75
Pescadilla, ídem .....	2,25
Rape, ídem .....	2,25
Sardinillas, ídem .....	1,20
Voladores, ídem .....	1,10
Canones, pieza .....	11,50
Gallinas, ídem .....	7,75
Pavos, ídem .....	19,00
Patos, ídem .....	7,00
Pollancos, ídem .....	8,00
Pollos, ídem .....	5,00
Conejos, ídem .....	4,00
Liebres, ídem .....	5,50
Perdices, ídem .....	3,00
Pichones, ídem .....	2,00
Huevos, ciento .....	23,00

**PERFUMERIA CHINA**  
Plaza del Angel, 17. Colonias, extractos y esencias a granel. Colonia concentrada especialidad de la Casa. Visite exposición. Esta casa no tiene sucursales.

## La forma improcedente en que se efectúa el abastecimiento de leche de la capital de España

Avergüenza un poco hablar del suministro de la leche que padecemos en Madrid, cuando se tienen a la vista datos comparativos de otros países.

Al lado de esos grandes vagones cisternas isotérmicos que surten a la estación lechera establecida en la de París, Austerlitz, donde toda operación, desde el trasiego a los enormes tanques, hasta el lavado de las vasijas para la venta al por menor se hace mecánicamente, para evitar posibles contaminaciones, nos figuramos ese tren lechero que todas las noches llega a Madrid procedente de los pueblos de la Sierra, con los vagones atestados de cántaras prehistóricas, y entre ellas fardos, reses muertas, caza y otro sinfín de mercancías.

Luego, allí mismo, los consignatarios hacen una subasta de lo más primitivo, y tras esta operación, los funcionarios de la Inspección Sanitaria practican un reconocimiento que, aun suponiendo en ellos la mayor buena fe, es a todas luces insuficiente.

Esto en la estación del Norte. En los lugares del término de Madrid por donde se introduce el género que se transporta por carretera, el espectáculo es mucho más bochornoso. Llega la leche en camionetas que unas horas antes transportaron otras mercancías, cuyos residuos tal vez contaminen la leche. Otras veces vienen en carros o en caballerías, y siempre el servicio se realiza en deplorables condiciones.

Como la cantidad que de este indispensable alimento se consume en Madrid es enorme, ya que se eleva a la cifra de 52.123.608 litros, nos envían leche también Avila, Cuenca, Guadalajara y Santander. En todos los envíos, la leche, que constituye el alimento insustituible de niños y enfermos y que se altera con gran facilidad, ha de soportar largas esperas

al aire y al sol en las estaciones, envasada en cántaros sin cierre hermético y muchas veces tapada con compresas de hierbas. Luego, el traqueteo del camino, y al fin, después de veinticuatro horas cuando menos de haber sido ordeñada y expuesta a tales riesgos, la adquiere el vecindario.

Madrid dispone de 359 vaquerías, en las que se albergan 6.824 reses. Hay además establecidos 1.083 despachos de leche, la mayor parte de los cuales se surte de leche traída de fuera de la capital.

La producción total de las vaquerías madrileñas alcanza la cantidad de diez y siete millones cuatrocientos setenta y dos mil ochocientos veinticuatro, aproximadamente; la tercera parte del consumo.

La leche que expenden estos establecimientos es muy superior a la de fuera y, sobre todo, más estable. Ahora bien; tampoco es en absoluto buena. Hace algunos años se prohibió la estabulación en el casco de la capital, vergüenza que soportó Madrid durante muchos años. Los establos están situados en las afueras, y algunos de ellos, situados por Bellas Vistas y el Puente de Vallecas, reúnen condiciones admirables que en nada envidiarían a los del extranjero; pero, por la naturaleza, en extremo delicada, del ganado lechero, se ven precisados a tenerlo en los establos durante todo el invierno y casi todo el verano. Cuando se saca fuera de ellos las vacas se por corto espacio de tiempo y a determinadas horas. Esta desventaja que modifica las condiciones del ganado, no la tienen los establos instalados en pleno campo, con dehesas anejas, donde el ganado permanece, se alrea y mejora sus condiciones productoras.

## El fracaso del Consorcio de Panadería y los proyectos de municipalización del pan

Para abastecer de pan a Madrid hay establecido un monopolio, ejercido por los mismos industriales panaderos, unidos en consorcio, pero monopolio al fin.

Antes de establecerse el Consorcio de la Panadería de Madrid se ha intentado repetidas veces la instalación de grandes fábricas y cooperativas, que unas veces murieron por mala administración y otras fueron por el ambiente contrario, y las trabas que los restantes panaderos aglomeraron a su alrededor.

En estas condiciones sorprendió a los hombres de la Dictadura, en sus últimos tiempos, un alza inusitada en los precios de las harinas, y como eran expeditivos en los procedimientos y su sistema consistía siempre en ocultar al vecindario

el verdadero estado de los problemas, no hallaron medio mejor que autorizar y patrocinar la formación del Consorcio, que de tiempo atrás venían solicitando algunos patronos. La clave del Consorcio consiste, principalmente, en dejar fuera de tasa el pan de lujo, para con el remanente que de ello se obtenga poder enjugar la pérdida que supone vender a

## Lo que ha hecho y lo que proyecta la República para mejorar el abastecimiento

Según el denominado "plan Henche", por haberlo presentado al Ayuntamiento el concejal de este apellido, rige en Ma-

65 céntimos el kilo de pan corriente, llamado familiar. Naturalmente, esta libertad de peso del pan de lujo tiene un límite, y está mandado que no pueda venderse a más de 10 céntimos la pieza o barra.

En las disposiciones fundacionales del Consorcio se aseguraba que éste tenía, además, otros fines útiles al vecindario, como son la unificación de las comisiones, muchas veces abusivas, que se concedían a los intermediarios por mor de la competencia que se hacían los fabricantes; la compra de las harinas necesarias para la fabricación en buenas condiciones de precio y calidad y la transformación de la industria hasta poner las tahonas en condiciones de higiene para el vecindario y para el obrero.

La primera de estas condiciones se cumplió porque, unidos ya, convenía a los patronos zanjar sus competencias. En cuanto a la compra de harinas llevarse tal fiasco, que hoy se ha vuelto a autorizar a los fabricantes para adquirir sus harinas libremente. Y las tahonas siguen en gran número en tan pésimas condiciones, que produce asco entrar en ellas.

Pocos meses después de proclamarse la República, en 3 de julio del pasado año, el ministro de Economía ordenó la reforma del reglamento de octubre de 1930 por que se venía rigiendo el Consorcio, y amplió el radio de acción de éste a los pueblos de Vallecas, Chamartín, Torrejón de Ardoz, Fuencarral, Villaverde, Carabanchales, Canillejas, Leganés, El Pardo, Pozuelo de Alarcón, Aravaca, Canillas, Vicálvaro y Getafe. Con esta medida se evitó la del precio del pan por el momento; pero se incorporó un gran número de tahonas de pésimas condiciones higiénicas y de trabajo.

Algo después, el Ayuntamiento acordó municipalizar el abasto de pan; pero a base de transferir las facultades del Consorcio en lo que a la libertad de peso del pan de lujo se refiere. Era más bien que una municipalización propiamente dicha, el traspaso de un monopolio que en adelante había de ejercer el Ayuntamiento. El ministro de Economía, en fecha reciente, negó al Ayuntamiento la transferencia de la compensación en el pan de lujo y la proyectada municipalización, con todos sus reglamentos y aprobados por el Concejo se vino abajo.

El suministro de pan de la capital se realiza por medio de 174 tahonas y 682 despachos de pan. En la fabricación del pan que Madrid consume (257.000 kilos diarios) se emplean 3.555 operarios de distintas categorías, más un buen número de repartidores a domicilio.

drid desde el mes de octubre próximo pasado el siguiente orden:

**Matadero.**—Está acordada la municipalización del servicio; pero en vista de la imposibilidad material de implantarla de una vez, hay establecido un régimen transitorio, en que paulatinamente se irá intensificando la Factoría municipal de ganados.

Entre tanto se llega al desarrollo máximo de esta Factoría en forma que permita municipalizar el abasto, éste se realizará por las Sociedades de carniceros constituidas en Cooperativa, por las que se constituyan en esta forma, por los industriales que sacrifiquen directamente las reses para su consumo y por los Sindicatos de carniceros.

Entre todos estos elementos se elegirá un Consejo de Administración o Comité directivo, formado por doce vocales productores y un representante del Ayuntamiento.

Las compras de reses serán realizadas por el Comité nombrado al efecto, pero intervenidas todas por la autoridad municipal. A todos se exigirán los datos relativos al punto de embarque y nombre y señas del productor, a fin de poder desarrollar entre estos últimos una activa propaganda de la Factoría municipal. El remate de todas las operaciones de compra propuestas será realizado por el Comité.

Tanto en el interior como en el exterior de las carnicerías figurarán sendos carteles con los precios de venta de las diferentes clases y calidades de carne.

**Mercados de hortalizas, pescado, caza y huevos.**—Se procurará que todas las operaciones de compra al por mayor se realicen por medio de estos mercados y con su inspección. Actualmente, sobre todo en lo que se refiere al pescado, huevos y caza, se realiza un gran número de operaciones sin la intervención del Municipio, o sea por venta directa. Para evitarlo el Ayuntamiento se apresta a construir mercados centrales, y cuando esto se consiga se obligará a todos los abastecedores a realizar sus compras en estas dependencias municipales.

## LO QUE SE COME EN MADRID

### El año 1931, Madrid consumió 111 millones de huevos y más de 30 millones de kilos de carne

Como muestra de lo que se consume en Madrid publicamos los siguientes datos estadísticos oficiales, correspondientes al año 1931:

Conceptos	Unidades	Kilogramos
Frutas .....	—	37.714.630
Melones .....	—	3.658.800
Fresa .....	—	2.480
Verduras .....	—	91.736.160
Patatas .....	—	5.428.400
Gallos, gallinas, etcétera .....	1.168.020	—
Patos .....	2.973	—
Pavos .....	22.123	—
Conejos .....	636.166	—
Liebres .....	6.511	—
Perdices .....	11.733	—
Pichones .....	11.910	—
Pescados .....	—	28.738.560
Huevos .....	35.264.000	—

Además de las cantidades consignadas se han introducido sin ir al mercado 61.043.300 kilogramos de patatas; huevos, 111.420.600; 6.893 pavos; 58.770 perdices; 278.568 gallos y gallinas; 7.368 palomas y pichones; 8.061 liebres, y 363.739 conejos.

A estos datos hay que añadir los que se refieren al número de reses sacrificadas,

que se eleva a 697.809, con un peso total de 30.965.795 kilos.

En cuanto al pan, la cantidad total de kilogramos consumidos, entre el que se elaboró en Madrid y el procedente de los pueblos limítrofes, se eleva a 73.984.079.

### PRECIOS DE VENTAS AL POR MENOR DE LOS ARTICULOS DE INDISPENSABLE CONSUMO

Los precios que rigen actualmente para la venta al por menor de los artículos más indispensables, son los siguientes:

Aceite refinado, superior, a 2,40 litro; corriente a 2,20 y 2,10; de calidad inferior a 1,80.

Arroz Calasparra a 1,50 y corriente valenciano a 0,70 pesetas.

Azúcar a 2,20, 1,80 y 1,60 en sus clases de cortadillo, florero y blanquilla.

Bacalao a 2,80, 2,70 y 2,30, según calidades.

Carbón vegetal a 0,30 y 0,25 kilo. Idem de coque, en sacos de 40 kilos, a domicilio, 5,50 pesetas. Idem antracita, 6,50 y 5,50 pesetas. Idem almendra, 5 pesetas.

Garbanzos, especiales, a 2,40 y los inferiores, chicos, a 1,20 pesetas.

Judías blancas de 1,80 a una peseta kilo, según clase. Las de color a 1,30.

Lentejas, de 1,50 a 1,10 pesetas.

Patatas holandesas a 0,70; blancas a 0,60 y rosas a 0,65.

Huevos, de 3,80 a 2 pesetas la docena.

Leche de cabras o vacas a 0,70 pesetas litro.

Pan familiar a 0,65 kilo. El de lujo no está sometido a tasa.



Actualmente se expide ya a los detalles unas papeletas en que consta el precio de compra y el máximo de venta al público.

Madrid cuenta para su abastecimiento al por menor, a más del de la Cebada, bonísimo en su tiempo, pero insuficiente e inadecuado hoy, con ocho mercados particulares, casi todos ellos deficientes cuando no vergonzosos, por su situación y falta de higiene. Son éstos los de San Antonio, con 54 puestos y una amplia zona callejera, que más parece inmundo zoco; el de San Antonio, 43 puestos; Argüelles, 117 despachos; el Carmen, 138 cajones; San Ildefonso, el zoco más antiguo y más vergonzoso de Madrid, 131 cajones; San Miguel, 77 despachos; La Paz, 66 puestos.

### Cómo serán los futuros mercados de Madrid

Dentro de un año tendremos un nuevo Mercado Central de Frutas y Verduras. El mercado de la Cebada, como central, va a terminar pronto.

El nuevo se está construyendo en el terreno llamado Pico del Pañuelo, situado entre la ribera del Manzanares, el puente de la Princesa, la plaza de Legazpi y el camino del Tado. Es decir, al otro lado del actual Matadero.

El edificio estará formado por unas enormes naves construidas con hormigón armado que ocuparán una superficie de 18.674 metros cuadrados. A estas naves tienen entrada tanto los camiones de carga y descarga como los vagones del ferrocarril de circunvalación que llegarán a ellas desde el apertadero del Matadero. Junto a las naves, se levantarán dos pabellones destinados a la Administración uno y otro a la Bolsa de contratación. Este último tendrá una pequeña estafeta de Correos, Telégrafo y Teléfono.

En el punto más alejado se construirá un bazar, al que por el lado exterior llegarán los camiones que se dediquen al transporte de los desperdicios.

Una de las particularidades más interesantes de la construcción de este mercado es el sistema de atarjeas.

Determinadamente ha sido estudiado para evitar que se detengan los residuos vegetales, sobre todo las semillas, que llegan a crecer en tal forma, que las raíces penetran por los intersticios de las alcantarillas, destruyéndolas.

Para resolver este inconveniente se han

Además, de propiedad municipal existe el de Olavide, que el Ayuntamiento reedificará en breve.

Verdaderamente, es bochornoso tener que publicar la antecedente relación. En la actualidad existen proyectos, algunos de ellos magníficos, para construir en Madrid mercados de distribución en la Guindalera, Prosperidad, Lavapiés, Cuatro Caminos, Ventas, Puente de Segovia y otras barriadas.

Se construye ya el mercado central de pescados frente al Matadero, y hay el propósito de hacer otros para las patatas, huevos, aves y carne. De la ejecución de todos estos proyectos está encargado el arquitecto señor Ferraro, y de su capacidad y dotes de trabajo es de esperar los mejores frutos.

construido las atarjeas de hormigón, perfectamente bruñido al interior, se han puesto arquetas de limpieza, unos sifones especiales que permiten el registro y, por último, unos depósitos de descarga auto-

mática cada veinticuatro horas, que limpiarán toda la red.

También se podrá realizar una limpieza perfecta. Tanto el interior como el exterior será en absoluto baldeable por medio de mangas de riego, cuyas bocas se distribuirán convenientemente.

El arquitecto municipal ha proyectado el mercado que se construye pensando en una posible ampliación con otro piso, al que llegaría por la rampa del puente de la Princesa y por el que circularían camiones hasta de 10.000 kilos de carga.

Cerca de cinco millones es el coste del nuevo mercado, que había de terminarse en 20 de enero de 1931, pero que se acabará a principios del 33.

Además del central están en vías de ejecución diversos mercados de barrio: el de Vallehermoso, situado entre las calles de Fernando el Católico y de Vallehermoso, que ya ha sido recibido provisionalmente; el de Paralelos, que se levanta en el cruce de las calles del General Pórtier y Hermosilla, y al que sólo le falta el decorado y las instalaciones; el de Tirso de Molina, que se comienza a construir en la plaza de dicho nombre (al otro lado del puente de Segovia);

## LA VIDA CARA EN BILBAO

No es apetecible la tarea de una mujer ama de casa. No hay comparación entre el trabajo del taller, de la oficina o de cualquier otra sitio donde se presume de trabajar y la labor titánica de quien tiene que calcular la forma de hacer duros de veintidós reales.

Los tiempos son difíciles. Ser hoy ama de casa resulta más penoso y más comprometido que ser cajero de un Banco en quiebra.

Aquí, a Bilbao, llegan los productos de la tierra sensiblemente recargados.

En la planicie de Asia o en las talas Norte de Archanda crece abundante la hortaliza, pero se ve complicada antes de llegar al estómago del consumidor en una serie de enredos satíes. Hay que capitalizar todas las circunstancias, y cuanto más lejos está el consumidor del trozo de tierra sustentador, más céntimos y fracciones de céntimo hay que acumular sobre el precio de la lechuga.

Para cuando el consumidor pone la vista en las hojas de la hortaliza, ésta ya tiene una categoría realmente solemne: vale lo que pueda valer un específico en el que le ofrezcan vitaminas: en dosis infinitesimales.

Ahora nos dice la Subcomisión municipal de Abastos que va a meter mano en la cuestión de las hortalizas. Mientras tanto, si quiere usted engullirse una berza tendrá que pagar religiosamente de media peseta para arriba, no sin haber regateado para llegar a este tope mínimo. Pero es un consuelo saber que las coliflores la cuestan de una peseta a una con treinta cada ejemplar.

El pan.—Iniciamos el año con una rebaja de cinco céntimos en kilo. Pero con esta mínima rebaja coincidía una sospechosa elevación en el precio de las patatas, en el del aceite, en el del jabón y en el del hilo.

A un economista puede parecerle sencillamente estúpido mezclar el jabón y el hilo con las cosas de comer. Afortunadamente, la administración casera no entra nunca en manos de los economistas.

La rebaja del precio del pan fué el suceso de una noche de diciembre. Y una noche de febrero, hace muy pocas, nos anunciaron que el pan volvía a costar setenta y cinco céntimos de peseta el kilo. Bueno; esto del kilo aplicado al pan

tiene una elasticidad conmovedora. El público se conformaría con que se dicesse que el kilo de pan no tiene más que 900 gramos, u 800, ó 700, ó 125. Lo irritante es, precisamente, esa versatilidad de los kilos de pan. Un día se fundó un consorcio y supuestos que estábamos en camino de una disciplinada unificación. Pero, ¡quién!

Desapareció el consorcio, y otra vez ¡quién!

Hemos renunciado definitivamente a saber cuántos gramos tiene un kilo de pan, aunque nos suponemos que muy pocos.

El pan que aquí comemos—lo ha dicho la Prensa reiteradamente—no es bueno.

El pescado.—Ahora, las prudentes amas de casa que recorren el mercado por el filo de la ría, que es donde se sitúan las pescaderías, bunden batmada mente su índice en el ojo del cadáver del pez que se le ofrece. Y llegada esta época, toda mujer que efectúa esta operación se cree en el deber inexcusable de torcer el gesto, anonadando al pobre pez con un desprecio cruel. Del examen saca la mujer la sospecha de que el óbito del pez acaeció tiempo ha. La voz popular dice que "en San Blas, el besugo afraís", y nadie que se precie se gasta tres pesetas en un kilo de besugo, porque tienen ya el ojo turbio y su jugo es realmente escaso. También los chicharros, que apenas si tienen un prestigio de 30 céntimos cada uno, van de capa caída. Estos peces tienen su agoto por Navidades. Luego cae sobre ellos el desprestigio de la trivialidad.

Las sardinas tampoco están de buen ver. El tiempo es en agosto, por San Jorge, que es cuando tenemos forasteros capaces de pagarlas a buen precio en Santurce. Así y todo, Bilbao consume mensualmente medio millón de kilos de pescado.

Nuestro consumo de vino merece un cierto respeto. Casi el millón de litros se desparramó en diciembre. Más del medio millón de vino común y cerea del medio de esos otros generosos, espumosos y embotellados.

Llegamos a las angulas. ¿Ustedes han oído hablar de las angulas? ¿A un bilbaíno?

Le habrán visto entornar los ojos o ponerlos en blanco. Aquí no ha tenido ambiente el caviar por culpa del entusiasmo que despierta en nosotros la angula. Parte de esa veneración la conquista gracias a su origen confuso y, confesémoslo, un poco sucio.

Luego nos mueve a amarlas, aparte su exquisito sabor, el hecho de que todo forastero que las desconoce hace ante ellas un gesto de repulsión que nos lacera el alma, para luego entregarse con ávida voracidad a la deglución de estas sutiles flecos blancos, que ayer se pagaron a catorce pesetas el kilo, porque van de capa caída. Pero se pagan también, cuando les llega su día, a 35 pesetas.

Es caro vivir. Al presupuesto de la mesa hay que agregar el de la vivienda, que nos arranca un 33 por 100, poco más o menos, de lo que ingresa en el bolsillo de una persona regularmente pagada.

Bilbao puede decirse, en fin, es una de las ciudades más caras de España.

Victor R. ANIBARRO

el de Olavide, que pronto comenzaran las obras, que han de terminarse antes de abril de 1934, y el de la Guindalera-Prosperidad, que se situará en la calle de Cartagena, en los terrenos altos en las proximidades del camino de Canillas. Para la construcción de estos mercados se ha seguido un criterio uniforme y único.

En todos se ha resuelto el problema de situar el edificio del mercado en aquel punto del distrito donde su eficiencia sea máxima.

El mercado, propiamente dicho, está formado por dos amplias y distintas naves. Estas naves han sido proyectadas con criterio diamante del suscitado orientamento en la mayor parte de los mercados que existen. En éstos se encontrará a la construcción de una elevada nave, generalmente metálica, lina de persiana, adorno, etc., etc. De todo resultaba un mercado de excesiva elevación para la que dentro había de contener, oscuro y poco limpio, ya que con el transcurso del tiempo el polvo y los detritus se acumulaban en cuantos aleros de estructura y de decoración encontraban. Por otra parte, la sola nave no respondía a la necesidad de separar las diversas partes, según su destino, que no debían involucrarse, no sólo por el aspecto antistético que presentaban la mezcla de puestos de carnes, pescados, frutas, legumbres, etc., etc., sino por los diversos olores y desperdicios.

En los nuevos mercados existe la oportuna separación en las dos naves. Una, es destinada a carnes y pescados, y la otra, a legumbres, frutas y hortalizas. En el centro de esta última nave se proyecta instalar unos puestos, a modo de poyatos con su asiento correspondiente, destinados a ser alquilados a bajo precio a los actuales vendedores ambulantes, con objeto de evitar, en todo lo posible, el molesto buldeo de vendedores, que generalmente con una cesta, donde llevan media docena de lechugas, o en la mano un par de zanahorias o fínoles, se crean en el derecho de importunar y ensuciar la vía pública con hojas y frutas averiadas.

Los edificios de los nuevos mercados tendrán una gran sencillez, una gran limpieza y una gran claridad, sin alturas desproporcionadas e inútiles, sin decorados, sin adornos y sin rincones.

En resumen; los arquitectos municipales han proyectado los mercados con el mismo cuidado y preocupaciones higiénicas que pudieran haber puesto en una sala de operaciones. No faltan, pues, lavabos, trincheras y cámaras frigoríficas.

Los mercados se construyen o se construirán de cemento armado. Tendrán grandes ventanillas, que irán protegidas del sol por unas vidrieras y vidrios verdosos, todo ello para evitar la aceleración de los alimentos almacenados.

Uno de los mercados es el de Pescados. En la actualidad se comienzan sus obras. Estará situado en el terreno del antiguo Matadero, en la parte posterior, o sea con fachada a la ronda de Toledo, Campillo del Mundo Nuevo, calle de la Arganzuela y Capitán Salazar.

Antes del mes de abril de 1934 debe estar terminado.

El mercado de Pescados tendrá tres plantas, determinadas por la diferencia de rasantes del terreno, en el que existe una diferencia de 10 metros entre la plataforma general y el ángulo de la ronda de Toledo con la plaza del Campillo del Mundo Nuevo.

En la planta alta, al nivel de la calle de Toledo y la del Capitán Salazar, por donde tendrá entrada, estará situado el verdadero mercado.

En el piso más bajo o entre planta, al que se llega desde el anterior y desde el más inferior por medio de rampas móviles de transportes, estarán situados los almacenes de escabeches y salazones y las cámaras frigoríficas.

Y en el piso más inferior será cargadero de camiones para la exportación.

En este mercado, también de hormigón armado, se ha estudiado muy especialmente todo lo que se refiere a ventilación y limpieza. El suelo será perfectamente impermeable y forma cubeta con las paredes, bruñidas o de mármol. Todo se podrá limpiar con mangas de riego. Los grandes ventanales estarán protegidos y sus cristales serán verdosos, para retardar la putrefacción del pescado.

El mercado nuevo de Pescados resultará sencillo, fuerte y limpio. Su coste es de cerca de cuatro millones de pesetas.

Un millón costará el Mercado-Matadero de Aves, que se levantará dentro de la cerca del Matadero de Ganados.

Otro mercado interesante y necesario se está proyectando y en estudio, por orden del delegado de Mercados, señor Cordero.

Nos referimos al mercado de Leche, cuya situación y proyecto se estudia en estos días.

### ES MI HOMBRE LA SEÑORITA DE TREVELET LOS MILAGROS DEL JORNAL

Tres de las obras más representativas del ilustre autor

**DON CARLOS ARNICHES**

Se publican en el tomo segundo de su

**"TEATRO ESCOGIDO"**

valorado por un substancial prólogo de

**Ramón Pérez de Ayala**

Precio del ejemplar:

**4 pesetas**

De venta en todas las librerías, en la LIBRERÍA Y EDITORIAL MADRID, Arenal, 9, y en la EDITORIAL ESTAMPA, paseo San Vicente, 12, MADRID

PARA OBTENER UN SERVICIO  
RAPIDO Y CALIDAD INMEJORABLE.  
HACER VUESTROS PEDIDOS A

**CARBONES**

**EL SOL**

TELEFONOS 94918 y 16819



## LA VIDA CARA EN BARCELONA

## Las subsistencias tienen precios elevadísimos, pero las casas y las diversiones son más baratas que en Madrid

## LA CARESTIA DE LA VIDA SE DEBE, PRINCIPALMENTE, A LA ELEVACION DE LOS SALARIOS

## Los abusos de los intermediarios, causa del encarecimiento

Según uno de los directivos del Fomento del Trabajo Nacional, el elevado coste de la vida se debe a los altos salarios.

—Barcelona—nos dice—, no sabemos por qué, es una de las ciudades más caras de España. Los precios de las subsistencias constituyen un dólalo fértil en sorpresas. El nivel actual de éstas no es imputable a nuestra depreciación monetaria. Se debe principalmente a los salarios. En ellos se concentra el nudo de la dificultad y en ellos se encuentra la clave del problema. Son en nuestra máquina económica el barómetro, si no el motor, de los índices. Desde 1915 todo aumento de salarios ha producido una inflación de la circulación fiduciaria, para converger, con un perfecto sincronismo, en un nuevo avance de los precios.

¿Quién no advierte cuán delicado es este angustioso problema, alrededor del cual chocan y se entrecruzan causas y efectos, como así necesidades e intereses? Este problema tiene algo de círculo vicioso, porque para que se resolviera técnicamente, la baja de los salarios debería estar precedida por la de los precios. Por otra parte, toda veleidad de llevar al último extremo la reducción de los precios es quimérica si se tropieza con una imposibilidad de bajar los salarios.

La crisis está llena de enseñanzas y pone a la luz del día todas las causas que la han agravado. Por no haber com-

prendido las reacciones que ejercen los fenómenos entre sí nos debatimos en un callejón sin salida, que diariamente se hace más peligroso.

Si la misma producción nacional no estuviera en funclón de baja de los salarios podría aportar un correctivo a esta ambigua situación. Estimulada por una inteligente conjunción del capital—su palanca natural—y del trabajo—su acelerador racional—, una abundante producción no dejaría, evidentemente, de pesar favorablemente en los precios de las subsistencias. Y tanto más cuanto que los productores agrícolas influyen por dos terceras partes en el coste de nuestra vida. Apoyada en el triple circuito de la agricultura, de la industria y del comercio, la actividad nacional de España está llamada, si no a restablecer los precios, por lo menos a moderar su impulso. Pero si la situación era mala, ¿qué ocurrirá si el Gobierno aplica los impuestos con que nos amenaza el ministro de Hacienda? Todo lo tenemos en Barcelona a un precio que excede de lo normal. Los alquileres, por ejemplo, han franquado un aumento de cerca del 160 por 100, para ponerse, claro, al unísono de sus compañeros en el ajedrez de los precios. El público se da plena cuenta de la situación anormal que atraviesa el mundo; pero eso no le impide comprobar que la libra de carne, el pan, el vino, las legumbres y todo lo que es indispensable para la vida cuesta cada vez más y que de ese lado parece que nada se hace para remediarlo.

## En Barcelona están desalquilados 16.000 pisos.--60.000 casas para vivienda y una colmena con 5.000 vecinos

El secretario de la Cámara de la Propiedad Urbana, don Carlos Cardelús, nos facilita datos muy interesantes y curiosos.

—No es conmigo con quien debieran hablar de este asunto—comienza diciéndonos—, sino con don Juan Pich y Pon, quien, como presidente de la Cámara, y desde luego con más autoridad que yo, podría tratar un problema tan complejo como es el de alquileres. Indudablemente, el precio de la vivienda es más barato en Barcelona que en Madrid. Todo lo contrario de lo que ocurre con las subsistencias.

Es necesario tener en cuenta la enormidad de impuestos que pesan sobre la propiedad, especialmente desde el Estatuto municipal. Las cifras en este caso son de una gran elocuencia. Antes la propiedad pagaba 5.000.000 de pesetas. Actualmente rebasa los 15.000.000. Por el ello no fuese suficiente, ahora se trata de cargar un impuesto sobre solares, estén o no edificadas, nada menos que del 1 por 100 sobre el valor en venta del solar, lo que representa tanto como triplicar la contribución que se satisface al Estado. Y hacen compatible este impuesto con el de 1912 al suprimirse los consumos por la ley de Canalejas, o sea el del 5 por 1.000, que ya gravaba los solares sin edificar. Lo peor de todo es que ese 5 por 1.000 pretenden convertirlo en el 5 por 100, que viene a ser el 20 por 100 de la renta.

La crítica situación de la propiedad lo evidencia el proyecto de tributación del ministro de Hacienda, señor Carner. En ese proyecto la propiedad urbana aparece recargada en un 2,50 por 100. Y es que, como todo el mundo sabe, está agotada la potencialidad económica de la propiedad. No hay que olvidar, por otra parte, que España es el único país del mundo donde subsiste la tasa de alquileres.

En la Cámara de la Propiedad hay controlados 16.000 "huecos"—pisos y locales por alquilar—, cuyo valor anual es de 18.000.000 de pesetas. La oferta de pisos es mayor que nunca, aun cuando los precios no son elevados. En el centro—barrio aristocrático—oscilan entre 300 y 800 pesetas. Pero el precio medio es de 150.

Sin embargo, quedan aún muchos pisos en el casco antiguo de 50 y 100 pesetas mensuales.

—Se ha hablado mucho de la huelga de inquilinos, de los alquileres sin cobrar...

—Hubo un momento en que la actitud de buen número de inquilinos fué bastante grave. Los intranquilos son los menos. El valor de los alquileres sin cobrar es de 7.000 pesetas, y sabemos positivamente que los que no los pagan es porque no pueden. La Cámara de la Propiedad tiene el proyecto inmediato de crear un auxilio a los propietarios, subvencionando a los que llevan varios meses sin percibir el abono de los alquileres.

—¿Cuál es el número de casas-viendas y la casa con mayor cantidad de vecinos?

—En Barcelona hay 60.000 casas-viviendas, y en una de ellas, de reciente construcción se alojan 5.000 personas.

—Se producirán diariamente, como es natural, casos muy divertidos con los inquilinos.

—Un amigo nos ha contado que el ex ministro don Felipe Rodés, después de vivir mucho tiempo en un piso, los propietarios, el año 16 ó 18, quisieron aumentárselo en treinta duros. Rodés se negó a pagar el aumento, pero le hicieron la vida imposible. En vista de esto tomó la resolución heroica de abandonar el piso, lo cerró herméticamente y durante tres años consecutivos estuvo pagando su primitivo alquiler de 100 pesetas mensuales.

—El señor Rodés, indudablemente, fué hombre cauto, porque hace pocos meses el propietario de un inmueble de categoría, para poder desalojar su piso, metió dentro cuatro asnos. Y a otro propietario le costó Dios y ayuda desahuciar a un inquilino solterón y a sus 35 gatos de todas las razas y colores.

Las Cámaras de la Propiedad están adscritas al Ministerio de Trabajo en lo que se refiere a organización, vida interna, necesidades, latidos de opinión proletaria, como si dijéramos. El Ministerio de Justicia regula los alquileres, por ser materia del Código Civil, y el Ministerio de Hacienda la cuestión tributaria. —Mientras el Ministerio de Justicia

—añade don Carlos Cardelús—dice que no puede ser motivo de aumento de alquileres los tributos del Estado, de la Provincia y del Municipio, el de Hacienda lo hace todos los días. Un Ministerio.

## ¿Por qué está caro el pan? El panadero culpa al triguero, el triguero al molinero, y el molinero a... las circunstancias

El pan, ¿es producto del trigo? Cabe dudarlo. Recurrimos, en averiguación, al panadero que nos lo vende.

—Compréndalo usted—nos dijo—; la harina es cara. Los salarios, altos. El precio no puede sino subir. Pero no se asuste. Todavía vendemos el kilo del corriente a 70 céntimos.

—Y el de lujo, ¿por qué se vende al mismo precio? No tiene una explicación razonable.

—No la tendrá para usted. Piense —añadió, guiñando un ojo con picardía— que el de lujo no se pesa. ¡Es la ganancia más saneada!

Indignados contra los feroces especuladores de la harina y del trigo, fuimos primero a la Bolsa.

Felicitamos al primer comisionista que encontramos:

—¿Pingüe negocio, ¿eh? Altito el trigo.

—¿Salgan, salgan! ¿Me quieren ustedes tomar el pelo? Ustedes los periodistas, ¿viven en la luna? ¿No leen sus propios diarios? ¿No están publicando desde hace tiempo los precios bajos del trigo?

—¡Ah! ¿Sí? Entonces, ¿quién tiene la culpa?

—Pregúntenselo a los molineros, que nos compran bien bajo. Pagan el de Aragón y Navarra, que es el trigo más caro, a 45 y 50 pesetas.

Nos dirigimos a un molino de Hospitalet, donde por una puerta entraban dorados granos y por la otra salía la nivea harina. El dueño nos atendió:

—¿Carra la harina, ¿no?

—¿Carra? Sí que vamos bien. El 25 por 100 más baja que hace dos años. Y el negocio siempre mal. Cuando la harina era cara todos los meses quebraba alguno del gremio. Las tahonas no respondían al precio elevado. Ahora la

generalmente, desconoce las características del otro. No hay uniformidad, y de ahí su divorcio y contradicción constantes en las cosas relacionadas con la propiedad.

baja no compensa el trabajo. Vendo la harina corriente, los 100 kilos, sin saco, ¡a once duros! Y la de maíz ¡a 38,50! El pan podría venderse a 45 céntimos el kilo y no a 70.

—¿Cómo se explica usted el fenómeno?

—Los panaderos, seguramente, desearían de producir un artículo que supere aun al maná, desechan la harina que nos compran y elaboran su producto con algún caro compuesto que hasta ahora no puede encontrarse para justificar el alto precio. No con esfuerzo podrían venderlo tan caro si emplearan sólo harina. Quien gana dinero a espaldas es un molinero del Pueblo Nuevo.

Fuimos al Pueblo Nuevo. El molinero estaba trabajando. Pero era domingo, y como infringía la ley del descanso, le preguntamos:

—¿Cómo es que trabaja usted hoy?

—¿Qué quiere! ¿O cree que tengo suficiente con los demás días de la semana?—respondió en un tono casi agresivo.

—¿Sus hijos, no le ayudan?

—¿Qué hijos ni qué hijos! Buenos son. El que no es abogado es ingeniero, y el que no médico, filósofo.

—¿Caramba! —exclamamos, sorprendidos de tan brillante prole—. ¿Y usted se queja?

—¿Cómo no voy a quejarme! Todos ellos, con sus títulos, son puro jarabe de plico. Piensan en cosas extravagantes. Que la división del trabajo. Que el comunismo. Que la división de la riqueza. Que la ley. ¿Qué se yo! Han interrumpido la tradición de mi casta. ¡Ya se arrepentirán! Si el Gobierno, en lugar de tanta Universidad, fomentara las escuelas industriales, se les aventarían esos sueños locos y trabajarían de verdad.

## Escenas del mercado de la Boquería.--Todo caro, malo y robado.--Algunos precios

En el mercado de la Boquería, el más céntrico y el que goza fama de más caro, después del de la Concepción, conocido con el remoque de "Plaça dels senyors", dos damas de la clase media discuten el precio de las subsistencias.

Las dos son jóvenes todavía y de buen ver. No resulta, pues, desagradable escucharlas, bajo el sol mañanero, junto a una de las puertas de la Boquería.

La más alta, una rubia, muy catalana, es la que lleva la voz cantante:

—¿Es insostenible cómo se está poniendo todo! Si seguimos así no tendremos más remedio que cumplir forzosamente el precepto del ayuno. Acabo de pagar unos salmónetes a cuatro pesetas la libra. Y no crea usted, me vi precisada a comprar los salmónetes porque la merluza la cobraban a una peseta setenta y cinco más cara.

—Pues yo, querida, he comprado aún y lo pagué a tres pesetas. Iba a comprar sardinas; pero al oír las vocar a dos pesetas como el que ofrece una ganga, he dejado el escabeche para otro día.

—¿Pero usted no sabe lo que me ocurrió hace unos días con la merluza? Algo incalificable. Figúrese que me llamó la atención una pescadilla que parecía tan fresca como si aun estuviese nadando. La compré, y cuando la criada se puso a lavarla en casa, se encontró con que se le desteñían las agallas, de un rojo magnífico. Me acerqué a comprobar lo que ocurría y, en efecto, aquellos brillantes colores eran pintados! No quiero decirle la indignación que me entró...

—Algo parecido tuve yo que sufrir días pasados. Me puse mala, y vino sola la criada a la compra. Aprovechándose de esto, un carnicero le coló unos filetes que parecían recién cortados, y que luego resultaron tener por lo menos quince días. Y es que los untan con bisulfo de sosa, que los pone rojos y apetitosos, en apariencia.

—Este truco, que también lo emplean con el bacalao y algunas legumbres, a mí no me lo cuefan, doña Rosario.

—Ni a mí, tampoco; no le digo que fué a la tonta de mi criada.

—Y si, al menos, lo caro lo dieran bueno. Pero fíjese que por esta col, que parece una alcachofa, he pagado 60 céntimos, y por la lechuga, 35.

—No se alarme, que a mí me han salido los tomates a 0,75, y las cebollas a 0,70, y supongo que las patatas siguen vendiéndose a dos reales.

—Y de la fruta, ¿qué me dice usted? Las naranjas, a diez céntimos; las manzanas, a 1,50 el kilo, y las peras, a 1,75.

—¿Me acompaña usted a la salchichera? Voy a comprar embutidos, y aquí sí que hay que aceptar la mercancía que a una le den, confiando en que no la engañan. Aunque en esta casa sirven bastante bien. Además, ahora están algo escarmentados, desde que metieron en la cárcel al fabricante aquel que tenía un matadero particular, en el que sacrificaba exclusivamente asnos, caballos y perros, para hacer butifarras...

Al desaparecer las dos amas de casa, damos un paseo por el mercado y, evi-





tando los esquinzos de los cestos de mimbre, vamos oyendo vocear algunas mercancías:

—¡Rape, a siete pesetas...!  
—¡Filete, la libra, a 1,35...!  
—¡Menudillos, a dos pesetas...!  
—¡Calamares baratos! ¡Por cuatro pesetas regalo una libra!

Junto a los puestos de carne, aprovechando un claro, nos hemos parado un momento para presenciar la venta. A nuestro lado, un hombre grueso, de aspecto simpático, que viste blusa como los tratantes, después de observarnos, nos interroga:

—¿Usted, como yo, no viene a comprar, sino a vender?

Le decimos que algo hay de eso, por contestar de alguna manera, y continúa:

—Porque ustedes no tienen cara de ser de los del fisco. Yo soy Manuel González, el contratador gallego, y estoy viendo el estupendo negocio que hace esta gente. Y no digamos de los abastecedores,

con los que todavía no he podido resolver la manera de venderles decentemente el ganado que compro en Galicia. Ellos están de acuerdo con sus compradores intermediarios, que tienen la exclusiva a 3,75 el kilo, y a mí se me exige que cada la carne a 3,50.

—Pero esto debe suponer un beneficio para el público?

—Si fuera así, ya la habría vendido. Pero el beneficio es para los abastecedores e intermediarios. Si pudiera acasarse con muchos intereses particulares, ¡qué pronto quedaría resuelto en Barcelona el problema del abastecimiento de carne! Y tengan en cuenta que es antiquísimo y que en esta ciudad está permitida la libre contratación. El único consuelo que me queda es pensar que lo mismo les sucede a los abastecedores de pescado que, si son de los del "tarugo", arrojan al mar ocho o diez toneladas de peces, si es preciso, para mantener los precios altos y "freír" a los que no van con ellos.

para la elaboración de dulces. En los tiempos en que yo era mozo no se hacían esas perrerías. Entonces daba gusto vivir porque no había tantos vicios y pretensiones como ahora. ¡Qué tiempos aquellos! Tan pronto podía uno contraer, buscaba una "noya maca" y a acollarse como Dios y la ley manda. Con unas lechugas y unos tomates, siempre salía el sol para los pobres. Cada hijo que venía al mundo traía un pan debajo del brazo, y como no costaba trabajo criarlo, todos los años iba en aumento la familia. ¡Hasta las mujeres eran valientes! Hoy, doblamos la hoja del almanaque; es mejor no saber el año en que estamos.

El payés lanza un largo suspiro, remueve el fuego que se le ha dormido entre las cenizas, y luego exclama:

—Ahora se casa muy poca gente. Sólo se toma en serio el matrimonio cuando se necesita dejar a alguien las ovejas.

Le interrumpimos:

—Eso es en el campo; en los pueblos la vida civil se hace de otra manera.

El anciano nos mira con sus ojillos maliciosos y, después de una pausa, reanuda burlanamente:

—¿Y desde cuándo los pueblos no están en el campo?

No insistimos, porque con estos viejos payeses de tierra adentro, siempre se lleva uno la peor parte.

## El payés catalán culpa de la carestía a la vida moderna

Sentado frente al fuego, que chisporrotea, en la tarde fría de febrero, el viejo payés catalán nos habla del precio a que venden las legumbres del llano del Llobregat.

—Las verduras las damos nosotros a 25 y 30 céntimos el manojo. En el mercado, luego, se venden a 1,50 y dos pesetas. Las alcachofas a 80 y 90 céntimos la docena; en el mercado a 2,30 y 2,60; las cebollas, el kilo, a diez céntimos. En el mercado a 60, 80 y 90. Las coliflores, la docena, tres y ocho pesetas. En el mercado 15, 18 y 22 pesetas... Pero eso no sería nada. Cuando se pasan un poco o se marchitan, ¿no sabe usted lo que hacen con las legumbres?

—No tengo la menor idea.

—Pues para que parezcan frescas las lavan con bisulfito de sosa líquido. Y si no es suficiente una sola vez les dan cuatro y cinco baños.

—¿No venden ustedes huevos?

—Sí, señor, sí. El ciento no lo solemos venderlo a más de 16 pesetas, pero aquí en este listín puede copiar las cotizaciones de esta semana: Fayón, 18 pesetas; Mazagán, extra, 21,50; Ibiza, 21,10; Mahón, 26,50; Ampurdán, 27,60; Mallorca, 24,30; Turquia, 24,30; Francia, Suiza e Italia, 21,50; Villafranca, 29. Les podrías tam-

bién se venden, aunque usted no lo crea.

—¿Y quiénes son los desaprensivos que los compran?

—Los dueños de algunas pastelerías

## En Barcelona el agua es más cara que el gas. Los medios de transporte

Es asombroso, señores, pero es verdad. El kilovatio de electricidad vale 0,75; el metro cúbico de gas, 0,55, y el metro cúbico de agua, 0,75.

Las ordenanzas municipales obligan a hacer un consumo mínimo, por familia, de 250 litros diarios.

En el carbón y en la leña la baratura tampoco existe.

El carbón de piedra y el de cok se venden a 3,50 la arroba, y el vegetal—el más corriente—a 3,25. Entre el carbón y la leña hay una desproporción importante, porque el quintal de ésta se cotiza a siete pesetas.

Posee Barcelona una vasta red de tranvías y autobuses que recorre la ciudad en todas direcciones, extendiéndose hasta el suburbio y muchos pueblecillos de los alrededores.

## Los espectáculos y las diversiones son lo más barato de Barcelona

Divertirse en Barcelona es, proporcionalmente, relativamente barato. Los teatros de comedia no suelen poner sus butacas a más de cinco pesetas, y esto en las funciones de noche, que en las de tarde, con los mismos programas, el precio oscila entre las 2,50 y 3 pesetas. Las compañías de zarzuela, no fratan-

rededores. Pero con ser amplio ese servicio, no basta a satisfacer las necesidades del tráfico, sometido ciertas horas del día a un estado de desagradable congestión. Los autobuses y algunas líneas de tranvías, que circulan con horarios irregulares, son incómodos, poco higiénicos y caros. Los trayectos están divididos en diversas y reducidas secciones, rigiendo distintos precios. Dentro del radio urbano de la ciudad hay trayectos de 60 céntimos. Igual ocurre con el "Metro": sólo que los coches del "Metro" son, además de confortables, espléndidos.

El servicio de taxímetros es inmejorable. Los choferes son de una pericia admirable, corteses; no admiten propina, y el kilómetro no vale más que 40 céntimos.

dose de temporadas populares, elevan un poco esta tarifa hasta las seis y siete pesetas, y las de revista alcanzan las ocho y las diez.

Los cines "postineros"—media docena—cobran sus entradas de preferencia a tres y cuatro pesetas. El resto, excepción de los de barriada, a dos y a una.

Precios son estos que no regían antes de la implantación de los "talkies", en que los cines barceloneses eran mucho más baratos.

No obstante, la afluencia de público a las salas de espectáculos ha disminuído algo, bien que contribuye en parte el número extraordinario de ellos.

Los cabarets elegantes tienen señalada la consumición mínima a 3,50. Claro que a este precio la corre una de gaseosa y gracias, pero los hay tipo corriente, de 1,50 y una peseta la consumición.

El primer cartel taurino del año anuncia una novillada al mismo precio que en los anteriores: 3,50 tendido de sombra, y 2,50 el sol.

Los cafés céntricos y hoteles con terraza—Colón, Maison Dorée, Ramblas, Tostadero, Royal, Baviera, Sulzo, etcétera—cobran la taza del digestivo mejunje a 60 céntimos. En cambio, otros, tan bien situados como el "Cataluña", en la plaza del mismo nombre, donde tenemos la "peña", lo cobran a dos reales.



**KALMINE**

★ Ptas. 0,40 ★

UN SELLO SOLO  
ALIVIA EN EL ACTO

DOLORES DE CABEZA, DE MUELAS,  
NEURALGIAS, CANSAUCIO  
JEÑORAS, TENERO DRENTRE EN VUESTRAS  
OSADODOS DOLOROSOS

**KALMINE**

NO HAY NADA AL ESTOMAGO, NADA AL CORAZÓN

Lea usted en LA FARSA  
LA MARCHOSA

**RELOJERIA  
G A S C A  
TETUAN, 24**  
Ved surtido y precios

"Sólo lo bueno  
se abre camino"

Es la frase que emplean  
muchos miles de curados de  
**estómago**  
y muchísimos médicos con-  
vencidos de la eficacia del  
**DIGESTÓNICO**  
del Dr. Vicente





## LA VIDA CARA EN SEVILLA

## Una de las ciudades más caras de España, sin más justificación que los abusos de los intermediarios

EL DELEGADO DE ABASTOS DICE QUE SE PODRIAN REBAJAR LOS PRECIOS EN UN 30 POR 100

## El alcalde nos habla del problema de la vivienda

Las casas son caras, pero lo peor es que son malas y hay que obligar a que las reparen, las higienicen y las exornen.

—No teme usted—le preguntamos al alcalde sevillano, señor Fernández de la Bandera—que la campaña que desde hace unos días está llevando a cabo el Gobierno civil, obligando a los dueños de casas a repararlas con arreglo a un proyecto que se les impone, aumenta el tipo, de suyo alto, de los alquileres?

—No lo creo. Pero, de todos modos, lo que si puedo decirle a usted es que esa campaña no hay más remedio que seguirla. La realiza el Gobierno de acuerdo y con la colaboración del Ayuntamiento, que ha prestado los técnicos necesarios para informar acerca del estado de abandono tanto de las propiedades particulares como de los establecimientos públicos. De un año a esta parte, por situaciones sociales que ahora no quiero juzgar, y de las que no es el momento de deducir si tuvieron lugar por culpa de los obreros o de los patronos, en Sevilla no se ha movido un ladrillo ni se ha dado un piquetazo. Hemos llevado un año de completa paralización en todos los aspectos de la actividad reformadora o constructora. Nunca se han visto en Sevilla tantas fachadas sucias, ni tanto desahogado. Esto, en cuanto a lo exterior; en el interior de las viviendas y establecimientos ha sucedido lo propio. Si Sevilla estuviera ahora, como en otros tiempos estuvo, sin alcantarillado, no quiero ni pensar lo que estaría sucediendo. En otros tiempos, con pezos negros, la población "fué tirando"; pero, uniendo aquella vieja vergüenza a esta

incuria de hoy... ¡ya nos habríamos muerto todos!

Reconocemos lo acertado de esta opinión autorizada e insistimos en nuestro punto de vista:

—En Sevilla—decimos—hay una gran mayoría de propietarios modestos. Muchos no cuentan para comer con otros ingresos que los que les proporcionan sus alquileres. Alcanzados por la crisis total, les resulta poco menos que imposible desembolsar dinero para gastos de reparaciones. Al tener ahora que hacerlos, sin excusa, conminados por la Comisión sanitaria que informa a las autoridades, alegarán la necesidad de resarcirse mediante la subida de alquileres que, en estos últimos tiempos, aunque sin abandonar del todo, ni mucho menos, la exorbitante altura en que se habían colocado, habían experimentado alguna reducción.

El alcalde insiste en la necesidad de esta campaña sanitaria y reformadora mediante la cual dice el señor La Bandera haber abordado, con la esperanza de resolverlos prontamente, dos problemas fundamentales de Sevilla: la crisis de trabajo y el aseo y el saneamiento indispensables que la desidia y la absoluta inactividad de un año entero habían desterrado de Sevilla de un modo alarmante.

Por lo demás (y este dato lo suministra por su cuenta el reportero, que lleva viviendo en Sevilla más de quince años), cualquier piso modesto para medio acomodarse una familia de clase media que la compongan de cinco a siete personas, cuesta treinta duros; y no tiene que ser muy allá, ni estar muy en el centro.

tivaban votos y favoritismos, perdiendo de vista el interés común de los vecinos. Me atrevo a decir más: los mercados sevillanos eran oficinas electorales, en las que se dejaba hacer a una inmensa mayoría cuanto convenía a sus intereses particulares, con el fin de obtener después una hegemonía municipal o una representación edilicia pingüe.

El Matadero público es otro "hueso"—nos explica el señor Carretero—. El obstáculo para abastecer de carne barata a la población son los "Cabeceras". Así se llaman una especie de intermediarios entre los ganaderos y los carniceros. Los "Cabeceras", naturalmente, aparecen la carne sin necesidad ni justificación comercial alguna. Sólo la rutina, la costumbre y los intereses creados dificilísimos en todo asunto social de desarraigar, justifican a los "Cabeceras", que deben desaparecer y que desaparecerán.

Para acabar con todas estas cosas que constituyen el recio obstáculo para que el consumidor obtenga los artículos de primera necesidad a precio razonable, la Comisión de Subsistencias tiene en estudio un proyecto que presentará dentro de poco al Ayuntamiento de Sevilla para su aprobación.

Claro que a nadie se le ocultará las dificultades de transformar todo este tinglado viejo, que es nuestra ruina.

El principal inconveniente es la situación económica del Ayuntamiento de Sevilla, en la actualidad casi trágica. Pero no hay más remedio que poner manos a la obra e ir pensando cada día con más ahínco en llegar a la reforma de mercados anhelada.

Ya hablé del Mercado Central, especte de Bolsa formal de los artículos de abastos. Los vendedores se constituirían en gremios sindicados y un representante legal por cada uno de estos gremios se encargaría de distribuir el artículo. Esto lo vamos a empezar a hacer, de ser posible, con los carniceros, por ser la carne uno de los artículos que más sin necesidad anequecen los intermediarios, siendo, sin embargo, uno de los de mayor necesidad e importancia.

Otra cosa que encarece innecesariamente y sólo por defecto de organización determinados artículos, es la Junta Pro-

vincial de Economía, prosigue informándonos el señor Carretero. Dice este señor que a dicha Junta deberían pertenecer vocales de los diferentes gremios para que en las sesiones que mensualmente celebra esta Junta, aportaran su experiencia y razonamientos técnicos con el fin de evitar que la Junta estipule precios que no están en consonancia con la realidad comercial. Ahora la Junta se limita a señalar a cada artículo un precio mínimo y uno máximo, sin especificar las circunstancias y condiciones, o, simplemente, la calidad del género según la cual deberá aplicarse el máximo o el mínimo. De esta vaguedad el industrial suele aprovecharse, fijando el precio del artículo con una oscilación que va, sin otras razones, del precio medio al máximo, con visible perjuicio del consumidor.

Y el señor Carretero sigue diciendo: No hay razón para que Sevilla sea más cara que otras poblaciones. Al contrario; debería figurar a la cabeza de las capitales baratas porque los transportes, que además se siguen haciendo por el bíblico procedimiento de la carreta y hasta del borriquillo, son menos costosos que en otros muchos sitios que, sin embargo, ofrecen una vida más barata, y porque Sevilla está rodeada de un cinturón de huertas y de campos de pastos cercanos, teniendo todo, carnes, legumbres y hortalizas, como quien dice a la mano.

Hemos hablado de la carne, de las hortalizas... Hagamos del pescado.

Hay en Sevilla un mercado de pescado llamado "El Barranco" que, en verdad, es algo impropio de una capital de la importancia de Sevilla.

"El Barranco" no tiene condiciones de salubridad, ni holgura, ni nada, en fin, que garantice un funcionamiento legal y conveniente a los intereses de la ciudad. Le falta agua, le falta alumbrado, le falta disciplina y le sobran intereses creados.

—Concretamente, ¿qué ventaja material obtendría el ciudadano con las reformas y transformaciones proyectadas por la Comisión y por usted apuntadas en mi información?

—Se ahorraría en el presupuesto tirano de la compra un 30 por 100.

## Lo que dice el ama de casa

Me cuestan las patatas a 0,50 el kilo, si son de Sanlúcar, que son las mejores; a 0,45 si son de "riñón" y a 0,35 blancas. Entre las de "riñón" me cuecen algunas "blancas".

Dos cuarenta vale la pascadilla; dos pesetas las sardinas, tres los salmonetes; las almejas, 1,40, y 2,20 los boquerones. (Naturalmente, hablo por kilos.)

Pan, 0,85 céntimos kilo; pan de lujo, una peseta, y pan familiar, 0,60.

¿Quién mete mano a las verduras? Algunas veces no hay más remedio que atreverse con una coliflor; vale seis "perros gordas". El otro día me dieron una por cuatro "gordas" y media, pero no me dió para los cinco que somos a la mesa.

¿Quién pudiera comer alcachas a todo pasto! He leído que tienen tósforo, que es lo que le falta a mi niño mayor; pero un manojito chico vale dos "gordas". Cuatro nabos, 15 céntimos; los tomates, 1,50 el kilo, y una docena de alcachofas (alcachofas), muy chicas y muy monas, dos pesetas. Los guisantes, a 1,60 el kilo.

Los huevos cuestan de 2,50 a 3,50 la docena.

La carne (enemigo del alma, menos mal), sin hueso, siete pesetas; vaca, seis,

y con hueso, cuatro pesetas. Ternera... Como no sea de Madrid! Aquí no hay ternera; lo más, de vaca prasumida.

El borrego, sin hueso, a 4,50.

Comiendo todo esto crudo sale más barato. Si queremos dárnoslas de finos empleando aceite, habremos de añadir 1,90 más que cuesta el litro.

Postre, hace tiempo que lo uso con cautela. Aun recuerdo que los plátanos me los cobran a 1,75 la docena, y de 60 a 80 céntimos la docena de naranjas.

El arroz (corriente), a 80 céntimos kilo, Basalao, a tres pesetas. Garbanzos, de 1,75 a dos pesetas kilo. Leche, a 0,80 el litro; el agua correspondiente, gratis. Las judías, a 1,80; el azúcar, a 1,70.

Lentejas, 1,60; cebollas, 0,70 kilo, y una "chica" una cabeza de ajo chica.

El jabón no se come; pero como si fuera de dulce: a 1,15 el verde y a 1,20 el blanco.

¿Deseará usted algo más, señor reportero?

## Lo que dice el delegado de Abastos

En Sevilla se come más caro que en otro sitio de España. Por qué y cómo se remediaría. La economía que podría obtener el sevillano en sus gastos de la plaza.

El teniente de alcalde don Víctor Adolfo Carretero, delegado de Abastos y presidente de la Comisión municipal de subsistencias, se encuentra en su despacho.

BIBLIOGRAFIA  
OPPOSICIONES  
EN 1932

Próxima Telegrafía Radiotelegrafía: Toreros de Faros Policia. Hacienda Banco de España. Correos. Ayudantes de Obra Públicas. Delinquentes. Normales. Secretarios de Ayuntamiento (1.ª, 2.ª y 3.ª categoría). Interventores. Depositarios. Judicatura. Secretarios Judiciales. Registros. Notarías, etc. Para prospectos gratuitos, programas oficiales "contestaciones" y preparación, diríjanse al "INSTITUTO REUS" PRECIADOS 23, y PUERTA DEL SOL, 13, MADRID. Tenemos "Residencia Internado".

MOTORES  
SIEMENS  
LOS MAS CONOCIDOS

LA MEJOR  
TIENDA DE  
radio  
S.I.C.E. AV. EDUARDO DATO 9  
TELÉFONO 93924



## LA VIDA CARA EN INGLATERRA

# Los ingleses han podido mantener hasta ahora los precios que tenían en 1914 sólo con un 10 por 100 de recargo

EN LONDRES SE PUEDE COMER BARATO, PERO A CONDICION DE NO COMER DE VERDAD

Lo que gastan por término medio un empleado de tipo medio y un obrero

Veamos lo que come "Miss Inglaterra":

Esta vez no se trata de "Miss Stallard", la rubia de fina tez y sonrisa espiritual que ha ido al concurso internacional de belleza. Ahora se trata de la "Miss Inglaterra", que empieza en el cabo de Land's End, en la punta de la bota formada por el condado de Cornwall, sirviendo como de espigón de entrada al Canal de la Mancha, y termina en la raya de Escocia. Me voy a ocupar de lo que le cuesta la vida a esta "Miss", que lleva por remanente "La Rubia Albión".

Y al hablar de "Miss Inglaterra" hablo, es claro, de su otra hermana "Miss Escocia", y hasta de la hermanastra "Miss Irlanda", en la que los valores y las costumbres han mantenido hasta cierto punto el "standard" inglés.

Centremos nuestro punto de vista en el radio de acción del Gargantúa Londres, cuya taza de té necesita al día toda el agua que pasa en una hora bajo el puente de la Torre, cuyo rosbif cotidiano se forma con los solomillos de mil bueyes, cuya hogaza para mojar en la salsa—esto es una imagen, porque los ingleses no mojan ni en el chocolate—es mayor que la Catedral de San Pablo, y cuyo mondadientes—otra manera de expresarse, pues aquí no se usan—podría muy bien ser la altísima columna sobre la que se empuñe un Nelson de tres veces el tamaño natural.

¿Dónde va Mister Londres a la plaza? He aquí una cuestión complicadísima. Los mercados de la ciudad son varios, colocados sin orden ni concierto allí donde los dejó la Edad Media, y el Municipio tiene muy poco que ver con ellos, en general. Las verduras, las hortalizas, algunas frutas y las flores se venden en "el jardín de un convento" que Carlos II cedió con monopolio para mercado al conde de Bedford, en un momento en que el rey andaba escaso de dinero porque se lo gastaba en picos pardos, y muy principalmente, con una vendedora de naranjas, la bella Nell Gwen.

Desde esa fecha hasta hoy viene funcionando el mercado de Covent Garden (jardín de convento), donde tan malos ratos suelen pasar los representantes de los exportadores de uvas de Almería, de naranjas de Valencia y de patatas levantinas.

Los londinenses llaman a este mercado "la ensalada de barro" y es, en efecto, un revoltijo informe, anticuado y sucio, por el que andan revueltos los sacos de patatas, los barriles de uva, las cestas de tomates, los huacales de bananas y una mezcolanza abigarrada de productos de huerta, huerto y campo. ¿A cómo les hortalizas, los frutos y las frutas al por mayor? He aquí una lista comparativa de antes de la guerra y de las últimas ventas:

Naranjas españolas, de 24 a 44 pesetas la caja de 500; de California, de 42 a 44; jafas, de 28 a 30; sevillanas amargas, de 24 a 40 pesetas la caja de 420; bananas, de 26 a 48 pesetas el huacal; ciruelas del Africa del Sur, 9 pesetas la caja de 6 kilos; manzanas inglesas, de 27 a 44 pesetas los 55 kilos; de California, de 25 a 29; cebollas inglesas, de 25 a 30; importadas, de 24 a 26; coliflor inglesa, de 5 a 9 pesetas la docena; tomates canarios, de 38 a 44.

Los precios varían según las épocas del año. Ahora exceden en un 10 por 100 a los de 1914 por regla general y término medio.

Mister Londres, con una cesta al brazo grande como un coliseo, un "stadium" y una plaza de toros en una pieza, levanta un pie del fangullo de Covent Garden, sacudiéndose una lluvia de toda clase de desperdicios vegetales, para pasar sobre el teatro de la Opera, que, en contraste muy londinense, se alza a la orilla del prosaico lodazal, y de una zancada se va al mercado de Smithfield, inaugurado en 1888 y que se considera como el mercado "de animales sacrificados" mayor del mundo. En el año 1931 llegaron a Smithfield, en forma de bue-

yes, vacas, corderos y terneras, hechos pedazos más o menos grandes, 500.000 toneladas de carne. La proporción de carne importada a carne del país es de un 80 por 100 en favor de la primera clase. ¡A carne cruda huela aquí! Pero el Ogro no se atreve a llevársela sin preguntar lo que cuesta. Veamos:

Buey.—Del país: 1914, ocho pesetas por "stone" de cuatro kilos; 1932, 10 pesetas. Importación: 1932, seis pesetas "stone" de cuatro kilos; 1914, 6,70 pesetas.

Carnero.—Del país: 1914, 11 pesetas por "stone" de cuatro kilos; 1932, 9,70 pesetas. Importación: 1932, 6,30 pesetas "stone" de cuatro kilos; 1914, siete pesetas.

Ternera.—Del país: 1914, 16 pesetas "stone" de cuatro kilos; 1932, 11 pesetas. Importación: se importa muy poca ternera.

Cerdo.—Del país: 1914, 10 pesetas "stone" de cuatro kilos; 1932, 10,60 pesetas. Importación: 1932, 8,10 pesetas "stone" de cuatro kilos; 1914, nueve pesetas.

Y como por los alrededores de Smithfield se hallan los varios mercados centrales, mister Londres no tiene más que encorvarse un poco sobre unas cuantas manzanas, no de las de Covent Garden, sino de casas, y, después de informarse de los precios, va echando en la gran cesta huevos, pollos, gallinas, perdices, quesos, manteca y mantequilla, jamones, tocino y otras provisiones, escogiendo aquí y allí, sin más que cambiar un poco de postura. Estudiemos ahora la cuenta presentada por estos departamentos:

Mantequilla de vaca inglesa, 200 pesetas los 55 kilos; importada, 180; huevos, el 100, de 25 a 30 pesetas; jamón de York, desde 40 pesetas los 18 kilos; gallinas, desde 1,50 a 2 pesetas la libra (por docenas de piezas según peso); queso, desde 8 a 20 pesetas los 7 kilos; "bacon" (jamón del lomo con tocino), de 5 a 10 pesetas los 7 kilos; conejos, a 1 y 1,50 pesetas.

¿Y pescado? ¿No come pescado Mister Londres?... Tápale las narices, lector; átrévete a no hacerle caso a la sangrecilla mezclada con escamas y con el chorro frío y sucio que sale por entre las rendijas de las cajas.

Todas las mañanas, a las cinco, se abre el mercado de Bellingsgate que, como excepción en cuanto al sitio, se halla adecuadamente adosado a orillas del Támesis, y todas las mañanas cae la redada de pesca milagrosa: mil toneladas diarias de congrios, merluzas, atunes, besugos...

Pescado.—Lenguado, según tamaño, de dos a cuatro pesetas el medio kilo; merluza, según tamaño, de 1,95 a 3 el medio kilo; arenques frescos, de seis a nueve pesetas los siete kilos; rodaballo, de 28 a 36 pesetas el "stone" de siete kilos; besugo, de 10 a 12 pesetas los siete kilos; congrio, de 8 a 10 pesetas los siete kilos; ostras (inglesas), de 84 a 120 pesetas el 100; ostras importadas, de 18 a 70 pesetas el 100.

En general, se importaría poco pescado. Los precios son un 10 por 100 mayores que en 1914.

Todo eso que hemos visto ir cayendo en las inmensas profundidades de la cesta está ya repartido por los almacenes, las tiendas, las tiendecillas y los puestos de la ciudad, listo para que los Erwon, los Smith, los "So and So" y los "Tal y Cual", envíen a sus cocineras a la plaza, telefonen a sus proveedores o vayan ellos mismos a la compra, y digo ellos, porque también suelen ir los maridos. Ahora veremos cómo van valiendo más, en proporción, los pedazos de buey, a medida que se hacen más pequeños. Arcanos insosportables de producción y distribución. Hebreos hay por en medio, amado Teótimo.

Pero antes de hacer una jira por los mostradores de este magnífico almacén de barrio lujoso, de aquella tienda con pretensiones de establecimiento modesto y de ese tenducho, y antes de sacar el término medio de los precios voy a explicarte cómo arreglan sus comidas la mayoría de las familias inglesas. Sue-

na el "gong" matinal, pues hay que coger el tren de las ocho y media o las nueve, para estar en la oficina antes que el jefe, que llega casi en punto, a eso de las nueve, y ¡arriba todo el mundo! El "breakfast" está en la mesa: uno o dos platos, a escoger entre huevos—bacon (lonjas de jamoncillo del lomo con tocino y la tirita de cuero correspondiente)—, pescados, riñones, cosillas ligeras, restos de la noche anterior, preparados en sablos amasijos—mermelada de naranja, porque sin Sevilla no habría "breakfast" en Inglaterra—, trigo en "porridge" (una especie de engrudo que, por estar tan mal condimentado, por poco si causa una hecatombe hace días en la prisión de Dartmoor—claro, como que allí no había más que eso para "breakfast"—, trigo en hilillos, trigo en obleas para mezclado con leche—y té, más té, y una taza más. El "lunch", a eso de la una, es poca cosa: un plato, un pudín y queso. Lo básico es el rosbif: por cierto, que hay una canción inglesa que empieza así: Es el rosbif de Inglaterra la causa de su gran poder. —El domingo lo sirven en asado, con patatas, con coles y pudín—, y el sábado siguiente lo hallas frío, con encurtidos, para darle fin.

Ese enorme trozo de rosbif, que emplea y termina la semana, es la espina dorsal de la teoría económica con vistas a las vitaminas en toda casa inglesa, donde la "lady" sabe de cuentas. Claro que a veces se cambia el disco y se echa mano del cerdo, del carnero o de la ternera para guisos nunca muy complicados, con objeto de que no se canse demasiado la imaginación del ama de la casa. Para postre, pudines con salsas dulces de toda especie. Pudines pesos ligero, medio y pesado. Un repertorio infinito que, para decir como los franceses: "le plus ça change, le plus ça est la même chose", o sea que cuanto más cambian más se parecen. A media tarde llega lo proverbial, y "the five o'clock tea", el té de las cinco, que nunca se toma hasta eso de las cuatro y cuarto. Aparecen los emparedados, las tostadas, las confituras, los "cakes" de almendras y pasas, y esas mil chucherías sin las cuales un té no es "dainty", no es fino, elegante, pulcro, coquetón.

De siete y media a ocho suena el "gong" para la cena. Sopa, pero nada de "cuartos de hora", ni "pavesas", ni "miestrone", ni "de berza", ni "de cebolla", ni "de hierbas", sino un caldillo insignificante casi siempre, pescado a veces—se coge el pescado, se le hace hervir y se le bautiza según el nombre, el color y el sabor de la salsa—y luego un plato de carne. Pudín otra vez—pero, ¿será posible?—fruta y queso, y ¡esto sí que es lo grave!, café, porque en Inglaterra poseen el secreto de toda la gama del agua chirle.

Régimen de comidas sencillo este de los ingleses; régimen sano, régimen monótono. Los empleados de categorías modestas se limitan a un plato en el "breakfast", un "lunch" ligero, que devoran a toda prisa en un restaurante cercano a la oficina, y a una cena que consta de sopa y un sólo plato fuerte. Los obreros toman por la mañana un plato de "porridge", mucho té, pan y manteca; en medio del día comen emparedados de jamón o rosbif y queso, y por la noche es cuando se dan un buen atracón con un plato de rosbif o de carnero y patatas, legumbres en abundancia, queso, mantequilla, sobras del día anterior disimuladas

en varios disfraces, y, si se puede, cerveza negra, rubia o parda.

Prelios de la compra del día en una casa burguesa.—Pan, 55 céntimos los dos kilos; azúcar, 55 céntimos kilo; té, desde 2 pesetas medio kilo a 10 pesetas; cacao, 3 pesetas medio kilo; sal, 45 céntimos medio kilo; carne de buey, desde una peseta kilo a 3,75; carne de carnero, desde 80 céntimos medio kilo a 3 pesetas; carne de ternera, desde 1,30 medio kilo a 5 pesetas; merluza, desde 1,40 a 1,70 el medio kilo; besugo, desde 80 céntimos a una peseta el medio kilo; langosta, desde 2,50 a 3 pesetas el medio kilo; rodaballo, desde 2 a 3 pesetas el medio kilo; bananas, a 15 céntimos; manzanas a 75 céntimos el medio kilo; queso inglés, desde 1,50 a 2,50 pesetas el medio kilo; queso importado, desde una peseta a 2 el medio kilo; "bacon" inglés, desde 85 céntimos a 3 pesetas el medio kilo; tomates, desde 50 céntimos a 80 céntimos el medio kilo; cebollas, una peseta kilo; patatas, cincuenta céntimos kilo; manteca, una peseta medio kilo; mantequilla, desde 1,50 a 2,50 pesetas el medio kilo; vino, desde 3 pesetas en adelante; cerveza, desde 55 céntimos a 75 céntimos botella.

Presupuesto semanal de un matrimonio sin hijos (el marido gana 240 pesetas por semana).—Alquiler, 40 pesetas; viajes a la oficina, 10; sus almuerzos de cinco días, 15; los de su mujer esos días, 9; desayuno, 16; té del marido, 3,50; de la mujer, 2,50; cena, 60; lavado, 30; luz, 3; calefacción y combustible, 14. Total: 203 pesetas. Quedan 37 para cinema (teatro, una vez al año), ropa y otras atenciones.

Presupuesto de un conductor de ómnibus que gana unas 120 pesetas por semana.—Alquiler, 20 pesetas; sus almuerzos durante seis días, 10; los de su mujer, 8; desayuno, 10; cena, 40; luz, 3; calefacción, etc., 10.

Almuerzo en un restaurante de precios populares en el centro de Londres.—Cubiertos, desde 3,75 a 6 pesetas (entremeses y uno o dos platos, postre, queso); a la carta: un plato de carne desde 1,90 a tres pesetas; un plato de pescado desde 1,50 a 3 pesetas, una sopa desde 0,80 a 1,20 pesetas; vinos españoles, desde cuatro pesetas la media botella a seis pesetas; vinos franceses, desde tres pesetas la media botella hasta 10 pesetas; café, unos 60 céntimos. La cena varía entre seis y nueve pesetas el cubierto (con sopa, uno o dos platos, postre, queso).

En un buen restaurante, con buena música y buen salón de baile se puede cenar por 12 pesetas. El almuerzo en los restaurantes selectos varía en precio, desde 9 a 20 pesetas, y la cena, desde 14 a 25. Los platos a la carta, en proporción.

En los barrios exteriores alejados del centro se puede calcular un 10 ó 15 por 100 de reducción en los restaurantes populares.

Hay casas de huéspedes en las que todo, menos el almuerzo de seis días, vale desde 75 a 200 pesetas por semana.

Las rentas de las casas-pisos en el centro de Londres varían desde 75 a 240 pesetas por semana (cuatro habitaciones por término medio). Aquí no se habla de pisos de lujo. Una casita en los alrededores de Londres, con un poco de jardín y bastantes comodidades, vale de 24.000 a 40.000 pesetas y se puede adquirir pagando de 30 a 60 pesetas por semana. Las casas para obreros pagan un alquiler de 12 a 20 pesetas por semana. En provincias, todos estos precios se reducen en un 10 a un 15 por 100.

Y, para colofón, diré que con la prisa de terminar esta información he almorzado en la "tasca" de la esquina de mi calle, una "tasca bien" en la que por tres pesetas he comido sopa de tomate, un guisado de carne de buey con patatas, coles y zanahorias, un pudín con la consabida salsa dulce, pan y queso... y "no" he tomado café.

L. DE BAEZA

**CABREIROA**

EMINENTEMENTE DIURETICA, SU  
HEBIDA SE IMPONE A ARTRITICOS  
Y GOTOSOS



## LA VIDA CARA EN ITALIA

# Se ha rebajado el coste de la vida en un cinco por ciento; pero los salarios han bajado también un diez por ciento

## LAS CASAS CUESTAN A RAZON DE SIETE DUROS MENSUALES POR CADA HABITACION

## Jornales de diez pesetas y sueldos medios de trescientas

Con la experiencia de varios años de residencia en Italia, cualquiera puede asegurar que el coste de la vida en esta nación ha disminuido durante el último año de 1931 en casi un 5 por 100; pero como los salarios, sueldos, gratificaciones, etc., quedaron en el mismo período mermados en un 10 por 100, como mínimo, necesariamente tenía que producirse (como se produjo) cierto desequilibrio entre los ingresos y los gastos en todas las economías privadas; y como el coste de la vida no ha podido disminuir proporcionalmente, pues las necesidades políticas exigen sostener, si no acrecer, la cuantía de los numerosos impuestos nacionales, provinciales y municipales, resulta que el tono de la vida social y de sus exigencias imprescindibles ha bajado de nivel grandemente en Italia.

En efecto, esta es una de las cosas más perceptibles y mayormente reveladoras de la actual crisis económica. No se suponga, sin embargo, que sea superficialmente visible este encogimiento del vivir; téngase en cuenta que el italiano es pueblo que siente exacerbadamente el pudor de la pobreza; y si descartáis esos legendarios desaharrados meridionales (para los cuales el vestido es un estorbo, y trabajar es cohibirse, y dormir a la intemperie es una desdénable fatalidad que el clima benigno hace tolerable como un mal hábito y el amor a la libertad la hace compensadora), difícilmente encontraréis en Italia gentes que lleven en el indumento o en el porte los signos sintomáticos de la estrechez: porque uno de los rasgos orgánicos del buen pueblo italiano es vestir "signorilmente" y aparentar perenne prosperidad.

Ahora como antes, el tasquero que nos despacha una copa en el mostrador del bar popular, el remendón que nos arregla el calzado, el barbero que nos embrolla al vendernos cualquier fruslería y el barbero que nos rapa las barbas..., al concluir sus ocho horas de jornada legal van a confundirse—por tipo, vestimenta y "savoir vivre"—con el burócrata, con el profesional libre o con el industrial en las mismas "trattorie", donde con ocho liras—equivalentes a 4,80 pesetas, al cambio actual de 60 pesetas las 100 liras—consumen su única comida al día.

Su única comida cotidiana ha dicho, y la cosa merece ser aclarada. El pueblo italiano es muy sobrio, y los meridionales lo son mayormente. Refiriéndose a un napolitano, por ejemplo, la frase es rigurosamente exacta: comen una sola vez al día, en el restaurante o en la "trattoria", o en la cantina o en el hogar, al concluir su diaria fatiga, y se pasan la jornada con un "piccolino", tomado en pie, al mediodía, y algún que otro café exprés... para ir engañando el hambre. Y no os imaginéis que su cena sea precisamente comparable a la del clásico lúculo o a la del fabuloso Tragédabas. Ved su casi invariable menú:

"Pasta asciutta" (macarrones), condimentada con la salsa tomatera de guisar la carne y espolvoreada de queso ovejuno; la carne guisada o el pescado frito, y la fruta... cuando está barata; El italiano del Norte no es tan sobrio; come dos veces al día, y en cada comida no prescinde nunca de un buen vaso de vino..., que para los meridionales de la Campania no es precisamente artículo de primera necesidad.

Esta constatación de la sobriedad italiana valdría para todas las épocas, incluso para aquellas comparables al período de las vacas gordas; figuraros, pues, lo que será en estos actuales años de las vacas flacas..., máxime teniendo en cuenta que los palanques de Mussolini son más propensos a mal-comer que a mal-vestir; y que, a pesar de la estrechez de sus recursos, siguen visitando con la misma suntuosidad que antes... a trueque de comer peor.

He aquí ahora unas cuantas cifras—en parte oficiales u oficiosas y en todo caso rigurosamente obtenidas y controladas—de lo que cuesta la vida media en una ciudad como Nápoles, que ya de por sí

representa un tono de vida elemental. En efecto, Nápoles, con su millón de habitantes y a pesar de ser hoy Corle del príncipe heredero del trono italiano, vive como si fuera un lugaron aburrido; la aristocracia sigue aislada en su órbita patina y de casta, y la clase llana y los forasteros y los turistas carecen de lugares de recreo, de diversiones nocturnas y hasta de teatros de tipo europeo o verdaderamente nacional; porque si exceptuáis la ópera y los espectáculos dialectales o de variedades, difícilmente encontraréis una digna compañía de comedias o dramas... y cuando la hay, se la considera como un acontecimiento comparable a la feria de una aldea...

Una casa modestísima (vieja, sucia e incómoda), en calles secundarias, cuesta unas 60 liras por cada habitación; es decir, unas 36 pesetas; una casa mediana se alquila al precio de 100 a 150 liras (60 a 90 pesetas) por cada pieza habitable; y una buena vivienda moderna, confortable, etc., va de las 200 liras (120 pesetas) para arriba, siempre por cada habitación.

En el concepto de habitaciones tarifables no entran las accesorias, como el retrete—que en todas las casas viejas está instalado en la misma cocina—, o los pasillos, o el baño... si lo hay; pues en la inmensa mayoría de las casas de aquí no existe, y el napolitano limpio se ve obligado a bañarse en los "alberghi diurni", que así llaman a los establecimientos donde hay baños a 4 ó 5 liras (2,40 y 3 pesetas), según la categoría de las cabinas...; peluquero de señoras, a 10 liras el primer corte, y a 5, las sucesivas veces...; manicura, a 4 liras, y hasta limpiabotas, a 0,75 (50 céntimos pesetas) el servicio...

(No quiero incluir en este examen de precios de alquiler los famosos "bassi", infectos tugurios en que se amontonaba un tiempo grandísima parte de la más humilde población napolitana, y que ya están desapareciendo; cuchitriles compuestos de una sola pieza, en el piso bajo de los edificios, sin más ventilación que la que entra por la puerta de la calle; en ellos se hacinaba toda el mobiliario de una familia—camas, mesas, sillas, cocina, pucheros y, en lo alto, alguna imagen sagrada ante alguna candelilla, siempre devotamente encendida—y todos los miembros de la familia allí dormían revueltos, en atroz promiscuidad.)

Además de los aludidos precios, en el capítulo de alquiler hay que incluir la gratificación que—por costumbre, con fuerza de ley—cada inquilino "debe" al portero; esta gratificación oscila entre las 15 y las 50 liras mensuales (9 y 30 pesetas), y como los caseros no pagan a sus porteros, esta propina es la compensación debida por sus servicios de custodia, durante el día; durante el día, pues, si algún inquilino tiene que salir o entrar en la casa después de la media noche, tiene que recurrir al "custode" (en Nápoles no existe el sereno y los inquilinos no tienen la llave del portón de la casa), que por este servicio cobra la tarifa de una lira hasta la una de la noche, y dos (1,20 pesetas), si ya ha pasado dicha hora.

No cuento los gastos de casa, la instalación del mobiliario, ni los impuestos de inquilinato, etc., y si sólo lo referente a gastos de luz yumbre, dejando el concepto de calefacción, que en este clima es, más que en ningún otro, lujo casi superfluo.

La luz eléctrica se tarifa aquí a razón de 1,85 liras (1,10 pesetas) el kilovatio, además de un gravamen de tres liras mensuales (1,80 pesetas) por uso del contador; el gas para el alumbrado o para la cocina, se cotiza a 80 céntimos de lira (es decir, 50 de peseta) cada metro cúbico; el carbón vegetal está cayendo en desuso; pero aun hay gente que lo usa y tiene que pagarlo a unos 0,65 liras el kilo, que corresponde a ocho perillas; en cambio, hay mucha gente que improvisa sus guisos en los infiernillos de alcohol o en las cocinillas de petróleo

o de bencina, lo cual viene a costar, respectivamente, 2,50, 3,25, y dos liras por litro, que convertido en pesetas resulta 1,50, 1,95 y 0,80.

Tened ahora en cuenta que un obrero de la ciudad—y no precisamente de los dedicados a los oficios menos retribuidos—suele ganar un jornal medio entre las 15 y 20 liras, es decir, de 9 a 12 pesetas; que un empleado medio tiene de sueldo poco más de lo que corresponde a un obrero distinguido: de 500 a 800 liras (de 300 a 550 pesetas), y que un militar de carrera, un funcionario público o un empleado bancario de buena categoría, un catedrático de enseñanza superior, etc., gana de las 1.000 a las 1.500 liras (600 a 900 pesetas), con el descuento consiguiente del 12 por 100, que viene a dejar reducidas cada 100 pesetas nominales en 88 efectivas.

De modo que a estos tres tipos de gentes que viven de lo que ganan con su trabajo, el sueldo o jornal se le irá descomponiendo así:

Mensualidad del obrero, 520 liras (312 pesetas); coste de la casa de tres habitaciones, a un precio módico, 55 liras (33 pesetas); 165 liras, o sea unas 100 pesetas; otros gastos de luz,umbre, impuestos, etc., suponen un total de 80 liras; de modo que las 520 liras vienen a quedar reducidas a 300 liras, o sea a 180 pesetas.

Con análogos cálculos proporcionales, las 900 liras de sueldo máximo de un pequeño empleado que ocupa una casa de cuatro habitaciones (400 liras, equivalentes a 240 pesetas), se merman a 375 liras, a 225 pesetas. Y a un alto empleado que vive en una buena casa de cinco habitaciones, 700 liras (420 pesetas) y paga sus impuestos y sus cuentas de luz, gas, portero, etc., le quedarán libres unas 600 liras, es decir, unas 360 pesetas.

(No he calculado, ni siquiera en este último caso, el renjón de la servidumbre, porque cada vez es más frecuente el caso de las dueñas de casa que suprimen ese lujo, que vendría a costarles demasiado caro; en efecto, además de la manutención, una muchacha de servir gana en Italia de las 100 a las 150 liras como estipendio mensual (de 60 a 90 pesetas), y a un criado hay que pagarle de las 150 a las 250, o sea hasta 150 pesetas al mes; por eso, en pocas casas italianas de media burguesía encontraréis una doncellita que os abra la puerta o un lacayo que os recoja el abrigo... a no ser que se trate de la casa—consulta de algún médico; ya que, en este caso, no es el patrón de la casa quien paga la servidumbre, sino los propios clientes, según advierten reiteradamente los cartones, con frases que suenan así: "Además del precio de la consulta, cada cliente debe abonar a la camarera su abono de dos liras por visita". En los demás casos las dueñas de casa suelen utilizar los servicios de las "asistentas" a razón de una lira a la hora, 60 céntimos...)

Con tales mensualidades netas, los padres de familia deben pensar en comer y beber, en vestirse y vestir a la prole, en educarla, etc.

Dejemos aparte todo lo referente a la instrucción y educación de los niños (de lo cual el fascismo, con su "Opera Nazionale Balilla" e instituciones anejas, se preocupa de manera ejemplar) y también lo relativo a los imprevistos, diversiones, enfermedades, viajes, etc., etc. Y pensemos solamente en los gastos ordinarios e imprescindibles del vivir cotidiano.

Un modesto abrego femenino de algodón no cuesta menos de 100 liras y puede llegar hasta 150 sin salirse de la modestia, lo que supone de 60 a 90 pesetas; si es de lana, el coste oscila entre las 200 y las 300 liras (120-180 pesetas), y uno de felpa hay que calcularlo alrededor de las 500 liras, o sea de las 300 pesetas. Los de hombre van desde las 150, como mínimo, hasta las 400, pasando por el tipo medio de las 300 liras, o sea 90, 240 y 180 pesetas, respectivamente.

Un vestido decente de lana—factura

casera—puede obtenerse por 90 liras, otro de sim-seda para pequeña burguesa no resultará menos de 150, y otro de seda, hecho por una mediana modista (que se hace pagar por la confección alrededor de 75 liras, es decir 45 pesetas) y con la riqueza de tela que hoy exige la moda, llega, si no sobrepasa, a las 250 liras, o sea las 150 pesetas. Un traje de hombre oscila entre las 300 y las 600 liras (180 y 360 pesetas), y el alzado entre las 50 y las 100 liras.

Con 38 podéis comprar un sombrero para vuestra mujer o para vosotros, si ni ella ni vosotros sois exigentes; pero en el caso de que ella pretenda encaquetarse algo "especial" o vosotros tengáis alguna debilidad por los "horsallinos", multiplicad aquella cantidad mínima por dos y aun por tres y habréis obtenido el coste de un "couvre-chef" de clase.

He aquí un elocuente elenco de precios de artículos culinarios, para cuya compilación no me he contentado con los datos oficiales, sino que me he dedicado a interrogar buen número de verduleras, carniceros, ultramarineros, pescaderas, etcétera.

En las panaderías se venden tres clases de pan: la ordinaria cuesta a 1,50 liras el kilo; la selecta, a 2,50, y la de lujo, a tres; o sea, a 0,90, 1,50 y 1,50 pesetas. El vino más barato, al por menor, es el de 1,50 el litro, y el más caro, cuatro liras. El aceite ordinario se paga a cinco liras (tres pesetas) el litro; para refinar estas cantidades bajas del aceite nacional importan los aceites producto español, y esta clase selectísima la venden a ocho liras (4,80 pesetas).

El precio medio del viñagre es de una lira (60 céntimos nuestros).

La sal es ahora en Italia—como antes en España—género de monopolio, y el Estado la vende a sus clientes (en los estancos, naturalmente, como el tabaco, los sellos y timbres y la quinina, que también está monopolizada), al precio de 1,50 liras la gorda y a cuatro la fina cada kilo; es decir, a 0,90 y 2,40 pesetas; carne de vaca, nueve liras (5,40 pesetas) el kilo; carne de ternera, a 12 (7,20); carne escogida, a 18 (10,80); carne de cerdo, a nueve (5,40); carne de cordero, a 10 (seis); embutidos frescos, de siete a 10 liras (4,20 a seis pesetas) el kilogramo; embutidos secos, de 11 a 15 (6,50 a nueve); jamón crudo, de 25 a 30 (15 a 18); tocino, de siete a ocho (4,20 a 4,80); sardinas frescas, de cuatro a cinco (2,40 a tres); pescado bueno, de nueve a 12 (5,40 a 7,20).

Las hortalizas y productos afines sufren variaciones grandísimas de precios, que al cabo de un año aumentan y disminuyen del 100 por 100. Así, por ejemplo, las patatas, según la temporada y según sean nuevas o viejas, nacionales o japonesas, pueden costar lo mismo 0,75 liras, como máximo, que 1,50, como máximo; es decir, que varían desde 45 hasta 90 céntimos nuestros; y hoy, por ejemplo, se vende a cuatro y cinco liras el kilogramo de alcachofas, que dentro de un mes se venderá a 1,50 y aun a menos precio.

Poco más o menos ocurre con los huevos, que ahora se encuentran a 50 céntimos y hace dos meses se pagaban atrasados y a doble precio. Y lo mismo con las frutas; la fruta más consumida en Italia durante el invierno y la primavera es la naranja que se cosecha en Sorrento y en Sicilia, y cuyo precio actual sube y baja entre 1,25 y 1,75 liras, entre 0,75 y una peseta; más caras cuestan las manzanas y las peras, que se cotizan desde 1,50 hasta cuatro liras kilogramo, o sea entre 0,90 y 2,40 pesetas. Artículo de gran lujo es aquí considerado el plátano, que (porque no se produce en la Península y se pretende cultivarlo en las colonias) paga prohibitivos derechos de Aduanas; sólo así se comprende que cada pieza, y no de las mejores ni de las mejor conservadas, se venda aquí hasta a 1,50 liras: 90 céntimos nada menos.



Gran país productor y consumidor de laticios es Italia; sobre todo de esos quesos ovejunos que, como el "reggiano" y el "parmigiano", son empleados como condimentos para el plato nacional que son los macarrones.

Un kilo de requesón de Roma se vende a unas 7 liras, o sea a 4,20 pesetas; un kilo de queso fresco nacional se vende a unas 10 liras, o sea a 6,00 pesetas; un kilo de queso curado se vende a unas 13 liras, o sea a 7,80 pesetas; un kilo de queso tipo parmesano, cuesta entre 13 y 18 liras, o sea de 7,80 a 10,80 pesetas, según la calidad, y, sobre todo, según la vejez.

Hemos dicho antes que los macarrones, es decir, la "pasta", son comida nacional por excelencia; el otro plato propiamente nacional es el arroz.

Las pastas ordinarias se venden a precios que pasan de un mínimo de 2,50 a un máximo de tres liras al kilo, de 1,50 a 1,80 pesetas; la calidad superior llamada "all'uovo" alcanza, en cambio, precios alrededor de las 5 liras, de las 3 pesetas.

Menos que los macarrones cuesta el arroz, cuya potencia nutritiva es superior a las harinas de trigo (por algo Mussolini hizo emprender una campaña para acostumbrar a la gente a preferir el arroz, que cuesta menos y del cual Italia produce cantidad más que suficiente), a las pastas del trigo que alimenta menos y del cual Italia tiene que importar fuertes cargamentos. Y en efecto, la calidad mejor de arroz se vende en Italia a 2,20 liras (1,35 pesetas), y lo hay hasta de 1,30 liras.

Poco más o menos igual precio suelen tener los garbanzos, las judías secas, y las lentejas, etc., que nunca han tenido aceptación en este país, por lo menos en el Sur.

Pasando al régimen dietético, ved algunos precios: Un litro de leche cuesta 1,80 liras, equivalentes a 1,10 pesetas. Un tarro de leche condensada "Nestlé", cuatro liras, es decir 2,40 pesetas. Un kilogramo de café tostado sube de 25 a 38 liras, de 15 a 23 pesetas; y si, como es natural, os parece exorbitante tal precio, tened en consideración que cada kilogramo de café crudo paga de derechos de Aduana, al entrar en Italia, la friolera de 15 liras. Y mayor gravamen pesa aún sobre el té, que por eso tiene que venderse en Italia al precio de más de 100 liras, de 60 pesetas kilogramo. Más económico resulta, en cambio, el chocolate, que no sobrepasa casi nunca las doce liras (7,20 pesetas) el kilogramo.

La misma cantidad de azúcar refinada cuesta alrededor de 6,50 liras, o sea de cuatro pesetas.

Si sois borrachines, amigos del buen licor, en Italia se os quitará el vicio; en efecto, si bien es verdad que una botella de licor nacional podéis obtenerla por unas 25 liras (15 pesetas), una de vermouth o de Marsala (vino generoso) por 10 (6 pesetas), en cambio, un litro de coñac extranjero, o de ron, o de anís, o de benedictin o de whisky no la obtendréis por menos de 60 liras, equivalentes a más de siete duros.

Idem, eadem si sois fumadores. Los más modestos cigarrillos italianos, los "populares", cuestan una lira cada cajetilla (10 cigarrillos, 60 céntimos nuestros); el tipo "Nazionale"—algo así como aquellos "matagaitos" de infame memoria de nuestra infancia—vale 1,80 liras, y los corrientemente fumados por la gente de bolsa modesta y de garganta no demasiado tolerante son los "Macedonia" (10 cigarrillos, dos liras o 1,20 pesetas) y los "Giubek" o los "Tre Stelle" (10 cigarrillos, 2,50 liras o 1,50 pesetas) y otros innumerables tipos de cigarrillos de lujo ("Serraglio", "Eva", "Regina", etc.), cuyo precio anda en torno a las tres liras (1,80 pesetas).

Si el fumador enciende con cocineros los fósforos de azufre, gastará 20 céntimos en cada caja de 100; otras tantas cerillas de sebo le costarán 0,50 liras (30 céntimos españoles); si es un elegante, deberá usar los "minerva", que son los de tipo sueco y cuestan 0,30 liras cada 30 "fiammiferi", y si emplea chisquero o mechero, pagará a la Administración del Monopolio el impuesto del sello, valuado en cinco y en 10 liras, o sea, en tres y seis pesetas.

Como el complemento de un buen cigarrillo o de un buen puro es un café que reúna los tres requisitos que el buen café italiano exige: "carico-caldocalmo"; es decir, bien cargado, bien caliente y cómodamente tomado... nuestro hombre irá a sorberse un buen expreso en el mostrador de un modesto "tupí"; le costará 0,40 liras; pero como la costumbre exige que se les dé a los "bar-men" una propina, resulta que el café tomado en pie en un modesto bar cuesta por lo menos 0,50 liras, o sea, 0,30 pesetas. Si uno quiere corregir el gusto del café con unas cucharaditas de leche—cosa que no es frecuente en Italia—, el café expreso se habrá convertido en un "capuccino" y su precio aumentará,

y mayormente si, a la manera clásica del buen madrileño, uno mezcla el café con la leche en la proporción de mitad y mitad, que los italianos dicen "caffelatte" y cuyo precio viene a resultar más del doble de un café solo. Sentarse en un cafetito de tercera categoría supone gastar 0,80 liras (0,50 pesetas) por un café solo y una lira (0,60) por un "bock" de cerveza mala; y en un local de segunda clase el precio va recargado en un 20 por 100. En un establecimiento de primera categoría un expreso cuesta 1,25 liras (75 céntimos peseteros); un "capuccino", dos liras, y un café con leche, 2,50 liras (1,50 pesetas), lo mismo que un "vermouth" nacional; un té solo, tres liras y cinco con pastas; o sea, tres pesetas, igual que una copita de licor o un vasito de vino generoso extranjero; y así sucesivamente.

Supongamos ahora que, no obstante estos momentos críticos, a uno le venga la idea de asistir a una representación teatral; pues ya puede ir pagando 15 liras por una butaca, ocho por un anfiteatro o cinco por una "general"; es decir, nueve, cinco o tres pesetas; si se contenta con ir a un teatro de barrio, aquellos precios quedarán reducidos a estos otros: diez, siete y cuatro liras, o sea, 4,20 y 2,40 pesetas; y si prefiere ver y oír una película gastará unas ocho liras si ocupa una pol-

trona; seis, si un puesto "segundo" en la sala, y cuatro si se va democráticamente a las alturas de la galería: 4,80, 3,60 ó 2,40 pesetas.

Para retirarse a casa puede utilizar un tranvía, que cuesta 0,50 ó 0,70 liras (30 ó 45 céntimos de peseta), según sea un trayecto o dos, o un autobús, que por trayectos análogos le costará 60 y 80 céntimos de lira.

Si el buen burgués tiene prisa o es un comodón, utilizará el servicio público de los "taxis" y pagará al "autista" (así se llaman ahora en Italia, y por orden de las autoridades del Sindicato de Transportes, a los conductores de automóviles, para no tener que recurrir al galicismo "chauffeur"), nuestro burgués pagará al "autista" 1,50 ó 1,75 liras por kilómetro (0,80 ó 1,15 pesetas), según sea coche de dos o de cuatro asientos, y si es después de media noche y antes de las siete de la mañana pagará la sobretasa del 50 por 100.

Tomad ahora nota de estas otras cifras índices:

Un diario de unas ocho o diez páginas cuesta 0,20 liras, es decir, 12 céntimos de peseta; el precio de un semanario de información es de unos 30 céntimos españoles; el de un periódico literario oscila entre media y una lira, o sea entre 30 y 60 céntimos; las revistas de cultura

o de arte van de las tres a las cinco liras: de las 1,80 a las tres pesetas, y un libro de edición corriente y de unas 300 páginas se vende a 10 liras (seis pesetas) o más.

En un hotel de tercera categoría, una habitación individual, sin pensión, cuesta de 10 a 12 liras (7,20 pesetas); de 12 a 20 (12 pesetas), en uno de segunda, y de 20 liras a 40 en los de primera.

La pensión completa en un hospedaje decente, puede calcularse en 30 liras (18 pesetas), y en un hotel de primera categoría andará entre las 65 y 75 liras, es decir, alrededor de las 45 pesetas.

El alquiler de una habitación amueblada para un soltero se le puede fijar en 250 liras (150 pesetas), aproximadamente; y para una pareja matrimonial, el precio medio subirá a las 300 liras, a las 180 pesetas.

Sin más que la enunciación de estas cifras escuetas, el lector podrá darse cuenta de cuál sea la presión barométrica de los precios de Italia y la sobrecargada atmósfera de carestía en que se vive. Ahora bien; este nivel de precios, ¿está de acuerdo con el nivel de ingresos por sueldos, jornales o frutos de la profesión manual o intelectual?

Luis GONZALEZ-ALONSO

Enero, 1932.

## LA VIDA CARA EN FRANCIA

# Los extranjeros, espantados de los precios fabulosos que impone el comercio francés, han dejado de ir a Francia

## UN POLLO, CUATRO DUROS; UN PLATANO, DOS REALES; UNOS ZAPATOS, CIEN PESETAS

### Sólo han bajado de precio los artículos de lujo

En los tiempos pretéritos París gozaba de la fama de ser una de las ciudades más baratas del mundo; por unas cuantas "perras" se podía vivir en la capital francesa, si no holgadamente, por lo menos en condiciones bastante aceptables.

La más triste consecuencia de la crisis en que se halla sumido este país ha sido la destrucción de aquella situación privilegiada. La vida cara, esa hidra moderna que devora nuestro reposo y nuestra tranquilidad, ha hecho de este infortunado París el rincón más caro del universo. Y, cuando decimos París, pensamos en toda Francia, pues la diferencia es mínima entre la capital y las ciudades provincianas. Toda Francia padece la misma enfermedad; no hubo, en efecto, comerciante que no se volviera loco cuando corría el dinero con tanta facilidad hace media docena de años, y que no aprovechase las circunstancias para alzar sus precios. Hoy día el franco, estabilizado e inmóvil, permanece como un islote sólidamente anclado en medio del descenso general de todas las divisas nacionales y, naturalmente, los precios que rigen en este país aparecen como los más elevados de todos.

Decir que cuesta caro, muy caro, vivir en Francia, no es ninguna exageración. Todos nuestros compatriotas que han tenido ocasión de venir a Francia durante los meses últimos han podido darse cuenta de ello. Y no sólo nuestros compatriotas, sino también los ingleses, los alemanes, los yanquis que venían antes a París en filas apretadas, y que, ahora, no aparecen por Francia, por esta Francia que muchos consideraban como una segunda patria.

Algunas cifras

La vida cara se nota en todos los sectores de la existencia, lo mismo en lo que atañe al vestir que al comer, tanto en los alojamientos como en los medios de locomoción, en todas las esferas, en todas las clases sociales.

Para que el lector se forme idea cabal de los estragos que ha llegado a causar la vida cara en Francia, citaremos unas cifras, para las cuales tendremos en cuenta la diferencia del valor en francos y en pesetas, convirtiendo los precios en pesetas al curso del día, o sea dos francos por una peseta.

Un plátano, por ejemplo, vale un franco francés en el mercado central, inscribiremos pues, cincuenta céntimos de peseta.

En el mercado central—cifras oficiales—el kilo de pollo llega a venderse a 18 francos—9 pesetas—; 5,50 el kilo de

conejo; 8 pesetas el kilo de cordero. No digamos nada de las tiendas particulares; en una carnicería cualquiera, la ternera se vende 20 pesetas el kilo, el cordero, 12; un pollo regular cuesta arriba de 20 pesetas. El kilo de mantquilla, 15 pesetas.

El traje que en España se obtiene por treinta o cuarenta duros viene a costar aquí de 800 a 1.000 francos, de 400 a 500 pesetas... Un par de zapatos ordinarios vale 75 ó 100 pesetas.

Durante años enteros era imposible encontrar en París un pisito moderno con cinco habitaciones, el tipo clásico del piso de cuarenta o cincuenta duros en Madrid, por menos de 15.000 francos, o sea 125 duros mensuales. Y eso con una suerte excepcional, pues eran disputadísimos.

El menor recorrido en un tranvía cuesta treinta céntimos de peseta, el "taxi" una peseta por kilómetro, y doble tarifa después de las once de la noche. Un periódico ilustrado de 24 páginas vale arriba de una peseta, y no hay mozo de cuerda que se respete que consienta en recibir propinas inferiores a cinco francos.

Nos hemos colocado para este estudio en el nivel de un vivir modesto, sin entrar en las exageraciones del lujo, prescindiendo de enumerar los alquileres, que en el momento álgido de la loca carrera hacia la fortuna se llegaron a pagar—alquileres de tiendas superiores a un millón de francos—, ni tampoco hemos descrito los vestidos que en casa de los grandes modistos costaban entre cinco y diez mil francos...

Todo esto ha cambiado, es verdad. Pero ha bajado el precio de los objetos de lujo. La vida corriente sigue siendo demasiado difícil en Francia; la clase media, con sus pequeñas rentas destruidas, con los salarios mínimos que se reservan a los empleados modestos, conoce una miseria apenas velada. Una situación como ésta, indudablemente no puede seguir; el coste de la vida ha de disminuir, pues de lo contrario el francés mismo no podrá vivir en su país. Ya hemos

visto por qué motivos desaparecen uno tras otro los extranjeros que vivían antes en tan gran número en Francia y gastaban su dinero en este país; la carestía de la vida, unida a la torpe política de ciertos individuos que, so pretexto de servir un ideal nacionalista mal determinado, han puesto de moda una despreciable xenofobia, ha hecho imposible su permanencia en Francia; y, hoy día, el comercio francés echa amargamente de menos a toda una clientela que solía no escatimar los gastos.

Hemos visto por este breve apunte el estado actual del problema de la vida cara en Francia. Su origen fácil es adivinarlo: aparte de las dificultades con que tropezó el comercio y la industria en los primeros años que siguieron a la guerra; aparte de lo que significaba la depreciación del franco, hay que considerar como base de todo la desaparición de la tradicional honradez de los comerciantes franceses. Han perdido toda noción de lo que antaño hizo su fuerza, el exacto conocimiento del valor del dinero lentamente adquirido gracias a un esfuerzo sostenido; han querido enriquecerse a toda prisa, viviendo según el ritmo precipitado de una época agitada, pensando poder realizar así negocios "a la americana". Y, de este modo, no existe ya en Francia, puede decirse, una proporción entre el precio de coste y el precio de venta al público. Esta proporción depende, las más de las veces, de la arbitraria voluntad del comerciante, verdadero autor responsable de la permanencia de un estado de cosas tan doloroso.

Pero, por suerte, ya aparece una reacción; el público se ha encargado de revelar a los que pretendían seguir abusando de él que este período anormal toca a su fin. Ya no pueden los dueños de restaurantes esperar que se llenen los salones donde se sirven comidas de 20 pesetas por cabeza; las hileras de "taxis" vacíos son interminables a lo largo de los "boulevards"; los grandes almacenes han perdido las tres cuartas partes de su clientela.

Todo este público inteligente no volverá hasta el día en que el comercio—y con el comercio todas las Empresas que viven gracias al favor de la masa—se convengan de que no han de soñar ya en las fabulosas ganancias de antaño y que sólo un retorno a la vieja honradez tradicional puede permitirles salvarse de la ruina, hacia cuyos bordes les ha conducido su loca imprudencia.

Francisco MELGAR

París, 1932.

## SOLUCION DE LOS HH. MARISTAS

A BASE DE FOSFATO DE CAL  
Reparador insuperable del organismo débil. Facilita el crecimiento y desarrollo de los niños.  
Frasco de un litro, ptas. 6,50, en farmacias.



## LA VIDA CARA EN ALEMANIA

# Aunque los alemanes ganen sueldos y jornales muy superiores a los nuestros, todo les resulta mucho más caro

### TRANVIA A DOS REALES, PERIODICOS A TREINTA CENTIMOS, TEATRO A CUATRO DUROS

#### Sólo son más baratas las subsistencias para los pobres

Para que el lector español pueda hacerse cargo con cierta exactitud del coste de la vida en Alemania es preciso, ante todo, establecer una base de cálculo que tenga en cuenta, primero, la relación entre las monedas de ambos países, y segundo, el poder adquisitivo de cada moneda en el país respectivo.

España es un país de moneda depreciada, Alemania un país de moneda fuerte. El marco oro vale hoy tres pesetas papel. Esto hace que el alemán provisto de marcos encuentre la vida en España extraordinariamente barata, mientras el español que viene a Alemania y ha de cambiar pesetas afirma que aquí no se puede vivir. Sin perjuicio de que, por otra parte, los alemanes encuentran la vida muy cara en Alemania y los españoles disten mucho de encontrarla barata en España.

De lo que se trata, pues, es de saber si para un alemán la vida en Alemania resulta más cara—o más barata—que para un español en España. Para poder ponerlo en claro tendremos, ante todo, que rechazar la relación de uno a tres (un marco igual a tres pesetas) dada por el cambio oficial. Esta relación es inaceptable porque no corresponde a la relación existente entre la retribución del trabajo en un país y en otro. En Berlín los jornales de seis a nueve marcos, según los oficios y grado de calificación de los obreros, corresponden, poco más o menos, a los jornales de 12 a 18 pesetas que se pagan en Madrid. A los ciudadanos españoles—obrerros, empleados, funcionarios, hombres de profesión liberal—que cuentan, respectivamente, con un ingreso mensual de cuatrocientas, seiscientas, mil o dos mil pesetas, corresponden unos ciudadanos alemanes con ingresos mensuales de doscientos, trescientos, quinientos o mil marcos. Para la comparación del coste de la vida en Alemania y en España hay que to-

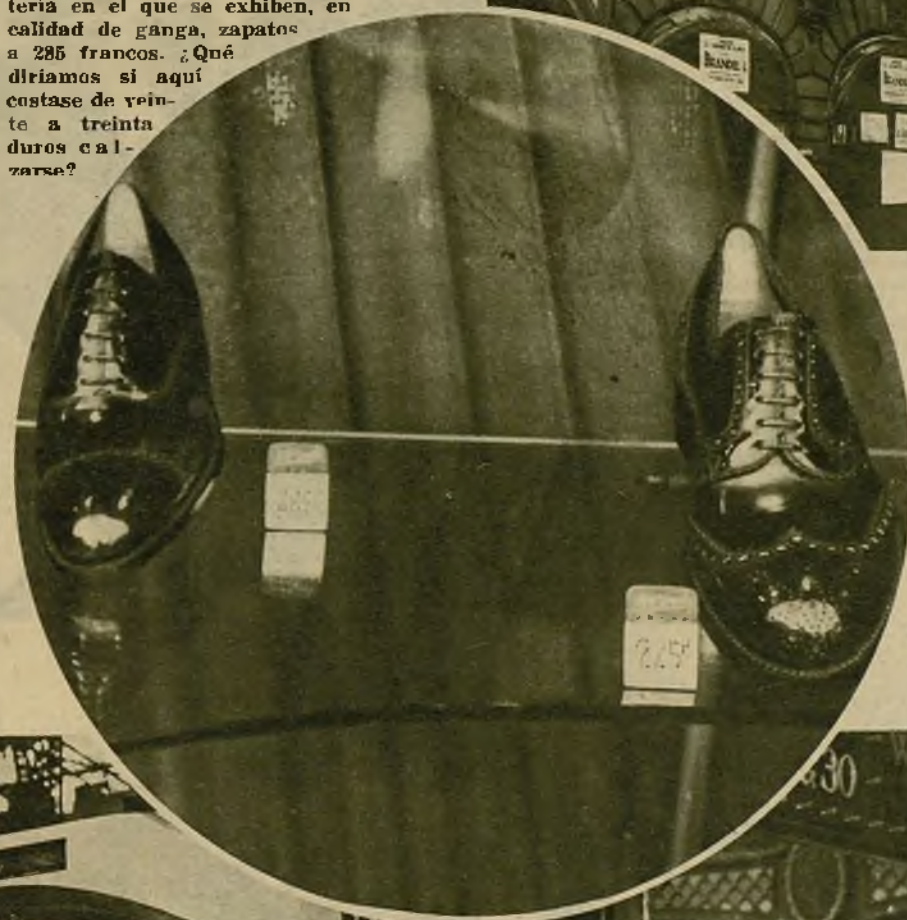
mar, por tanto, como base de cálculo la relación de dos a uno (dos pesetas igual a un marco).

Cuente ahora el lector con que cada dos pesetas de ingresos en España se le quedarían reducidas a un marco en Alemania, y fíjese en la siguiente lista de precios, compuesta al azar, sin más preocupación que la de lograr darle la mayor variedad posible:

**FRANCIA.**—Un escaparate de una zapatería en el que se exhiben, en calidad de ganga, zapatos a 225 francos. ¿Qué diríamos si aquí costase de veinte a treinta duros calzarse?



**ALEMANIA.**—La crisis es tal, que grandes almacenes, como éste de la plaza de Hansvolgittel, en Berlín, han tenido que cerrar, después de liquidar sus existencias a precios de quiebra



Tranvías y "Metro", 25 pfenigs o céntimos de marco (tarifa única de Berlín; en algunas ciudades alemanas son más caros todavía); un piso de cuatro habitaciones, 140 marcos mensuales; una habitación, sin baño, en un hotel corriente, siete a 10 marcos; un periódico diario, 10, 15 ó 20 céntimos; un café en un establecimiento no de lujo, 50 a 80 céntimos; una localidad en un "cine" de lujo, dos a cuatro marcos; en un "cine" de barrio, un marco; una butaca en un teatro, ocho a 15 marcos; una localidad mediana, tres a siete marcos; un par de zapatos corrientes, 15 a 35 marcos; a medida, 40 a 80 marcos; un traje de confección, 60 a 150 marcos; a medida, 180 a 350 marcos; un trayecto en ferrocarril aproximado al de Madrid-Barcelona, en segunda clase, 65 marcos, y en primera clase, 100 marcos; impuesto sobre los perros, 60 marcos al año; una comida corriente, con vino, en un buen restaurante, siete a 12 marcos; "taxis", 50 céntimos kilómetro; una criada, 30 a 40 marcos al mes; una cocinera, 45 a 80 marcos; una caña de cerveza, 30 céntimos; un libro nuevo (novela, estudio político, económico o histórico), cuatro a 10 marcos; teléfono de 15 a 40 marcos por mes, según el número de comunicaciones; un bistec en un café, dos marcos; un bocadillo, de 50 a 80 céntimos.

No se olvide que son marcos y céntimos de marco y que la relación es de uno a dos (un marco, igual a dos pesetas). Es decir, que el hombre de Madrid para darse cuenta de cómo vive el hombre de Berlín, ha de imaginar que los tranvías valen dos reales; que el tomar café le cuesta, por lo menos, una peseta; que ha de pagar los periódicos a 30 céntimos, las criadas a 14 duros, los libros corrientes a 10 pesetas, las butacas de los teatros a 20 y así sucesivamente.

Es posible, en cambio, que algunos artículos de primera necesidad sean, en términos absolutos, algo más baratos en Alemania que en España, especialmente las calidades inferiores de carne, de pescado y de embutidos, las patatas y algunas legumbres. El café, el chocolate y las conservas son, por el contrario, bastante más caros. El pan se vende en Alemania al mismo precio, aproximadamente, que en España.

De todo lo dicho se desprende, en resumen, que el ciudadano español que gana sus 400, 600 ó 1.000 pesetas mensuales no tiene por qué envidiar la suerte del ciudadano alemán que, en situación análoga, gana sus 200, 300 ó 500 marcos al mes. Existen más bien fundados motivos para lo contrario.

Eugenio XAMMAR



**INGLATERRA.**—La crisis obliga al comerciante a salir en busca del comprador, cada vez más raro. He aquí una tienda de comestibles montada sobre un camión para dar toda clase de facilidades



# LA VIDA CARA EN PORTUGAL

## A pesar de sus riquezas agrícolas, pesqueras y coloniales, los portugueses viven también con gran escasez y carestía

### SÓLO ESTÁN BARATOS EL CAFÉ, EL AZÚCAR, EL TABACO, EL VINO Y ALGUNAS LEGUMBRES

#### Vestir cuesta en Lisboa el doble de lo que cuesta en Madrid

Portugal sufre al presente una terrible crisis económica. Como todos los países que han tenido parte activa en la gran guerra europea, debe muchísimo a los usureros al por mayor internacionales, y por eso mismo, a un período de falsa prosperidad, que era tan sólo hipertrofia de negocios precarios, sucedió una postguerra verdaderamente calamitosa. Por otra parte, la gobernación pública, preocupada casi siempre con problemas político-sentimentales, ha sido cómplice de la baja de valores nacionales, desvalorizaciones de moneda, atrofia de mercados del imperio colonial portugués, etc., que son las causas, aunque muy lejanas, del mal presente. Hay que decir, desde luego, que con ser muy grave, la crisis económica portuguesa no tiene carácter de insoluble. País muy rico en la agricultura, con colonias magníficas y una zona pesquera muy considerable, sólo le falta el buen tino administrativo para que triunfe de la angustia presente.

Tomemos como término de comparación la vida en Lisboa y Madrid y el coste de los productos esenciales, puesto que el término medio de precios, si es un poco más bajo en provincias portuguesas, igual le pasa en las provincias españolas. Y empecemos por los productos agrícolas.

Lisboa, con tener muy cerca las vegas de Loures, que son de fertilidad formidable, sufre de la carencia de transportes y de la ambición sin freno de los intermediarios, y de esta manera, en relación al cambio corriente, las patatas las paga a 0,40 pesetas el kilo; el repollo, 0,50 la pieza, y la coliflor, alrededor de una peseta cada una. Tomates, a 0,60 el kilo, y cebollas, a 0,50, son también precios considerables si nos damos cuenta de la fertilidad agrícola de todo Portugal.

En las legumbres ya no están los de la capital portuguesa tan mal como en el capítulo anterior. Aunque no sean de venta corriente las económicas lentejas, las judías blancas y las rojas se venden a un promedio de 0,60 el litro, unidad de medida tradicional. El sabroso garbanzo, tipo español, vale 1,50 el litro, y el arroz se vende por kilos a unos 70 céntimos. El aceite de oliva, casi siempre bastante inferior por deficiente preparación, suele valorarse en condiciones de cosecha normal en 2,40 por litro. Una docena de huevos frescos vale dos pesetas, y el bacalao, gran comida nacional, vale unas cuatro pesetas por kilo, si se trata de una calidad fina. El pan es, por desgracia, de bastante mala clase, por la necesidad de mezclar la harina de trigo con las de maíz exótico, centeno de la tierra y otras; pero su precio no está en relación con la calidad, puesto que tiene el precio reglamentario de tres pesetas por kilo, o sea

de pesetas 1,20. Un pan aun inferior, destinado a las clases pobres, vale 0,80 el kilo.

Las carnes son caras. Las de más vulgar consumo son las de vaca, ternera, cordero y cerdo, y valen, respectivamente, 5,50, 6,40, 2,80 y 6 pesetas el kilo.

La manteca de cerdo vale a 2,40 y la mantequilla de vaca a 10 pesetas.

El vino de mesa corriente que suele ser de calidad buena vale en esta época de crisis exportadora solamente 0,30 el litro. ¡Están los borrachos de enhorabuena!

Como Lisboa es puerto de mar y toda la costa atlántica está abundantemente servida de puertos de pesca, el recurso del pobre podría ser el pescado magnífico. Pero... los buques pesqueros llegan al puerto rebosando pescados y los grandes acaparadores prefieren echar al agua la mayor parte de la carga a permitir que el precio de la mercancía baje a lo que debería bajar... Y, además, las repartidoras de pescado tienen ganancias tan desmesuradas que en poco tiempo de profesión se hacen propietarias rústicas y urbanas y ricachonas de feroz egoísmo... Por eso, el consumidor de este "jardín de Europa" mira melancólicamente hacia el mar pródigo de sus tesoros y paga por una pescadilla la nimiedad de un duro y por una docena de microscópicas sardinas algo así como dos realitos.

Menos mal que las colonias nos brindan a los portugueses sus deliciosos productos, y por eso el incomparable café de San Tomé se compra por 3,50 el kilo, valiendo el azúcar 1,60. Por esta razón, café y pan son la base de alimentación de las clases menos protegidas de la fortuna. Los combustibles, por el contrario,



Tipos de vendedoras de pescado  
(Foto Joao Martins)



El ganado se compra en ferias rurales, que se multiplican en las cercanías de Lisboa



En Lisboa vale este bodegón... algo así como cinco pesetas  
(Fotos Joao Martins)

tienen precios más elevados: la gasolina vale 0,90 el litro y el petróleo 0,45. El carbón de encina vale 0,20 por kilo y el cok 0,15. En el capítulo de quemar sólo salen ganando los fumadores, que tienen tabaco magnífico a razón de 0,40 los 15 gramos.

Uno de los factores principales de la dificultad de la vida en Lisboa es el alojamiento. Alquileres muy elevados y un confort casi nulo. Calefacción casi no existe; en toda Lisboa se contarán dos centenares de fincas que la posean. En lo que se refiere al baño, pasa casi lo mismo; corre la instalación de cuenta del vecino...

Un modesto cuarto con simples posibilidades higiénicas, para un matrimonio con un hijo y una sirvienta, vale lo menos 200 pesetas mensuales. Y si el sitio es céntrico la cifra toma proporciones astronómicas... Debe añadirse a esta suma unos 40 pesetas para la muchacha y el fluido eléctrico, que se paga a razón de 0,76 el kilovatio, además de un alquiler mensual del contador de 1,86.

El agua también corre de cuenta del vecino, y conste que esto de correr es una hipérbole, puesto que durante meses enteros cada vecino tiene nada más que una o dos horas de agua diarias para surtir... si la hay. Pero de todas maneras le cobran 0,55 por metro cúbico y 0,60 por concepto de alquiler del contador... seco.

Gran diferencia hay también en los precios de los artículos de vestir en España y Portugal. En la "villa del oso y del madroño" valen estos artículos, en general, la mitad de lo que valen en Lisboa, y la sedas valen allá el triple por lo menos. Pero aunque los comerciantes venden con estos precios de delirio, la crisis les coge de lleno y las quiebras son frecuentes.

En el capítulo de transportes, los "taxis" de Lisboa tienen tarifas muy semejantes a las madrileñas, pero los tranvías eléctricos cobran unas tres veces más.

Pero lo más grave en la vida portuguesa es el naciente problema del paro. Este no se ha presentado en toda su fuerza entre los obreros manuales, pero es terrible entre los empleados de banca, comerciales, periodistas, etc. Las clases medias sufren profundamente, lo mismo que la burocracia, hacia la cual se han encauzado desde hace mucho tiempo actividades que debían aprovecharse en otras direcciones. Algunas clases han podido superar esta crisis, obteniendo por coacción más o menos directa mejoras que, no teniendo reciprocidad en la producción de parte de los beneficiados, son ilusorias y un fatal gravamen para las demás clases, reducidas a una esclavitud económica que tiene que terminar alguna vez. La gran mayoría ciudadana ve con horror y espanto los déficits de sus presupuestos familiares.

Todas las fracciones políticas les ofrecen rotundas mejoras en un futuro próximo; pero sin que se cambien los derroteros de la política económica del país y se mire con cariño de verdad al imperio colonial no será posible mejora de ninguna clase.

Amanco CABRAL



## UN OASIS DE LA VIDA CARA

# En Bulgaria hay mercados en los que se vende el kilo de cerdo a una cincuenta y el litro de aceite a peseta

### LOS ALDEANOS VENDEN A TAN BAJO PRECIO QUE EL MERCADO DE SOFIA ES EL MAS BARATO DE EUROPA

El kilo de uvas, a cinco céntimos, y el de tomates, a quince



El mercado más barato del mundo. Típicos aldeanos búlgaros que acuden al mercado de Sofía a vender sus productos a precios que a nosotros nos parecen inverosímiles

Hay que alejarse un poco de los grandes centros industriales de Europa—París, Berlín, Londres—para encontrar aquellos precios, ya fabulosos, de antes de la guerra. Hay que ir a Bulgaria. Ni en Francia, ni en Inglaterra, ni en Alemania se encuentra carne de ternera a una cantidad equivalente a 1,70 pesetas el kilo.

En Bulgaria, país de grandes riquezas agrícolas, los campesinos van a las ciudades a vender sus productos a precios que a nosotros se nos antojan irrisorios. En los alrededores de las calles céntricas de Sofía se reúne todos los viernes del año un mercado o zoco al

El mercado de ganados de Sofía, que permite vender la ternera a una setenta el kilo →



Un viejo aldeano búlgaro aguardando clientes para sus zanahorias.



que acuden los aldeanos con sus productos y puede decirse que este es el mercado más barato de Europa.

He aquí algunos de los precios que rigen en este mercado campesino de Sofía y se verá que no hay ciertamente en todos los países de Occidente nada que pueda igualárseles:

	Ptas.
Cerdo, un kilo .....	1,50
Ternera, ídem .....	1,70
Mantequilla, ídem .....	4,50
Jamón, ídem .....	4,50
Zanahorias, ídem .....	0,15
Acete comer, ídem .....	1,00
Tomates, ídem .....	0,18
Uvas, ídem .....	0,05



Los carros tirados por búfalos, en los que los aldeanos búlgaros llevan sus productos al mercado de Sofía

El vendedor ambulante de refrescos, que no falta en ningún mercado oriental →  
(Fotos Contreras y Vilaseca)





AHORA

## La declaración de huelga general en Granada



Los presidentes de las Sociedades obreras afectas a la C. N. T., con el abogado de los Sindicatos, señor Pahón, dirigiéndose al Gobierno civil para comunicar el acuerdo de huelga. Arriba, los obreros a la entrada del mitin en que se tomó esta resolución

La Guardia civil, después de proceder a la clausura del local de los Sindicatos, una vez hecha la notificación del acuerdo de huelga general, recorrió las calles, ocupadas por grupos de obreros, para garantizar el mantenimiento del orden

Acordada al anochecer la continuación de la huelga del ramo de construcción, la Policía, cumpliendo órdenes gubernativas, procedió al cacheo y detención de los directivos del gremio, aislándolos de los obreros que salían de la reunión





AHORA

## La belleza de Dinamarca que es hoy "Miss Europa 1932"



La hellísima "Miss Europa" desde el momento de su elección sufre un agolho admirativo al que no le es posible sustraerse. El teléfono suena sin cesar, en espera de oír unas palabras de labios de la encantadora representante de la belleza europea

(Foto Keystone)

La representante de Dinamarca en el concurso Internacional de belleza ha obtenido, con la gran justicia que garantiza la foto, el título de "Miss Europa". La señorita Aase Clausen tiene diez y siete años, y es natural de Copenhague

(Foto Keystone)

Si merecida fué el fallo del Jurado que designó "Miss Europa" a la señorita Clausen, no lo fué menos el que la seleccionó "Miss Dinamarca", a pesar de la belleza de las compañeras en aquella competición, que aquí reproduce la foto

(Foto Keystone)





# LA SEMANA SANTA SEVILLANA EN PELIGRO

## ES PRECISO DEFENDER A TODA COSTA LA FIESTA TRADICIONAL



Visto así, parece imposible que el paso pueda transponer la esquina. Es el de Nuestra Señora del Refugio, de San Bernardo, en su tránsito por la calle de Mulatos.

¿Resolverán el pleito los cofrades?

Cada día que pasa, a medida que avanza el tiempo hacia las fiestas de Semana Santa, se agudiza el peligro para la ceremonia tradicional, famosa en todo el Mundo, del desfile maravilloso de las Cofradías sevillanas. El pleito es claro: de una parte, se anuncia con grandes aspavientos el temor a un peligro que no existe; de otra, corroborando este tendencioso, se producen manejos que tienen demasiado aspecto de puerilidad para no ser sospechosos. Y frente a todo ello está la fe tradicional de Sevilla y el entusiasmo de los cofrades. La reunión de hermanos mayores ha fallado "a priori" la cuestión con una negativa; pero una negativa a resultados de lo que decidan, congregadas, las Hermandades.

Es peligroso el juego para quienes tratan de hacer un arma de carácter ajeno al espíritu de la Semana Santa, con la tradición de un pueblo. Peligroso, porque en este caso la razón y la fuerza están en una sola parte. ¿Resolverán el pleito los cofrades?

Un reflejo pintoresco tomado "debajo del paso"

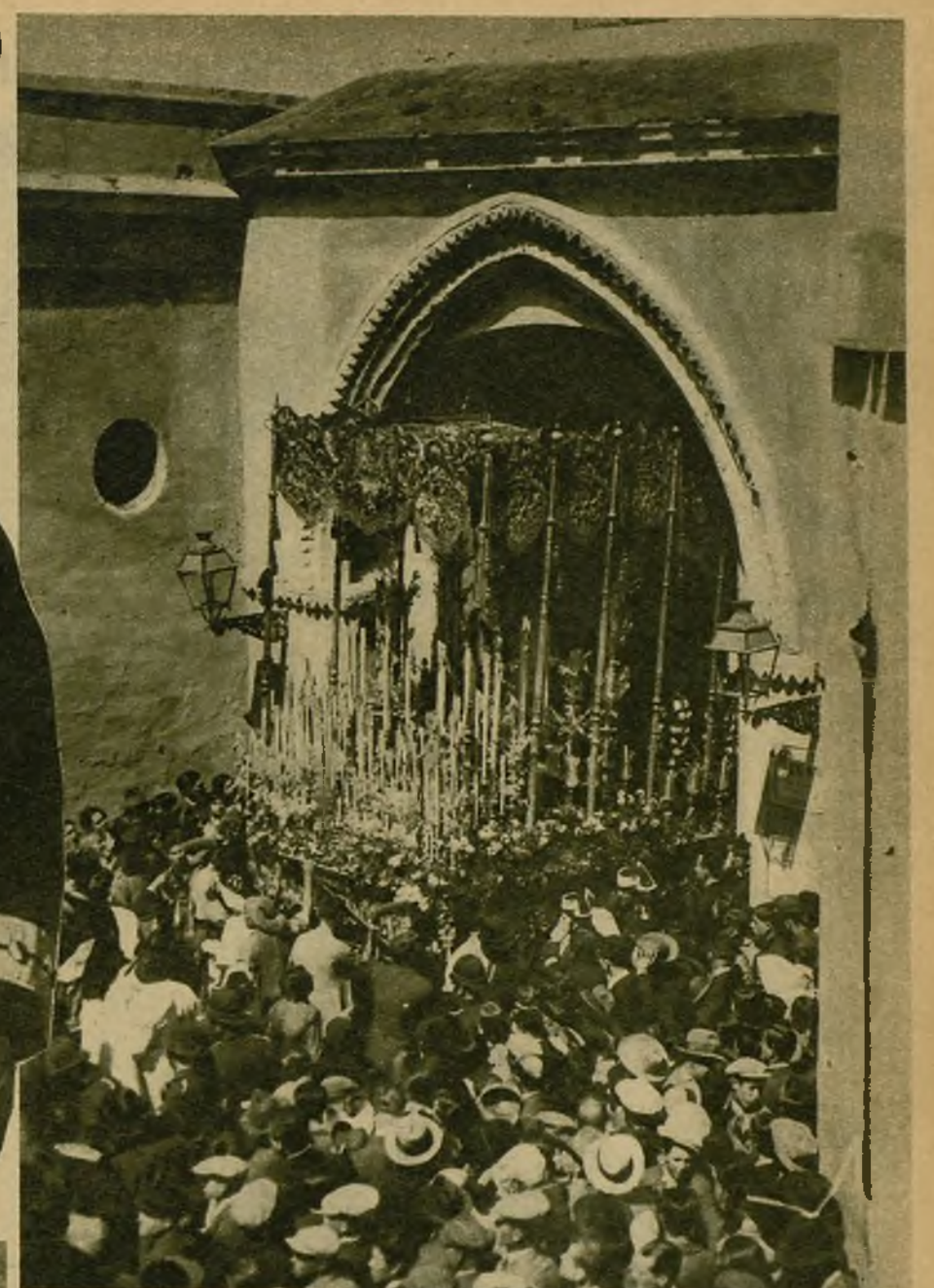
¿Quién que sea sevillano no ha dado una vez una "chicotaita"? El entusiasmo de la Semana Santa puede, naturalmente, vestirse de nazareno, puede ser penitente, si su fe o sus culpas le llevan a ello; puede, en méritos de su labor por la Hermandad, ser consillario, diputado, hermano mayor...; todos los grados de la categoría cofradiera. Hay algo que no puede ser, porque desharía el "paso": capataz. ¿Pero puede ser costalero, que

Antonio Páez Peña, "el Langui", el costalero-guía más famoso de Sevilla. El transmite la voz del capataz a las "trabajaderas".



El momento más difícil. La habilidad del capataz parece reducirse al pas.

José Marroquí, "el Pena", capataz de la Hermandad de San Antonio Abad, luce su traje de gala. Los costaleros de esta Cofradía visten pantalón y alpargatas negras y calcetín morado.



El momento de la entrada en su templo de San Gil, en la mañana del Viernes Santo, de la Virgen de la Macarena, es una de las mayores explosiones de entusiasmo de la Semana Santa.

no hay que aprender tanto para arrastrar los pies a tiempo! Y lo intenta, claro que lo intenta... —Deja que dé una "chicotá"... Y son dos minutos ayudando a llevar el "paso", pero ya está hecho. Claro es que estas empresas se acometen en la primera juventud, en la época de blasono. Ya con cuarenta años y con barba, no está bien visto...

Se mide la anchura de la calle Mulatos y la del "paso" de Nuestra Señora del Refugio, de la Cofradía de San Bernardo.

—Nada—nos dicen—, es el "paso" más ancho. Por aquí no puede pasar. Y no puede pasar, naturalmente. Pero pasa. ¿Cómo? Eso son cosas del capataz, que es el diablo, "alternando" con santos.

—Si; verá usted. E que deviendo una

¡mijita a la derecha y dejando caer la trasera, se gana lú por este lao. Dobla er "paso" placá... ¡y ya está! —Ya está!... Nosotros vemos el "paso" desquiciado, pero, en fin... —Vamo a vé, vallentes! ¡Que viá yamá! ¡Ahora, é! ¡A tierra por iguá! ¡Esa derecha alante! ¡Esa izquierda atrás! ¡Menos pasos quiero! ¡Esa trasera abajo! ¡Esa elantera arriba!... ¡Tó er "paso" p'ante!...

Y pasó la Virgen del Refugio, de San Bernardo, por la calle Mulatos, sin que un varal del palo se llenara de cal... Esos trances difficilísimos se repiten con muchos "pasos", en la salida de muchos templos y en el tránsito de muchas calles. Pero, ¡ah, amigo! ¡Para eso precisamente nacieron los capataces de Semana Santa!

Abelardo LOPEZ CANSINOS



El paso de Nuestra Señora del Subterráneo, de Omnium Sanctorum, avanza por centímetros para ganar la calle de la Alcaicería.

Esta es la operación de "hacer la rosca" un costalero a otro. La espalda del compañero sirve de soporte para estrar convenientemente la inanta.

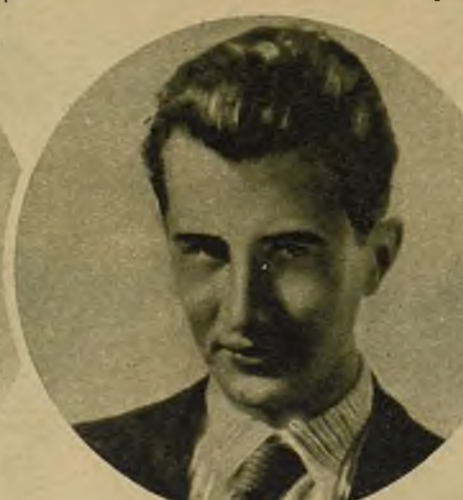


El paso de más difícil salida es el de la Sagrada Mortaja, de la capilla de la Carretería. Con los hombres de la trasera en tierra, salvando por milímetros respiraderos, candelaria y corona, la cruz hundida y el faldón delantero completamente alzado, sale así de su templo, siempre indemne.

(Foto Gonsanhi)



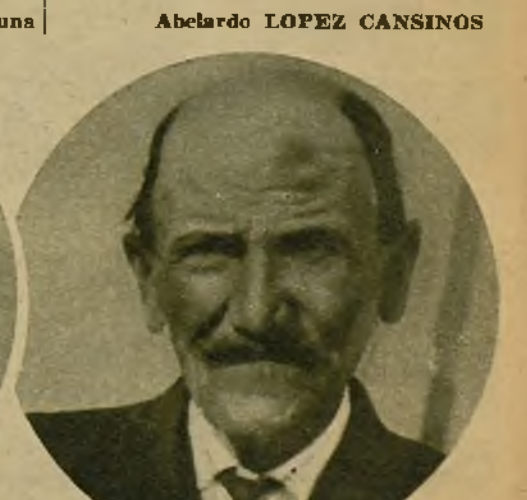
Rafael Franco, "Fatiga", de la Macarena y San Juan de la Palma, el capataz más popular de Sevilla (Fotos Gonsanhi)



Rafael Franco, "Fatiga Chico", es el mejor discípulo de su padre y "lleva" las Cofradías de la Trinidad y la Unidad.



El célebre capataz "Angelillo", conductor de los pasos de San Bernardo desde hace más de veinte años.



Joaquín Canela, "el Decano", es el más viejo de los capataces sevillanos. Conduce el paso del Señor del Gran Poder.



AHORA

# ¡Hay nieve abundantísima en el Guadarrama!



El automóvil de los fotógrafos de AHORA Contreras y Villaseca no pudo pasar de este punto, más allá del Club Alpino, por la enorme invasión de nieve  
(Foto Contreras y Villaseca)



Los alquiladores de esquíes se preparan para el gran

día de negocio que será hoy en el Guadarrama



Estas bellas y animosas esquiadoras no han perdido un momento. Ver la nieve en Madrid, requerir los bártulos y marchar al Guadarrama ha sido todo uno. Y así se desquitan de la larga abstinencia, teniendo el orgullo de ser las primeras que pisan con sus esquíes sobre la nieve recién caída

¡Alhucilas, deportistas! Ahí tenéis el Club Alpino y sus alrededores cubiertos por una espesa capa de nieve. Hoy domingo será gran día, más alhorzado aún por ser el primero en el año de una verdadera nevada

(Fotos Contreras y Villaseca)





AHORA

# Bellos paisajes nevados de Barcelona y Santander



No hay nada que prohíba a un guardia de Asalto tener aficiones escultóricas. Ahí veis a éste, en Barcelona, que aprovecha un rato de libertad en el servicio para modelarse, con muy buenas trazas por cierto, una estatua de nieve que representa a la República. El guardia escultor está dando los últimos toques a su obra

(Foto Badosa)



La copiosísima nevada que ha caído sobre Barcelona ofrece bellísimos espectáculos. Pocos, sin embargo, tan sugestivos como éste del Pueblo Español, que ofrece la vista de su campanario, y al fondo, la del Palacio Nacional. En otros muchos lugares de la capital catalana la nieve adquirió espesor inusitado y ofreció a los alegres transeúntes un magnífico motivo de diversión

(Foto Casas)



También en Santander la nieve ha sido abundantísima. Toda la ciudad amaneció cubierta de un denso tapiz blanco, y la temperatura descendió en grado desmesurado. En las playas del Sardinero, como se ve en la foto, la nieve cubrió extensamente los arenales

(Foto Samot)

He aquí el vistoso aspecto que presentaba el restaurante del Parque, en Barcelona, en los momentos de la abundantísima nevada que, como sobre otros muchos puntos de España, ha caído sobre la capital de Cataluña

(Foto Badosa)





AHORA

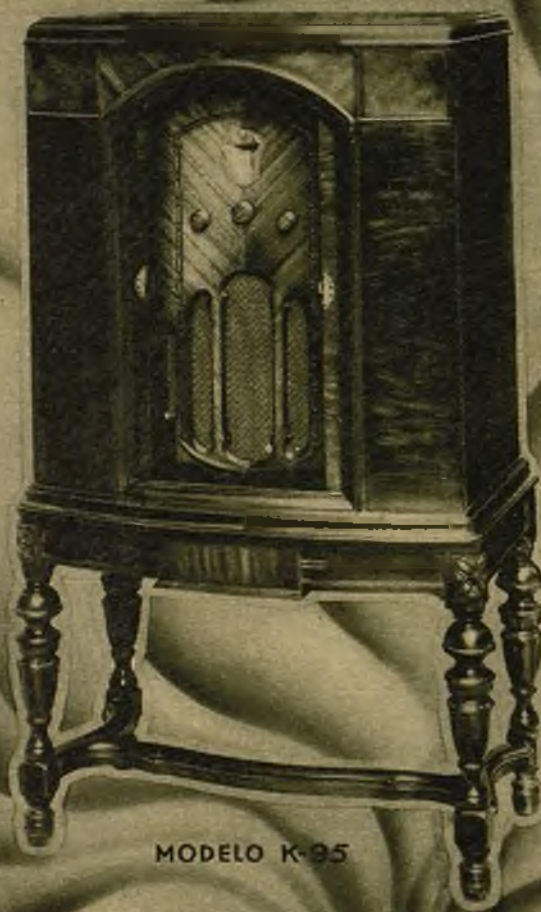
LA GARANTIA que lleva

El Nuevo **KOLSTER**  
INTERNATIONAL

se basa en los recursos técnicos y financieros de una vasta organización, la

*Standard Eléctrica, S.A.* Y LOS  
INTERNATIONAL COMMUNICATIONS LABORATORIES

RADIO



MODELO K-95



MODELO K-65

Los modelos K-85, K-95,  
K-86 y K-96 seguidos de la  
letra "F" son Radiofonos.

**Modelo K-65** — Superheterodino de siete válvulas, con filtro de paso de banda, completamente blindado. Mueble con tablero delantero de nogal ondeado, pilas de nogal ondeado y rejilla decorativa.

**Modelo K-75** — Superheterodino de ocho válvulas, con filtro de paso de banda, completamente blindado, y regulador automático de sonoridad. Mueble de nogal ondeado con pilas de nogal ondeado y tablero de nogal emparejado, laqueado.

**Modelo K-85** — Superheterodino de nueve válvulas, con filtro de paso de banda, completamente blindado, con regulador automático de sonoridad, emisión de pentodo en push-pull, válvulas variable mu, y detectora de potencia.

**Modelo K-95** — Superheterodino de diez válvulas con filtro doble de paso de banda entre las etapas, completamente blindado, y con regulador automático de sonoridad y emisión de pentodo en push-pull.

Los modelos equivalentes  
en corriente continua lle-  
van los números K-66,  
K-76, K-86 y K-96.

**L**OS recursos técnicos en que se basa son prenda segura de la más alta calidad. La empresa que lo ofrece es garantía de métodos comerciales serios y trato equitativo.

El Nuevo KOLSTER International es el radio americano de mayor prestigio. Ahora hace su presentación en España listo para emprender el ascenso al pináculo de la venta a que es acreedor por su inherente superior calidad y por los precios convenientes a que se ofrece.

Ningún comprador debe adquirir un radio sin conocer antes el nuevo KOLSTER International. Las Agencias Oficiales de Venta KOLSTER de la localidad correspondiente

facilitan toda clase de información y demostraciones a las personas interesadas que lo solicitan.

Los receptores KOLSTER International se ofrecen para funcionar con corriente alterna de 100 a 250 voltios, 40 a 60 periodos, o para corriente continua de 110 a 250 voltios. Reunen los últimos adelantos de la industria, circuito superheterodino perfeccionado con filtro de paso de banda, preselector, válvulas pentodo y variable-mu, enchufe para pick-up, regulador variable de tono, y regulador automático de sonoridad en los modelos de consola.

Pida información detallada al Agente Oficial de Venta KOLSTER de su localidad, o a la Oficina Comercial General de *Standard Eléctrica, S.A.* Lauria, 72. BARCELONA.

*Standard Eléctrica, S.A.*

BARCELONA  
LAURIA, 72

MADRID  
CONCEPCIÓN ARENAL, 6



AHORA

# La última palabra en vestidos y sombreros



(Fotos Contreras y Vilaseca)

Este gorrito de terciopelo negro, si bien no es el ideal de la elegancia, se aparta ya un poco de los actuales, diabólicamente feos...

(Foto C. y Vilaseca)



(Fotos Contreras y Vilaseca)

Este es un último modelo de sombrero; último por unos minutos, como todos los modelos. Es de paja azul, con adornos blancos

A este vistoso modelo, de simplísima elegancia, le prestan agilidad y distinción los calados del encaje

F. Keystone



Sencillo traje rojo oscuro, con adornos de piel, para tarde

(Foto Contreras y Vilaseca)



Un verdadero capricho... naturalmente impracticable a diario

(Foto Contreras y Vilaseca)



Encantador modelo de "georgette", con sencillo cuello blanco plisado y volantes



## El premio "Lucrecia Arana" en el Conservatorio

## Homenaje a Vicente Medina



Señoritas de la clase de Declamación del Conservatorio que tomaron parte en los ejercicios para el premio "Lucrecia Arana". Arriba, la señorita Amparo Reyes, a quien fué otorgado el galardón, acompañada de los miembros del Jurado (Fotos Díaz Casariego y Marín)



Sesión homenaje al gran poeta murciano Vicente Medina, en el Ateneo madrileño.—(Foto Almazán)

## La Asociación Nacional de Caza y Pesca



La Junta directiva de la Asociación Nacional de Cazadores y Pescadores entregando al jefe del Gobierno el nombramiento de socio de honor. También expusieron al señor Azaña un proyecto de modificación de la ley de Caza y Pesca

## El campeonato de Castilla



## Un hombre herido



Reparto de premios a los boxeadores participantes en el campeonato de Castilla  
Fotos Ruiz y Almazán

Miguel Navarro, herido en el vientre de un tiro de escopeta, en forma que aún no ha sido aclarada



# NOVELAS CORTAS de AHORA

## el salvador por F. CAMBA

Sin saber por qué, a Jacinto Egea le preocupó aquella mujer un momento detenida ante la bajada del "Metro". Casi abierto el abrigo, a pesar del frío de la tarde, pálido el rostro, los ojos errantes e imprecisos, todo en ella denunciaba que no era precisamente la elección de ruta el motivo de sus vacilaciones. Decidiéndose al fin, dió con tal tristeza los primeros pasos que Egea, el dulce Jacinto Egea, también palideció a un recuerdo.

—¡Como aquélla!

Años antes, muchos años, muy joven Jacinto entonces, detenido también a la caída de la tarde en el muelle del puerto donde estaba veraneando, vió a otra joven vacilar ante las escaleras al fondo de las cuales rugía un mar furioso, y, de repente, descenderlas tan decidida que, cuando se le quiso acudir, todo fué inútil. Ahora el gesto era el mismo, la misma aquella palidez del bello semblante, igual la expresión desesperada y angustiosa. Unica diferencia en favor de la pobre criatura, que Jacinto estaba prevenido.

—Ya sé lo que son estas cosas.

Se fué detrás dispuesto a defenderla y a salvarla. Tan hundida en sus pensamientos la infeliz, no se ocupó de sacar billete. No oyó siquiera a la empleada que pretendía reclamárselo. Con un dolor más punzante, pensando si ni siquiera tuviese aquellos céntimos miserables, Jacinto estuvo por suplir la falta. Le dió miedo. Hombre de lecturas, pensó que los antiguos pagaban así el viaje de donde no se vuelve. Esperó además que, deteniéndola en los andenes, se le dificultase por este medio sencillo la realización del terrible propósito. Pero la empleada, viendo inútil sus voces y los golpes del taladro contra el cristal de la garita, decidió dejarla seguir.

Apresurando el paso, Jacinto la alcanzó pronto. El andén estaba bastante concurrido. No le fué difícil, sin embargo, ponerse detrás, dispuesto a echarle mano al primer movimiento sospechoso. Plegado y flaco, las canas abundantes denunciando los años que ya tenía, con triste pesimismo de sus fuerzas, dirigió en torno una mirada buscando gente capaz de ayudarle. Por fortuna la había. Había unos moctones fornidos. Había, además, unos guardias. Esto aparte, la mujer no le pareció alta ni fuerte. Flaca, insignificante también, por mucha energía nerviosa de que en el momento supremo dispusiese, no le sería imposible contenerla.

Y el momento se acercaba. A lo lejos sentíase un sordo rumor subterráneo. Pronto se vió una luz. Jacinto, detrás de la joven, afirmó los pies en el suelo. Hízose más claro, más tonante, el rumor. Pero cuando el tren salió de la boca estrecha del túnel al espacio amplio de la estación, Jacinto tuvo una sorpresa. Nada de lo previsto había sucedido. Pasó el coche de cabecera sin que aquella mujer se moviese. Pasaban los restantes, y allí seguía en la misma inmovilidad. Abriábase ya las puertas automáticas con un chasquido seco, salía gente y sonrió con cierta lástima de su imaginación.

—¡Qué cosas se me ocurren a veces!

No entró la mujer en ningún coche. Con otro chasquido brusco volvieron las puertas a cerrarse. Rápidamente alejóse el tren, y la mujer allí quedaba, erguida, indiferente a todo. No era, ni

acaso, una viajera. Tal vez había acudido a esperar a alguien que no vino en este tren y le forzaba a presenciar el arribo de algún otro. Ahora, en el andén, había mucha menos gente. Con lánguido andar se alejó un poco. Acompañando los pasos al ritmo de los suyos, Jacinto, si bien a mayor distancia, aún la fué siguiendo.

Parecía muy airoso aquel cuerpecito envuelto en el abrigo raído y triste, de mujer más digna de otra suerte la elegancia instintiva de los movimientos y la finura de los más leves ademanes. Las medias, sin rotos ni zurcidos, pegábanse a la carne como otra piel; los zapatos, aunque muy usados, no habían perdido la forma; el humilde sombrero estaba puesto con gracia, y guantes de moda recubrían unas manos seguramente afiladas y blanquitas. Tornó a sentirse a lo lejos el sordo rumor que anunciaba la llegada de otro tren. Como antes, el rumor, acercándose, retumbó en la bóveda. Y bruscamente, Jacinto corrió. La mujer había vuelto la cabeza a un lado y otro. No estaba nadie cerca de ella. Tan sólo aquel hombre escuálido, erguido un poco más allá, y, al fondo, una pareja de enamorados, casi juntos los rostros, sin ojos acaso más que para mirarse.

Entonces, ya el tren saliendo del túnel, fué cuando Jacinto sintió que los cabellos se le erizaban de espanto. Había bastado aquel segundo de distracción para que la mujer pudiese realizar su propósito. Alejado de ella, tranquilo ya, la vió de repente fijar los ojos en el tren, que adelantaba, fragoso, estación adelante, y con el gesto de la del muelle arrojándose al mar, lanzarse a la vía.

Un grito horrible, hecho de mil gritos que partían del andén, de la hornacina de los empleados, de los mismos coches del tren que llegaba, conmovió el recinto. Egea ni lo oyó. Pálido como un muerto, sintiéndose culpable de la distracción cual de un verdadero crimen, no había aún la mujer perdido el suelo cuando ya Jacinto la seguía. Fué todo obra de otro segundo, en el que quiso rehacer los daños del criminal abandono. Sin tiempo a reflexionar, guiado tan sólo por el instinto, vió que aún había tiempo para sujetarla y sacarla de allí, llevándola a la otra vía. Con que otro tren no viniese, estaban salvados.

Y no supo cómo el suceso se desarrolló. Confusamente sintió que el tren pasaba, pero no por encima de ellos. Al alejarse, ciego, hacia allá, un terrible encontronazo los devolvió casi al mismo sitio. Y, de pronto, una alegría, una esperanza extraña dentro del corazón. Las voces en torno ya no tenían aquel tono trágico de los primeros momentos. Asustadas aún, hacíanse más bien consoladoras y lastimeras. Y al oír otras que desde el andén apremiaban, fué cuando se dió cuenta del milagro.

—¡Sólo así!

Por la otra vía precisamente había entrado el tren. Y al de ésta hacia acá venía, el conductor, oyendo las voces, viendo tal vez lo que pasaba, pudo frenar a tiempo. Ya recogidos los dos sobre el andén, Egea decía suspirando:

—No vuelvo a descuidarme.

Porque si algo en favor de la desgraciada se le ocurrió a toda la gente de la estación, fué compadecerse de ella, aventurar alguna hipótesis respecto a los

motivos que la llevaron a intentar contra su vida y preguntarle si quería que la acompañasen a la Casa de Socorro. Después, cada uno metióse en su tren. Jacinto y ella quedáronse en la estación, ésta mirándole entre agradecida y avergonzada, aquél repitiéndose que no podría abandonarla en tanto la tranquilidad no se hubiese hecho nuevamente en el espíritu de la infeliz. Vivas las causas que la trajeron con tal designio hacia aquel lugar, volverían, al menor descuido, a llevarla a cualquier otro donde pudiera realizarlo. Y ya ella, sin palabras, tendiéndole una mano, trataba de despedirse, cuando Jacinto la detuvo:

—No, señorita; perdóneme, pero no la dejo. Ahí arriba tomaremos un coche y la llevaré a su casa.

Pero tan triste sonrisa se deslizó un momento por sobre aquellos labios, que él, comprendiendo, corrigió:

—O adonde usted diga, si a su casa no quiere volver. Donde tenga alguien a quien interese. En el estado de usted no puede quedar sola, comprenda.

Subían lentamente, entretanto. Un "taxi" se acercó a la señal de Jacinto. Ya sentada en el diván, ella se ruborizó más todavía ante la muda pregunta de aquel hombre.

—No sé qué señas darle.

—¿No tiene usted casa a donde ir?

—No, señor.

—¿Quiere que la lleve a la mía?

Asintió con el gesto, sonrísa a lo que el destino quisiese depararle, como resignándose de antemano a todo. Jacinto, por el camino, le fué explicando. La casa adonde la llevaba era la de un hombre solo y pobre, sin comodidades, sin servidores. Pero era una casa bajo cuyos techos podía guardarse el tiempo que quisiera y en la cual nada en absoluto tenía ella que temer. Por de pronto, no faltaría algo con que procurarse las cosas de que tuviese menester. Y si lo que necesitaba era tranquilidad y descanso, en ningún sitio mejor. Allí no habría otra cosa, pero si una cama bastante buena, y la portera, la única persona que a veces entraba a arreglarla, podía recibir la orden de que no subiese.

Y de tal modo, con tal dulzura le decía todo esto, que ella le miraba toda llena de tranquilidad y confianza. Al entrar en la casa, su sonrisa no era ya aquella amarga mueca de momentos antes. No le pareció tan pobre ni tan sórdida como él se la había descrito. Encontró, por el contrario, un cierto encanto de intimidad a aquellas habitaciones reducidas, a los techos abuhardillados, formando escondrijos horrendos, pero que, fácilmente, podían transformarse en rincones agradabilísimos.

—Aquí no hace falta más que un poco de gusto.

—Y un amor a la casa que yo no tengo.

—¡Realmente donde no hay más que las paredes! Las casas necesitan una mujer.

Como para pagarle lo que por ella había hecho, en el acto se dispuso a ser en aquella casa la mujer que, a su juicio, se necesitaba allí. A pesar de dolerle mucho un hombro por el topetazo del tren, no quiso descansar ni un instante. Barrió el piso, arrastró un baúl hacia uno de los rincones, cubriéndolo con una tela que encontró en el armario y formando algo a modo de un diván. Jacinto había bajado a dar a la portera el

encargo de subir comida del café vecino. Cuando volvió encontró a la muchacha de rodillas ante un chimenea que no tuvo fuego nunca y en la cual iba amontonando todo un cajón hecho astillas. Casi le entristeció el espectáculo, pero le tranquilizó ella.

—No se preocupe. Yo no siempre fui la señorita que tal vez le parezca.

La preocupación ahora tomaba otro sesgo en el alma de aquel hombre.

—¡Va usted a hacerme un mal con todo esto! Tan pronto se marche no sé cómo volveré a lo de antes. Ya estaba acostumbrado, y acaso fuese mejor dejarlo así.

Ella entonces levantó los ojos, llenos de una gravedad emocionada, al través de la cual parecía querer decirle:

—Si se encuentra a gusto conmigo, ¿por qué me he de marchar? ¿No le he dicho a usted que yo no tengo nadie a quien interese?

Subida la cena, encendida la chimenea y las astillas de pino difundiendo por la estancia balsámico olor de resinas, Jacinto se encontró en su casa tan a gusto como desde mucho tiempo antes no se sentía en parte alguna. Su felicidad, sólo momentáneamente la turbó un nuevo movimiento de lástima viendo comer a la pobre criatura. Tenía hambre. Tal vez fué eso lo que la llevó por la tarde a buscar la muerte entre las ruedas de un tren. ¿Pero qué extraño! ¿Hambre, materialmente hambre, una mujer que, pareciendo no asustarse por ninguna de las miserias de la vida, tenía aquella cara y aquel cuerpo!

Y a mitad de la comida, tornando al rostro exangüe los colores, los ojos con una lucecilla naciente dentro, habló de que le debía una explicación:

—Usted me ha salvado y tiene derecho a saber por qué quise hacer eso.

Comenzó diciéndole que se llamaba Celia, y le contó luego su historia. Era la historia vulgar y lamentable de esos miles de infelices a quienes un viento de ilusión eleva un día hacia cimas muy altas para dejarlas caer de repente en la tristeza del desamparo y el abandono. Perdidos sus sueños de ser algo en otra cosa, imposibilitada de volver al pueblo natal donde nadie querría recibirla, tuvo que resignarse, para no morir de hambre, a buscar por los cafés quien la convidase a una merienda o a una cena. Pero aquella vida no era para ella. Al encontrar un hombre que, pareciendo darse cuenta de sus verdaderas necesidades, lo trató con dulzura, su alma virgen hasta entonces para el amor se abrió entera al sentimiento arrollador y nuevo que allí nacía.

El tal vez la amase a su modo, y fueron felices algún tiempo. Pero demasiado taciturno y triste el carácter de Celia, muy poco mujer para lucir en fiestas y bailes, acabó por irse aburriendo, por verla cada vez menos, y al fin, la abandonó definitivamente.

—Al principio creí que volvería, enterado, como seguramente lo estaba, de mi vida de recogimiento. No volvió. Si hiciera cualquier otra, la más depravada del mundo, le hubiera importado igual.

Pero ella no quería hacerla, y así llegó una noche en que la echaron de la casa de pensión, otra en la cual no tuvo donde dormir, dos días enteros sin probar bocado. No le quedaba más recur-



so que volver a los callos a mendigar el duro, con pretextos que ya a nadie engañaban, viéndole la ropa tan deslucida y triste. Preferible a eso, cualquier otra cosa. Y suspiró dolidamente.

—Lo demás, ya lo sabe usted.  
Egea había quedado pensativo. ¿Cuán digna, a su juicio, era la pobre de otra suerte! Pero tal vez no todo estuviese para ella perdido aún. Si el hombre a quien tanto quería la conociese de veras! Si pudiese verle el alma tan clara y cristalina como aquí acababa de mostrarse! Y le preguntó quién era aquel hombre.

—No se trata de que quiera meterme demasiado en sus cosas. Es que conozco mucha gente, y acaso el decirme pueda servirle de algo—añadió tras de un silencio.

—Se llama Claudio del Olmo.  
—Claudio del Olmo! Lo conocía, en efecto, Jacinto Egea. Era socio del casino adonde él iba; miembros, incluso, de la misma tertulia. Y lo conocía tanto, que sus ojos la miraron tristes como nunca. Pero ella se apresuró a tranquilizarla.

—No me importa que nada pueda esperarse de ese hombre. Lo que con él tuve hace tiempo que se ha acabado. Desde que me dejó, desde que se portó así conmigo y pude conocerlo a fondo! Si esta tarde hice lo que hice no fué por él. Fué por mí...

El fuego chisporroteaba más alegremente en la chimenea. Tenían un olor más balsámico, casi de incienso, las resinas de los años. En los cristales de la ventana, al contacto del frío de fuera, condensábase el vapor suspendido en el aire. Por primera vez en tantos años, Jacinto se dispuso a salir con tristeza.

—No hará ninguna tontería ¿verdad? Pues duerma tranquila, que a mí no me faltará en el casino un diván donde pasar la noche.

Celia se emocionó ante aquel acto de caballerosidad. Pero tuvo una sonrisa que le recordó la de la tarde.

—Esas cosas entre nosotros sólo se ven en el "cine", y, si prefiero quedarme, por mí me lo deje.

Se le ofrecía tan sumisa, tan deseosa de pagarle sus bondades todas, que él suspiró.

—Esta noche prefiero salir.

A la siguiente, ya se quedó en casa, y durante muchas más los miembros de su tertulia del casino preguntáronse sinceramente si se había muerto. Durante muchos años, tan pocas atracciones debía ofrecerle el resto del mundo, que al bien siempre enojado y silencioso, casi invisible, casi insospechada su presencia, jamás faltó.

—¿Qué le ocurrirá?

Pudiera haberse muerto sin que tal vez lo advirtiesen, pero no enfermó estaba. Uno de ellos vino diciéndole, al fin, que lo había visto a lo lejos, desde el tranvía. A la otra noche las noticias fueron más sorprendentes. Otro le vio también.

—Y vais a asustaros. ¿No iba solo!

—Entre dos guardias?

—Con una mujer al lado.

—¿Guapa?

—Bastante.

—¿Sería capaz de casarse sin decirnos nada?

—No es de creer que se trate de eso. No me presentó a la mujer. Es seguramente una aventura. Y a ella me parece ahora que no le he visto esta tarde por vez primera.

—¿Pues dejarlo volver!

Pero Jacinto no volvía. Aquella casa, que, tan fría y desmantelada, le arrojó siempre de entre sus muros, ya le retenía como el más abrigado y dulce de los nidos. En su vida, hasta entonces la más desamparada y triste, había entrado un rayo de sol, a cuya tibieza ninguna otra cosa descaba. Había entrado en ésta y en aquella una mujer, muy probada además por el infortunio, y que tampoco tenía otros deseos que los de endulzar la existencia del hombre a quien tanto debía.

Perdió tiempo antes un amor que acaso no mereciese este nombre; pero encontraba en compensación algo para cierta clase de mujeres no menos capaces de absorberle la vida: una casa de la que ocuparse, un refugio que cons-

tantemente embellecer, un amor acaso no con igual sentimiento correspondido, pero con las mayores ternuras a cada instante pagado. Y si no feliz del todo, vivía tranquila y contenta, viendo la felicidad de aquel hombre, a quien el destino la había unido y que era obra exclusiva de sus atenciones y de su dulzura.

Desgraciadamente, en el casino seguía inquietando la extraña desaparición de Egea. El que lo encontró tan gentilmente acompañado, volvió a pensar en quién fuese aquella mujer, y gritó de pronto con una idea:

—Oye, Claudio!

Al día siguiente, cuando Jacinto salió para arreglar un asunto de seguros, negocio del cual vivía, llamaron a la puerta, y Celia palideció terriblemente.

—¿Tú!

Era Claudio del Olmo, que la miraba sonriente y dominador.

—¿Por fin, doy contigo!

—¿Déjame!

deblera tenerla. ¿Pero cómo era posible semejante cosa? ¿Interesada aquella mujer por otro? ¿A qué engañarle tan artera y miserablemente? ¿No era mucho más digno para los dos decirle la verdad? ¿Le habrá ella prometido amarle? ¿No le pagó con creces, dándole a gustar los únicos días felices de su vida, el riesgo en que se puso cuando trató de salvarla? ¿Tenía derecho, por este solo acto, a retener constantemente junto a sí a criatura de tal juventud y tal belleza?

Pero imposible la duda. No hacían falta siquiera las reticencias de los amigos. Celia salía de su casa como huyendo. El beso que le daba ya no era tan lento ni tan triste. Modestamente vestida al exterior, sabía él que por dentro llevaba sus mejores galas.

—Es la casadita que se va a ver con el amante.

Entonces la siguió. Temblando, rabioso de celos, perdida ya toda dulzura, convencido de que tal engaño no podía

cuenta en seguida de lo que se ha resuelto.

Aún esperó, al subir temblando las escaleras y al dar con mano angustiada vuelta a la llave, que su desdicha no fuese tanta y Celia estuviese allí. Pero, no. Al abrir la puerta, el aire glacial de otro tiempo, cuando nadie encendía la estufa ni había unos dulces brazos esperándole, pareció helarle el corazón. No estaba Celia, y ya imposible la duda respecto a los motivos de su ausencia. Tampoco estaba el papel que le dejó. Y no pudo permanecer allí. Fría y lóbrega como una tumba antojábasele la casa entera.

Salió a errar por las calles, no queriendo acercarse tampoco a la tertulia donde tal vez le leyese en el rostro cuanto por su alma pasaba, para comerlo luego con burias.

—¿Pero qué te creías tú, vejatorio? ¿Que una mujer como esa iba a ser toda la vida para ti?

El no lo creía, no. Continuamente, desde los comienzos de su ventura, de ci-mas recordadas de la conciencia, una voz estaba diciéndole que aquello no podía durar. Pero era horrible, sin embargo. ¿Cómo resignarse a la casa helada que ya conoció las dulzuras de un hogar verdadero? ¿Cómo a seguir tropezando en todas las aristas punzantes de la vida si sabía ya cuánto unas manos amorosas las suavizan? ¿De qué manera soportar unos días conocidos al nacer y que han de acabarse sin traernos ventura ni consuelo? ¿Es que era vida la suya, pasada enteramente entre la cama y el casino, una cama revuelta y dura y un casino donde estaba seguro de poder morir-se sin que por eso los amigos mejores interrumpiesen más de un instante la discusión o la partida?

Sus pasos, inconscientemente, lo fueron llevando ante la misma entrada del "Metro" donde semanas antes, en la tarde más feliz de su vida, conoció a aquella mujer que ahora le abandonaba. Amanecía, y, separadas allá abajo las rejas, gente madrugadora precipitábase por el agujero, que se le antojó una sima. Automáticamente, bajó también. Como en sueños, parecióle oír un rumor metálico sobre los vidrios de la garita y una voz llamando a alguien. No hizo caso.

Al poco tiempo estaba en el andén, entre aquellos grupos de obreros madrugadores. Todavía en su alma el recuerdo de un sordo rumor subterráneo que se acerca, y, de pronto, una luz cual entonces: la luz de un tren que hacia acá viene resoplando, con propósito de no detenerse hasta el final de la estación, y cuyas ruedas, al ante ellas se arroja, habrían acabado para siempre con todas sus angustias. Abriendo entonces los brazos, se arrojó al vacío. Y no todo iba a ser igual. Así como no hubo quien le siguiese, tampoco el tren entraba por la otra vía.



—¿Qué voy a dejarte? Aquello fué una locura y ya pasó. Si supieras lo que he sufrido desde entonces!

Sujetándola por los hombros, la atrajo dulcemente hacia sí, envolviéndola en helagos y ternezas. Era joven, era fuerte, era el amor de su vida toda y ella apenas podía defenderse. Sólo encontró ánimos para oponerse al paso del amante, guiñando horrorizada como ante una profanación.

—¿No; aquí, no!

—¿Dónde te espero entonces?

—¿Ay, Dios mío! ¡Ay, que ese hombre me adora y va a ser matarlo!

Jacinto notó desde entonces que Celia buscaba pretextos para salir sola. Al principio, le creyó la visita a la modista, teniendo, a pesar de cuanto ya él le comprara, necesidad aún de tantas cosas, y el encuentro con una amiga que le anunciaba la enfermedad de otra a quien debía ver. Pero eran demasiadas sandías. Al prepararse para ellas estaba nerviosa. Despedíase, luego, con un beso tristísimo. Un día, desesperado, volvió a la tertulia. Conocían allí toda la aventura, y no faltó quien deslizase una gota amarga de veneno sobre la herida ya abierta de su corazón.

—¿Y qué? ¿Qué tal se porta contigo? ¿No tienes desconfianza de ella? Dábanle a entender bien claro que

perdonárselo y en los ojos la nube de sangre del crimen, la vió trasponer los umbrales de un café de mala nota. Dió unos pasos por sí, al través de las ventanas, la veía. Y ya iba a entrar, cuando apenas tuvo tiempo para ocultarse. Celia salía y no sola, en efecto, sino con un hombre.

¿Pero con quién! ¿Con Claudio del Olmo! Traspasado de angustia, los dejó seguir. Era horrible, sobre todo por ella. Claudio no la merecía. Como la abandonó una vez, volvería a abandonarla tan pronto el incentivo de quitársela a otro con quien parecía ser dichosa, dejase de interesar a aquella alma voluble. ¿Y que digna la pobre de haber sido capaz de vencer la sugestión! Trafábase del único hombre a quien había amado, y, sin embargo, no abandonaba por él al que le estaba agradecida. Incapaz de resistir la seducción del amante, prefería esperar, mantener al otro todo el tiempo que pudiese en un engaño piadoso. Pero eso no. Eso él no podía consentirlo.

Y fué a casa corriendo, antes de que ella llegase, para escribirle unas letras, que dejó en sitio el más visible. "Sé todo lo que ocurre, y si te agradezco la bondad de no habérmelo dicho, ni por tí ni por mí puedo aceptar tu sacrificio. Háblame francamente, y si de veras te quiere, ya sabrá lo que hacer. Si no, cuenta conmigo, como siempre. Pero que hoy se acabe esta situación equívoca. Volveré lo suficientemente tarde para darme



NON PLUS ULTRA

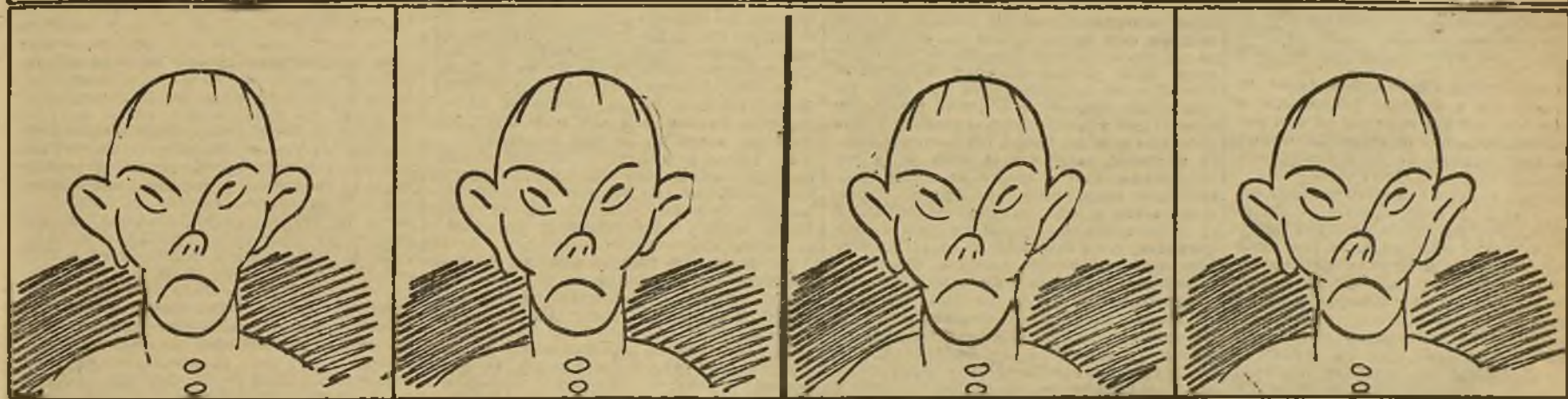
Veas y oigas todas las marcas de aparatos de radio antes de comprar. Si todas las personas hicieran esto, todas tendrían un ATWATER KENT en sus casas.

Los nuevos modelos representan la máxima perfección y elegancia en radio. No se puede construir nada mejor a ninguna precio.

**ATWATER**  
**KENT RADIO PHONOGRAPH**

AUTO ELECTRICIDAD, S. A.  
3 Aguila, 1, MADRID  
Barcelona, Valencia, Sevilla, Bilbao, Alicante, La Coruña





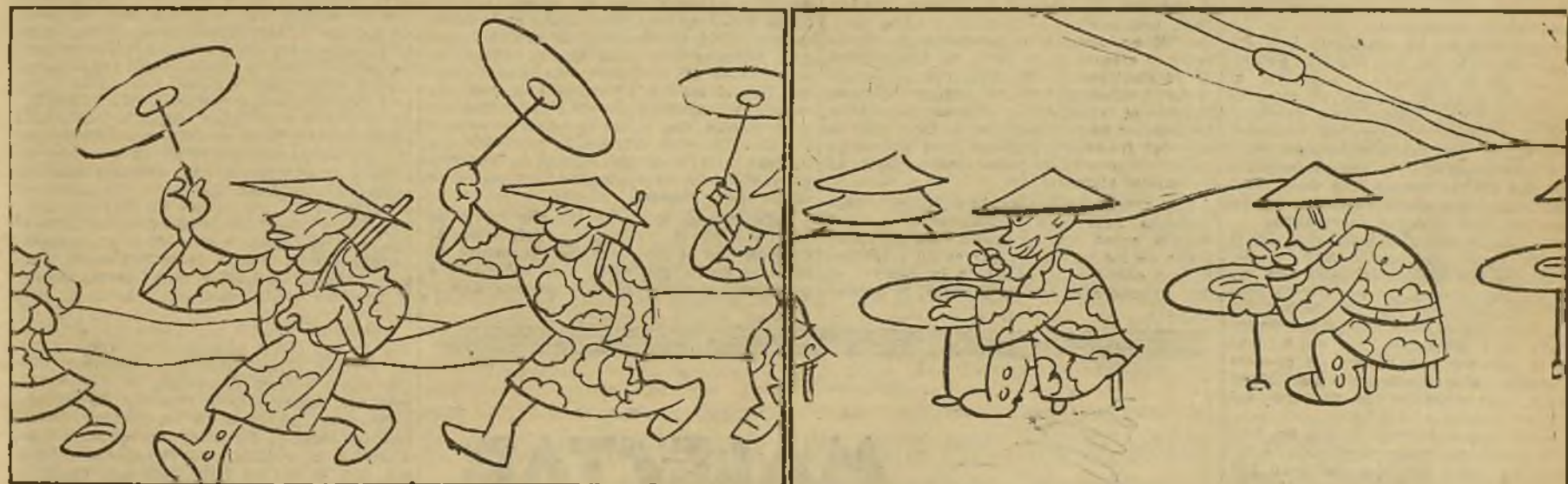
LA GUERRA EN CHINA

El generalísimo chino Chufas-sí.

El generalísimo japonés Nákara-kita.

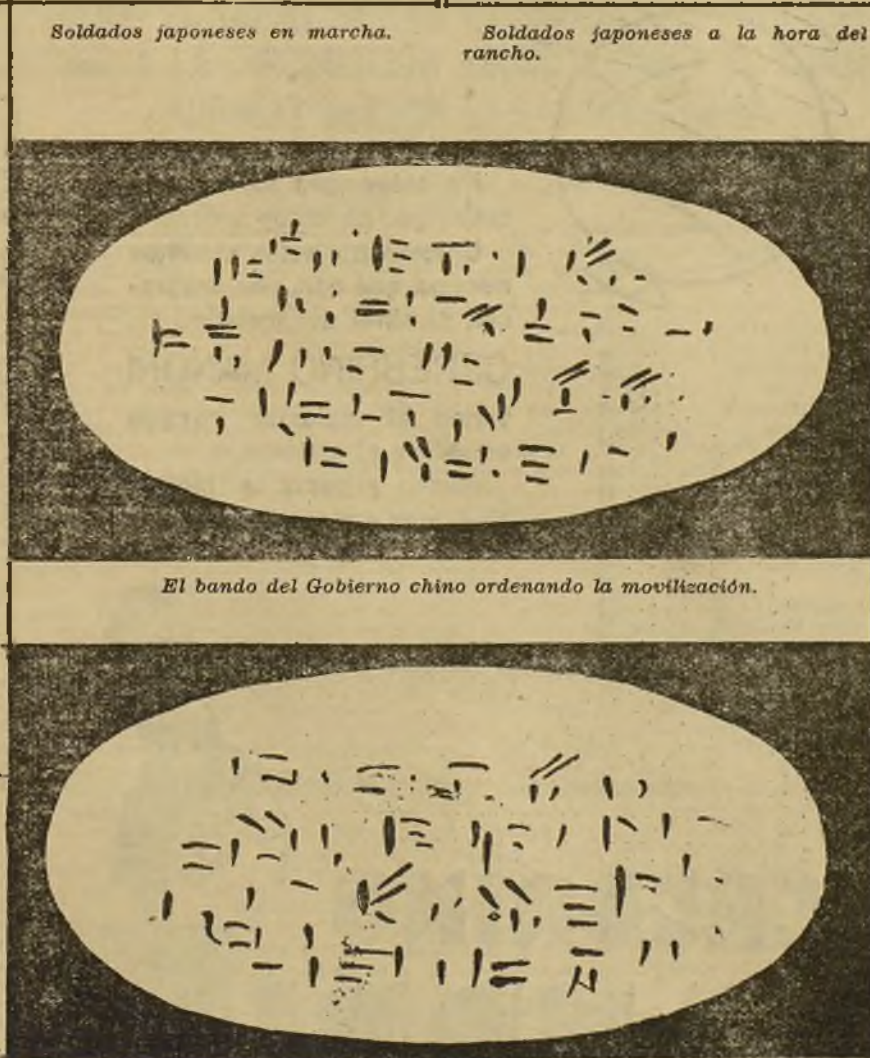
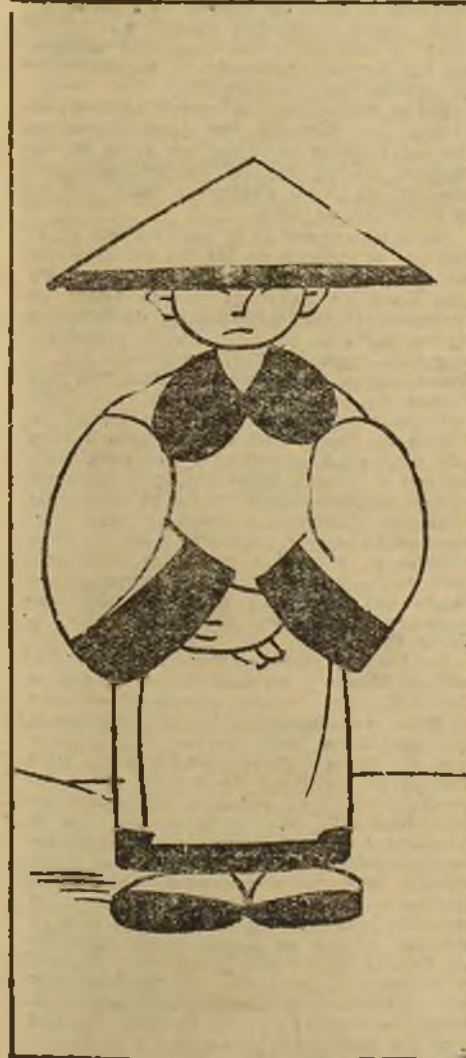
La cupletista Nelsa, que se ha inscri-  
ta como enfermera en el Ejército japonés.

San Papueto, santo chino, que se vene-  
ra en Pekín.

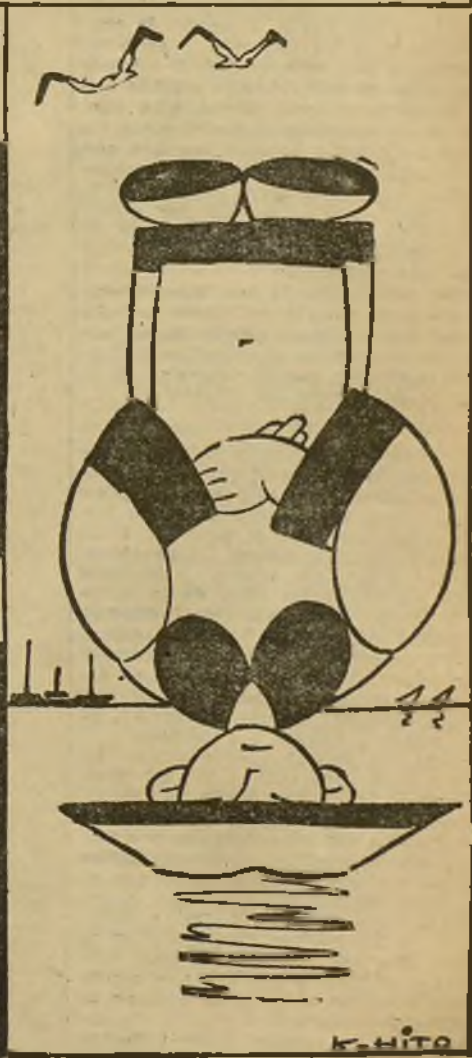


Soldados japoneses en marcha.

Soldados japoneses a la hora del  
rancho.



El bando del Gobierno chino ordenando la movilización.



Chino del interior.

¡EL COLERA EN SHANGHAI!—Bacilos de la terrible enfermedad via-  
los al microscopio.

Chino del litoral.



## DURANTE LA CONFERENCIA DEL DESARME

# LA FABRICACION DE ARMAS DE GUERRA

### I

En la Conferencia del Desarme que los Gobiernos están celebrando se estudia, sobre todo, el aspecto político del problema.

Mientras dicha Conferencia tiene lugar, bueno es, a nuestro juicio, que el gran público español conozca de una manera absolutamente objetiva la estructura y los métodos de la industria del armamento.

La mayor parte de los hechos que vamos a relatar, si bien son conocidos de los iniciados y de todo aquel que se interesa por estas cuestiones, se han ocultado cuidadosamente al gran público. Un misterio propicio—y, naturalmente, premeditado—ha envuelto siempre esta industria y todo aquello que con ella se relaciona. Se ha mantenido a los pueblos en la ilusión de que las industrias de guerra tienen un carácter nacional, que todo se hace en el interés de la Patria y que se procura, por todos los medios posibles, ponerse al abrigo de cualquier indiscreción que pudiese revelar a una potencia extranjera, enemigo eventual de mañana, los secretos y métodos de fabricación empleados.

¿Qué distinta es la realidad! Las industrias de guerra no tienen patria, siendo su única preocupación vender al mejor precio posible, aunque se sepa de antemano que las armas que fabrican han de ir a parar a manos de naciones vecinas, a las que odios seculares separan del país productor, y que se tenga la certeza que dichas armas han de volverse, más tarde o más temprano, contra aquellos mismos que las fabricaron.

La osadía de estos industriales de la guerra no tiene límites. Cuando los pedidos faltan, por no haber conflictos armados en perspectiva, no vacilan en provocarlos, poniendo al servicio de sus deseos de lucro la enorme capacidad financiera de que disponen, sin considerar que para obtener este lucro es preciso pasar sobre los cadáveres de los pobres inocentes que caen en el "campo del honor".

Si, como antes hemos dicho, se han ocultado cuidadosamente hasta ahora todos estos hechos a los ojos del gran público, no ocurre hoy lo mismo. La ola de pacifismo que tiende a invadir la conciencia humana ha inducido a numerosos hombres de buena voluntad a hacer luz sobre los mismos. Se han editado con este objeto numerosos libros, una buena parte de los más grandes rotativos europeos se ocupan de esta cuestión con todo detalle, se organizan conferencias, campañas periodísticas y, en una palabra, se hace todo lo posible por poner esta cuestión en claro y al alcance de todo el mundo para edificación de los futuros combatientes.

Hemos recopilado de una manera sucinta los hechos más salientes de esta campaña por la paz para que nuestros lectores puedan, sin un gran esfuerzo, juzgar los resultados que se obtengan en la próxima Conferencia del Desarme.

### II

La guerra es el estado normal de la Humanidad. Por brutal que pueda parecer esta afirmación, es preciso aceptarla como buena, si nos atenemos a la Memoria presentada por el profesor Fella a la Academia Diplomática Internacional (enero de 1930). En efecto, conocemos tres mil cuatrocientos años de la historia del mundo, y durante este tiempo la Humanidad ha "gozado" de las dulzuras de la paz durante doscientos sesenta y ocho años. El resto del tiempo, es decir, durante tres mil ciento cincuenta y dos años, el mundo estuvo en guerra, ya fuesen guerras locales o generales.

De todos es sabido que la guerra ha evolucionado enormemente. En los tiempos heroicos estaba animada de un espíritu que pudiéramos llamar romántico; el bien la idea del lucro entraba por mucho en una declaración de guerra, antes de llegar a obtener el beneficio que se descontaba, era preciso arriesgar la hacienda, el bienestar, la libertad e incluso la vida. El choque de dos ejércitos se componía de una serie de luchas individuales y el triunfo era del que contaba entre sus filas con mayor número de campeones invencibles.

Más tarde, los griegos y los romanos crearon una técnica guerrera en la cual la acción colectiva de los ejércitos tenía ya una cierta importancia.

Más cerca de nuestros tiempos, el desahucio de las armas de fuego pro-

dujo una verdadera revolución en los métodos de combate. La fabricación de estas armas de fuego dió lugar a la creación de una nueva industria, que produjo en poco tiempo beneficios elevadísimos. Bien pronto algunos industriales avisados se especializaron en esta fabricación, llegando a obtener resultados fantásticos y lucros desmesurados. Y una industria que debía ser fundamentalmente nacional, ya que a la vida de la nación atañe, pasó a manos de algunos potentados, muy pocos, que apoyan financieramente y con los mismos capitales, la fabricación de armas en países beligerantes, constituyendo el más formidable negocio conocido hasta el día.

Desde el nacimiento de la industria del armamento se dibuja ya esta colaboración estrecha entre fabricantes de diversos países, colaboración que, incluso la misma guerra no llega a destruir. El viaje Krupp pudo sostenerse y realizar los pingües beneficios que realizó, gracias a los pedidos que Napoleón II le pasaba (Napoleón nombró a Krupp oficial de la Legión de Honor), y a los pedidos de los austriacos, lo que explica que alemanes y austriacos se matasen en Königgratz, en 1866, con armas de la misma procedencia. Si no ocurrió lo mismo entre franceses y alemanes en 1870, no fué debido al patriotismo de Krupp, que persiguió encarnizadamente a su antiguo cliente Napoleón, tratando de obtener por todos los medios nuevos pedidos de éste, sino al general francés Le Boeuf, que se opuso categóricamente a pasar los pedidos al industrial alemán.

Las grandes fábricas de cañones y municiones han sido consideradas por el pueblo, como representantes del nacionalismo de los países en que están erigidas. Krupp encarnaba, antes de la guerra, el militarismo alemán; la Creusot, la poten-

cia militar de Francia; Skoda, la de Austria; Vickers y Armstrong, la potencia temible del Imperio británico, y Poutiloff, el coloso ruso. En realidad, ninguna de estas fábricas tenía el carácter nacional que, inocentemente, el pueblo las atribuía.

En 1912, Hügenberg, entonces director de las fábricas Krupp, comunicó los siguientes hechos, que son muy significativos en apoyo de lo que decimos:

1) Hasta la muerte de Alfredo Krupp, en 1877, se habían fundido en Essen 24.576 cañones, de los cuales, 10.666 solamente habían quedado en el país; 13.910 habían sido vendidos, por tanto, al extranjero.

2) A fines de 1911, el total de cañones fundidos en Essen era de 53.000, de los cuales 26.000 solamente fueron entregados al Gobierno alemán y el resto, 27.000 cañones, a cincuenta y dos Estados extranjeros, muchos de los cuales fueron enemigos de Alemania durante la gran guerra.

Por otra parte, el coloso ruso, las fábricas Poutiloff estaba bajo la dirección de un sindicato internacional, del que más adelante hablaremos. Los ingenieros de Krupp trabajaron en estas fábricas hasta julio de 1914, prestando su colaboración en la fabricación de armamentos que, algunos días más tarde, habían de sembrar la muerte entre las filas alemanas. En el mismo orden de ideas, Skoda vendió al ejército del Zar material de guerra que iba a ser empleado contra los austriacos, y Vickers, la gran fábrica inglesa, estaba en las manos de un griego que estaba fuertemente interesado en el Creusot francés.

Este griego, a quien no sin razón se ha llamado el "Hombre misterioso de Europa", es el tipo representativo del industrial de la guerra a que más arriba aludimos, y su vida, que parece arran-

cada de una novela de aventuras, merece la pena ser conocida y los honores de un capítulo.

### III

Sir Basil Zaharoff, el "Hombre en la Sombra", nació en Turquía, si bien era de origen griego y griego de corazón y de alma. Su nacionalidad oficial era la francesa, habiendo alcanzado numerosos honores y fortuna considerable. Gran Oficial de la Legión de Honor, Barón del Imperio Británico, Compañero de la Orden del Baño, rico de más de 1.000 millones de francos, hábil, decidido, de un gran valor personal y poniendo al servicio de sus negocios fabulosos su poder enorme de seducción, tales son, a grandes rasgos, las características de este hombre extraordinario, cuya sombra temible se ha de proyectar más de una vez sobre los hechos que vamos a relatar.

Los comienzos de la vida de "Industrial de la Guerra", de Zaharoff, son bastante confusos; primero, en Constantinopla, donde parece ser tuvo momentos muy difíciles, y más tarde, en Londres, comenzó ya a traficar en pequeña escala, siendo su mercancía las armas de guerra y las municiones. Más tarde se le encuentra en Atenas protegido por Skoulidis, que le recomendó calurosamente a la firma inglesa Nordenfelt, fabricantes de armas (más tarde fusionada con Vickers), quien tomó a Zaharoff como agente y le envió a los Balcanes. En los Balcanes, Zaharoff pudo poner a prueba y demostrar sus grandes condiciones de vendedor de arma de guerra. Recurriendo a toda clase de intrigas, poniendo en juego los más variados resortes, un reparando en medios y con un concepto muy ancho de la probidad, obtuvo resultados que le acreditaron como el hombre ideal para esta clase de negocios.

Consiguió vender un submarino a Grecia, lo que dió a este país la supremacía en el mar Egeo; nada más natural que Zaharoff, griego de origen y de sentimientos, como más arriba hemos dicho, procurase favorecer a su patria; poco tiempo después vendió dos submarinos a Turquía, el enemigo de siempre de Grecia, con lo que su país perdió la ventaja obtenida y creó un estado de guerra latente entre estos dos países, que al no llegó a degenerar en conflicto armado no fué porque Zaharoff no hiciera todo lo posible por conseguirlo.

Estos fueron sus primeros hechos notables, que hicieron que la atención de los interesados se fijase en él, y el comienzo de su rápido encumbramiento, que ya no debía detenerse más que en el ocaso de su vida.

Dándose cuenta de la importancia enorme que el invento de Maxim (el americano que dió al mundo la ametralladora que lleva su nombre) podría tener en la industria del armamento, dedicó una buena parte de su actividad a conseguir que este negocio fuese absorbido por la firma cuyos intereses representaba; la fuerza de este nuevo elemento de combate le sirvió de ariete para forzar la fusión de Nordenfelt con Vickers, fusión que se realizó ventajosamente para Nordenfelt y para Zaharoff, que toma un papel preponderante en la dirección de Vickers; comenzó a trabajar para Vickers como agente, llegando a ser en poco tiempo el principal promotor de negocios de la nueva entidad, y sigue trabajando tan bien, que algún tiempo después era el principal accionista de la potente Empresa.

En los Balcanes, en Turquía, en España, en Rusia y en casi todos los países de la Europa central, consiguió obtener pedidos de consideración. El argumento que empleaba para obtener dichos pedidos era bien simple: vendía a un país una cierta cantidad de armamento e inmediatamente se ponía al habla con un país limitrofe, al que hacía ver que el armamento adquirido por sus vecinos estaba probablemente destinado a una agresión; a esta gestión precedía siempre una campaña de Prensa para alarmar a la opinión, campaña que él organizaba y pagaba y que en cierto modo obligaba al Estado Mayor de la nueva "víctima" a escucharle; cuando era recibido por este elevado organismo podía dar toda clase de detalles de las compras hechas por sus supuestos enemigos y el resultado era un nuevo pedido más importante que el primero; inmediatamente volvía al primer país y hacía ver a sus ya clientes lo desventajoso de su posición



## MALESTAR

No estoy para nada y, sin embargo, no estoy enfermo. Únicamente estos malditos nervios, que son, por desgracia, el alma del trabajo...

**CEREBRINO MANDRI** vence el malestar porque equilibra el sistema. Nunca falla; por ser inofensivo, puede tomarse siempre.





en caso de un conflicto armado, y así seguía maniobrando, pudiendo asegurarse que una buena parte de la responsabilidad de la "course aux armements" que el mundo ha padecido en estos últimos tiempos, a Zaharoff se le debe.

La guerra europea vió el apogeo de su gloria y de su poder. Llegó a controlar el suministro de municiones a todos los aliados y trata de igual a igual, cuando no manda, a los generales en jefe de éstos. Un contratorpedero de la Marina británica está permanentemente a su disposición, manteniéndose en el mayor secreto y misterio sus numerosos desplazamientos. Inútil decir que su influencia está al servicio de sus negocios y que éstos prosperan de modo fantástico, obteniendo beneficios tan desmesurados que permiten clasificar a Zaharoff entre los hombres más ricos del Globo. Tal vez algún día, cuando las pasiones exacerbadas por la catástrofe que asoló Europa de 1914 a 1918 se hayan calmado y que la luz pueda hacerse, diáfana y clara, sobre los elementos que en ella han intervenido y que hoy están todavía en la sombra, podremos saber la influencia nefasta que el poder de este hombre extraordinario tuvo en el desarrollo de la gran guerra.

La guerra europea terminada, Zaharoff ve limitado su campo de acción; los negocios de municiones y de armamento están en crisis; se da cuenta que esta situación podrá prolongarse por algún tiempo y consiguientemente una buena parte de sus cuantiosos capitales del negocio que tanta honra y provecho le ha proporcionado. Aprovecha aún el poder de su influencia para obtener de Clemenceau, en julio de 1918, un tratado secreto que libra al Principado de Mónaco de los derechos de soberanía que Francia tenía sobre éste, como consecuencia de los tratados de 1814. Invierte cantidades considerables de dinero en la "Sociedad de Baños de Mar de Mónaco", y durante un cierto tiempo es el dueño y señor del Principado. Se desconoce la actividad de Zaharoff en lo que concierne al negocio de armas de guerra durante este período de tiempo; debemos, sin embargo, creer que su inactividad no dura mucho, ya que vende (con un buen beneficio) su participación en la "Sociedad de Baños de Mar de Mónaco" y se le ve favoreciendo con su dinero la guerra greco-turca de 1920, que se terminó desastrosamente. Aún se oye hablar de Zaharoff durante el último levantamiento de los Drusos, siendo éste el último acontecimiento en que interviene, desapareciendo después y hundiéndose en la sombra tan misteriosamente como había vivido, y sin que hoy se conozca su paradero. Es de suponer que la edad y tal vez, tal vez, su conciencia, le induzcan a llevar una vida tranquila, lejos de todas las intrigas de las Cancillerías, a las que, para bien de la Humanidad, nunca debería haberse acercado.

Esta es, a grandes rasgos, la vida novelesca de sir Basil Zaharoff. Dejamos suponer al lector los episodios interesantísimos en que este hombre ha intervenido, en la seguridad de que todo lo que su imaginación le sugiera será una pálida visión de la existencia excepcionalmente dramática de nuestro héroe.

## IV

Al final del capítulo II de nuestro relato hemos comenzado a bosquejar la colaboración estrecha que existe entre los fabricantes de armas de países diversos. Como ejemplo más concreto de esta extraña colaboración en una industria que debería ser fundamentalmente nacional vamos a reproducir una lista de accionistas de la "Société Française des Torpilles Whitehead", publicada hace algún tiempo en el diario "La Métropole". En dicha lista encontramos los nombres de un vicealmirante francés, proveedores ingleses de material de guerra, parientes de diplomáticos alemanes e incluso la viuda del príncipe de Bismarck, hijo del "Canciller de Hierro". Los accionistas son los siguientes:

Acciones	
W. G. Armstrong, Whitehead & Co.	180
Francis Henry Barker (de la Casa Vickers)	2
Vickers Limited, Londres	178
Condesa viuda de Hoyos	8
Condesa Gabriela Hoyos	12
Conde Alejandro Hoyos	11
Conde Edgard Hoyos	14
Leopoldina Hoyos, esposa del conde de Plessen-Cronstein, embajador de Alemania	14
Liliana Hoyos, esposa del conde Adolfo de Rowentlow-Criminil (alemán)	14
Camilla Hoyos, esposa de Charles Willms Short, Boston	13

James Beethon Whitehead, embajador de Inglaterra	78
John Frank-Robert Whitehead	3
Robert, María y Juan Whitehead	46
Frank Whitehead	15
John Whitehead	15
Henry Whitehead	2
Agatha Whitehead, esposa de von Trapp, teniente de navío austriaco	15
Albert Jones	2
S.-W. Armstrong-Noble	2
Margarita von Bismarck, viuda del príncipe Herbert, Friedrichsruhe	14
Robert Bosville	92
Basil Zaharoff (de la Casa Vickers)	2
Vicealmirante francés Aubert	2

Los Estatutos de la Sociedad, sigue diciendo "La Métropole", dicen que ésta tiene por objeto "la fabricación, la venta de torpedos, tubos-torpedos, minas submarinas y otros artefactos de guerra análogos, así como toda clase de aparatos de transporte relacionados con el combate naval, movidos por el vapor, la electricidad o el petróleo o de cualquier otra manera, como principalmente submarinos, "vetettes", automóviles, hidroplanos, etcétera, etcétera". Los talleres de construcción fueron instalados en Saint-Tropez, cerca del puerto de guerra francés Tonlon, y el vicealmirante francés fué nombrado presidente del Consejo de Administración.

Si nos damos la pena de leer detenidamente la lista que precede, vemos que en unos talleres de construcción de armamento de guerra establecidos en Francia, una buena parte de las acciones están en manos de alemanes y otra en manos inglesas. Excusamos decir, y preferimos dejar que el lector saque por sí mismo las consecuencias que crea oportunas sobre el estado de conciencia de los interesados, sabiendo que los instrumentos de muerte fabricados con su dinero habían de servir para combatir a su patria y sembrar la muerte entre sus propios familiares. Bien es verdad que el disgusto ocasionado por la muerte de un ser más o menos allegado, se encontraba mitigado por los pingües beneficios obtenidos durante la guerra por la fábrica en cuestión.

Ejemplos tan claros como el que precede de la cooperación internacional en la industria del armamento de guerra

## EL CIRCULO DE LA UNION MERCANTIL PIDE QUE SE HAGA PUBLICO EL CENSO DE LAS ENTIDADES QUE HAN CONCURRIDO A LA INFORMACION ABIERTA SOBRE EL CONTROL SINDICAL OBRERO EN LAS INDUSTRIAS

El Círculo de la Unión Mercantil ha dirigido al jefe del Gobierno el siguiente escrito:

"Según manifestaciones de la Prensa diaria, el señor ministro de Trabajo y Previsión ha manifestado en las Cortes que dentro de un plazo breve sería sometido a la sanción parlamentaria el proyecto de ley referente al control sindical obrero en las industrias.

Y se ha hecho constar asimismo que el señor ministro prejuzgó una solución favorable, por entender que podía permitir el número de Sociedades obreras concurrentes a la información pública celebrada, superior, a su juicio, al de las representaciones patronales que habían rechazado el proyecto.

Manifestaciones de tal índole pueden influir en la opinión pública con más error que exactitud, y nos permitimos llamar la atención de V. E. con el ruego de que tenga presente, antes de que el Gobierno pueda hacer suyo aquel proyecto de ley, que no es posible contar los votos omitiendo la representación que a cada uno le sea dado acreditar.

De no tener en cuenta esta realidad, el Gobierno de la República no sería intérprete de una conveniencia del país, ya que nada representa el mayor número de entidades constituidas por oficios cuando tienen relación con otras de carácter patronal que absorben las características generales de varias profesiones.

Un ejemplo, entre otros, que puede ser citado, es el de la Federación Nacional de Círculos Mercantiles y Asociaciones Libres de Comerciantes e Industriales, que ha concurrido a la información pública facilitada por la Comisión de Trabajo de las Cortes, haciéndolo en nombre de setenta y seis entidades, y que no puede, por tanto, ser apreciada con igual valor que una Asociación de obreros al-

podemos dar muchos. En esta cooperación desempeñaban un papel importante sir Basil Zaharoff y sus acólitos. En 1901 se creó la "United Harvey Steel Co" siendo sus principales componentes las casas inglesas Vickers y Armstrong, el Creusot francés y Krupp. Esta sociedad reunía a los principales fabricantes de cañones y placas de blindaje del mundo. Los otros componentes estaban de hecho controlados por los tres colosos de la industria de la muerte citados en primer lugar. Tal era el caso de las fábricas rusas Poutiloff, que estaban en las manos de un sindicato internacional anglo-franco-alemán de los talleres de Nicolaieff, bajo la dirección de un grupo franco-belga-alemán-italiano, de las fábricas italianas Terni (Vickers), de la fábrica japonesa de Mutoran (Vickers-Armstrong), de los talleres españoles de El Ferrol (Vickers-Armstrong), de Skoda (Krupp) y del sindicato de la flota portuguesa (Vickers-Armstrong), no citando otros de menor importancia por no hacer interminable la lista.

De la lectura de los datos que acabamos de dar se deduce claramente que el dinero que secciona las más potentes fábricas del mundo de material de guerra está en las mismas manos. Es por esto que al principio de la exposición de los hechos que estamos relatando, decíamos que esta industria que debe ser genuinamente nacional, no tiene patria, y que en ella el factor sentimental no juega ningún papel, estando dominada, como otra industria cualquiera, por la idea del lucro, con la desventaja de que para que la industria florezca es preciso que perezca, como en el caso de la última guerra europea, la juventud de una generación. Más adelante tendremos la ocasión de ver los estragos causados por el último conflicto.

Si bien los hechos que relatamos son anteriores a la guerra europea, no creemos que la situación haya cambiado mucho. Es sabido que el grupo Wendel, que en Francia está asociado a Schneider en el Creusot, es el asociado de Krupp en Alemania y de Roehling en la Sarre.

Esta colaboración es tan estrecha que ni las hostilidades mismas consiguieron acabar con ella. En el mismo momento en que Poincaré comenzaba su viaje famoso a San Petersburgo, Krupp y el Creusot establecieron un pacto en virtud del cual se comprometían a no hacerse la competencia en la obtención de pedidos, que eran numerosos en aquella época en previsión de un conflicto, que todas las personas bien informadas consideraban inevitable.

X.

bañiles, metalúrgicos, pintores o ebanistas.

Igual contraste podría ofrecerse citando nombres de otros organismos verdaderamente prestigiosos en la esfera corporativa nacional.

Procede, pues, para que el problema planteado logre la debida sanción, que se haga público el censo de las entidades que han concurrido a informar respecto del citado proyecto de ley. Sólo así podrán ser contrastadas las representaciones y las responsabilidades en lo que unas y otras habrían de ganar y perder. Sólo así la situación de derecho del capital invertido, la solvencia técnica y las circunstancias determinantes de la existencia de los negocios podrían tener el aprecio que les corresponden, sin confundirlos con el que pueda significar la colaboración obrera.

De otro modo adquiriría estado parlamentario una ficción, dándose posibilidades inmediatas de perjuicio para la economía española si el azar, no albedríos que nunca se recabaron con el voto, pudiera decidir la implantación del control obrero en las industrias.

El Círculo de la Unión Mercantil e Industrial, de Madrid, en su informe ante la Comisión de Trabajo de las Cortes constituyentes, al defender en absoluto la libertad de Comercio e Industria, y al rechazar la intervención del obrero por las mismas razones que ha tenido en otros momentos para no admitir la del Estado, solo se ha inspirado en un principio de trascendencia universal: el respeto que debe tenerse a las constantes rectificaciones de la oferta y la demanda, a la mayor o menor capacidad creadora, a las circunstancias económicas generales y al influjo incoercible de la rivalidad de las naciones, hechos que no pueden ser limitados por las leyes, ya que ante el

egoísmo de clase hay otra fuerza superior, cual es la dinámica del progreso por el eterno impulso de la iniciativa individual.

Concluimos este escrito reiterando a V. E. tenga presente nuestro cargo y, si es posible, haga público el censo de las entidades que opinaron acerca del control sindical obrero, para que la verdad de su representación y solvencia sea conocida por quienes tienen que arriesgar algo de más importancia que los postulados de partido: los intereses materiales que, en definitiva, son el fundamento y el equilibrio del bienestar de España.—Madrid, 4 de febrero de 1932."

### Un proyecto belga de saneamiento financiero

Serán reducidos los sueldos de los funcionarios y las pensiones a la vejez, y se emitirá un empréstito de dos mil millones de francos

BRUSELAS, 13.—El Gobierno someterá al Parlamento un proyecto de saneamiento financiero en el que se prevé una disminución del 10 por 100 sobre los sueldos de los funcionarios que cobren más de 20.000 francos anuales y de 5 por 100 sobre los sueldos de los demás funcionarios.

También prevé un aumento del 5 por 100 en los derechos de Aduanas, excepción hecha de aquellos que están puntualizados por Acuerdos internacionales.

Se disminuirá en un 10 por 100 las pensiones a la vejez y se emitirá un empréstito de 2.000 millones de francos.

El Gobierno ha ultimado asimismo el Convenio que ha de firmarse con el Banco Nacional, en virtud del cual el Estado asumirá de nuevo la carga de la pérdida de doce millones y medio de libras esterlinas.—Fabra.

### La próxima Conferencia sobre reparaciones se celebrará en el mes de junio

LONDRES, 13.—Una nota publicada por el ministerio británico de Negocios Extranjeros dice que, a consecuencia del aplazamiento de la proyectada Conferencia de los Gobiernos en Lausana, los Gabinetes de Londres y París entablaron negociaciones que culminaron en un acuerdo.

Sir John Simon quedó encargado de comunicar a los Gobiernos principalmente interesados este acuerdo, el cual cuenta ya con la aprobación de los de Bélgica y Alemania.

Los Gobiernos de Italia, el Japón e Inglaterra, después de enterarse del informe del Comité de técnicos reunido en Basilea, están ya de acuerdo en aconsejar a los demás Gobiernos interesados el aplazamiento hasta el próximo mes de junio de la Conferencia, para concertar un acuerdo duradero sobre las cuestiones planteadas por el informe de Basilea y medidas encaminadas a resolver otras dificultades económicas y financieras que puedan presentarse.—Fabra.

### NOTICARIO EXTRANJERO

#### La situación de los campesinos griegos es angustiosa

ATENAS, 13.—Comunican de Serres a la Prensa de Salónica, que la situación de los campesinos en aquella región es angustiosa.

El Banco Agrícola procede en la actualidad a la distribución de cereales entre la población.—Fabra.

#### La Policía austriaca descubre un depósito de armas y municiones

GRATZ, 13.—A consecuencia del sangriento encuentro de anoche entre hilerianos austriacos y socialistas, la Policía ha efectuado algunas detenciones y varios registros.

A consecuencia de éstos se ha descubierto la existencia de un depósito de armas y municiones.

Continúan las gestiones de la Policía, Fabra.



# INFORMACION DEL EXTRANJERO

## EN LA CONCESION FRANCESA DE SHANGHAI HAN CAÍDO VARIOS PROYECTILES DE CAÑONES JAPONESES Y HAN RESULTADO DIEZ Y OCHO PERSONAS HERIDAS

**El general japonés Uyeda ha dirigido un ultimátum a los chinos para que se retiren a la distancia que se les indica**

NUEVA YORK, 13. — Comunican de Shanghai que los buques y los aviones japoneses continúan bombardeando las posiciones chinas en Wu-Shung.

Las autoridades chinas han hecho notar a los cónsules extranjeros que los nipones habían roto la tregua concertada, pero los japoneses, por su parte, aducen que sus destacamentos han sido atacados y que se han visto en la precisión de contestar a esta agresión.—Fabra.

**Seis aviones japoneses bombardean el barrio de Chapei**

LONDRES, 13.—Comunican de Shanghai a la Agencia Reuter:

Seis aviones japoneses, volando en es cuadrilla, han arrojado simultáneamente sus bombas sobre el barrio de Chapei, esta mañana, a las ocho y media (hora local).—Fabra.

**El "Daily Express" dice que se ha llegado a un acuerdo entre los Gobiernos de Moscú y Tokio sobre la cuestión de Manchuria**

LONDRES, 13.—El "Daily Express" publica un interesante artículo sobre la cuestión de Manchuria.

El citado periódico dice creer saber que se ha llegado a un acuerdo entre los Gobiernos de Moscú y de Tokio, en virtud del cual el Gobierno de los Soviets consentiría en que la Manchuria y una gran parte de Mongolia quedaran colocadas bajo la dominación del Japón.

Parece ser que dicho acuerdo llevaría también consigo la cesión al Japón por la U. R. S. S. de los intereses rusos en la línea del ferrocarril del Este chino.—Fabra.

**Llegada de nuevos refuerzos a Shanghai**

SHANGHAI, 13.—Han llegado seis transportes conduciendo refuerzos de tropas japonesas.

Se anuncia que hoy y mañana llegarán otros siete transportes con tropas.—Fabra.

**Un ultimátum para que se retiren los chinos de sus posiciones**

TOKIO, 13.—En los círculos bien informados se dice saber que el general Uyeda ha enviado al comandante del 19.º Cuerpo de Ejército chino un ultimátum en el que declara que, a su llegada a Shanghai, pedirá a los comandantes de las tropas americanas y europeas que hagan lo posible por convencer a los chinos de la necesidad de retirarse voluntariamente de sus posiciones a una distancia conveniente y que, en caso contrario, hará uso de la fuerza con la máxima energía para obligar a los chinos a retirarse.—Fabra.

**Continúa el bombardeo de Chapei y de Wu-Shung**

LONDRES, 13.—Comunican de Shanghai a la Agencia Reuter que los japoneses continúan el bombardeo de Chapei y de Wu-Shung.—Fabra.

**Caen en la concesión francesa algunos proyectiles de cañón y resultan heridos diez y ocho paisanos**

SHANGHAI, 13.—Cuatro cruceros, cinco contratorpederos y seis cañoneros japoneses han fondeado esta mañana en el puerto.

Durante el bombardeo de esta mañana algunos proyectiles lanzados por las baterías japonesas contra los aviones chinos cayeron en la concesión francesa, hiriendo a diez y ocho paisanos.—Fabra.

**Los japoneses se apoderan de la primera línea de defensa china.—En Wu-Shung la artillería china contesta a los navíos nipones.—Desembarco de infantes japoneses en Shanghai**

(De la Agencia Indo Pacific)

SHANGHAI, 13.—La Infantería japonesa se ha apoderado de la primera línea de defensa china y realiza rápidos progresos hacia el cementerio de los cantoneses.

Los cañones chinos de Wu-Shung continúan contestando al fuego de los navíos de guerra japoneses, anclados en el río Azul.

Un millar de soldados de Infantería japonesa ha desembarcado esta tarde en Shanghai.—Fabra.

**El secretario del Consulado japonés en Vladivostok y un empleado, detenidos**

MOSCU, 13.—De la Agencia Tass.—El 17 de enero último fueron detenidos en Vladivostok dos japoneses que trataron de penetrar en la fábrica "Extremo Oriente".

Identificados, resultaron ser el secretario del Consulado japonés en Vladivostok y un empleado de dicho Consulado.—Fabra.

**Otra nota del Gobierno de Nankín a la Sociedad de Naciones**

GINEBRA, 13.—El Gobierno de Nankín ha comunicado a la Sociedad de Naciones una declaración exponiendo las diferentes fases de la agresión japonesa y esforzándose por establecer la responsabilidad del Japón en la actual situación.

Termina diciendo que en lo sucesivo se emplearán por China todos los medios materiales de que dispone para oponerse a la invasión.—Fabra.

**Temores respecto a la suerte de dos aviadores belgas**

BRUSELAS, 13.—El periódico "Le Soir" expone los temores que se abrigan con respecto a la suerte que hayan podido correr los aviadores Gilieaux y Dubois, que salieron el miércoles 3 de febrero con dirección al Congo belga en un avión de turismo, y de quienes no se tienen noticias.—Fabra.

**"Miss España" saldrá mañana para Barcelona**

MONTECARLO, 13 (4,30 t.).—"Miss España" se propone salir el lunes próximo para Barcelona, adonde llegará el martes a las doce y media de la mañana.

Hoy, después de la recepción en el Ayuntamiento de Niza, se retiró a descansar. Mañana, domingo, asistirá a una recepción en el Ayuntamiento de Menton y después irá a depositar flores en la tumba de Blasco Ibáñez. En esta ceremonia la acompañará el cónsul de España en Niza, señor Castillo.

Teléfono de AHORA: 18340

## "MI PAIS-DIJO EL DELEGADO DE CHINA EN LA CONFERENCIA DEL DESARME--NO SOLICITA EL CONCURSO DE OTROS EJERCITOS EN ESTAS HORAS DE INFORTUNIO"

**La Prensa de diversos países continúa comentando elogiosamente el discurso del ministro de Estado español, señor Zulueta**

PARIS, 13.—Los periódicos franceses continúan publicando favorables comentarios al discurso pronunciado ayer en Ginebra, en la sesión de la Conferencia del Desarme, por el ministro de Estado español, señor Zulueta, en el que dicen hay que hacer resaltar la nota de elevada literatura, de liberalismo y el acercamiento en algunos puntos con la tesis francesa.

Algunos periódicos dicen, sin embargo, que la tesis española puede situarse más a la izquierda y de tal manera, que en los detalles técnicos llega a recordar el proyecto presentado a la Conferencia por el delegado de la U. R. S. S., señor Litvinoff.—Fabra.

**En la Conferencia del Desarme hablan los delegados del Canadá, Letonia, Hungría y China.—El último protestó de la acción japonesa en Manchuria y Shanghai**

GINEBRA, 13.—La Conferencia del Desarme ha escuchado esta mañana los discursos de los delegados del Canadá, Letonia, Hungría y China.

Este último, que ha sido muy aplaudido, ha protestado con irreprochable moderación contra la acción del Japón en Manchuria y Shanghai y se ha adherido a las manifestaciones de sir John Simon y del señor Tardieu, afirmando finalmente que la Conferencia del Desarme sólo podrá tener éxito si se mantiene el respeto debido al Pacto de la Sociedad de Naciones y al Pacto Kellogg.

En caso contrario—ha dicho—China se verá obligada a armarse para mantener su independencia.—Fabra.

**Ampliación del discurso del delegado de China**

GINEBRA, 13.—Inmediatamente después habla el delegado de China, señor Yen, cuya intervención se esperaba con curiosidad.

Dice que China se pronuncia en favor del desarme en todas sus formas y se adhiere a algunas de las proposiciones de Inglaterra en lo referente a la reducción de las fuerzas armadas, así como a las proposiciones del señor Tardieu.

China cree que el desarme sólo por reducción no puede dar por resultado la paz.

Recuerda a continuación la historia de los acontecimientos de Extremo Oriente y dice que su país propuso un arbitraje inmediato y una encuesta completa, siendo su ofrecimiento rechazado.

China ha estado siempre dispuesta a poner en práctica las proposiciones francesas, pero un mecanismo no es suficiente cuando falta la voluntad de poner en marcha ese mecanismo. Dice que la seguridad no existirá más que cuando los países estén persuadidos de que la Sociedad de Naciones tiene funcionamiento eficaz y completo.

El señor Yen agrega: Tengo que declarar que mi país no solicita piedad ni el concurso de los Ejércitos de otros países en esta hora de infortunio. Lo que quiere mi país es que las demás potencias que han puesto su firma cumplan las obligaciones a que se comprometieron.

Si el Pacto de la Sociedad de Naciones y el Pacto de París son las columnas básicas de la paz y de la justicia internacional sobre las cuales las naciones pacíficas pueden contar, la tregua de armamentos y la Conferencia del Desarme constituirán un progreso; pero si por cualquier circunstancia estas columnas se hundieran, el pueblo chino quedará con gran pesar obligado a constituir una de-

fensa nacional suficientemente poderosa para preservarse de toda agresión exterior.

El señor Yen terminó su discurso con estas palabras: Señores: ¿Cuáles son vuestras intenciones con respecto a esto? Fabra.

**Otros elogios de la Prensa suiza al discurso del delegado español**

GINEBRA, 13.—El "Journal des Nations" dedica tres columnas al discurso pronunciado ayer por el señor Zulueta, extractándolo ampliamente y llama la atención de cómo en las proposiciones que contiene se preconiza la internacionalización de la Aviación civil y se sienta el principio de que para abolir la guerra es preciso crear el orden internacional.

Por último, pone de manifiesto y elogia la afirmación que se hace en el discurso de que la paz no es ni ha de ser un ideal, sino una necesidad imperiosa.

La "Tribune de Lausanne" reseña ampliamente la intervención del señor Zulueta, haciendo resaltar las proposiciones que contiene referentes a la neutralización de los estrechos y a la internacionalización de la Aviación civil.

La "Gazette de Lausanne" da extensa cuenta del discurso y hace resaltar especialmente el deseo expuesto por el delegado español de que se amplíe el arbitraje obligatorio lo más que sea posible.

Señala también las alusiones que en el discurso se hacen al desarme moral y la importancia de la aportación de la Prensa, así como la colaboración femenina en la obra de la paz.

Destaca luego literalmente los puntos concretos de las proposiciones españolas.—Fabra.

**El señor Zulueta ofrece una comida a los miembros hispanoamericanos del Consejo de la Sociedad de Naciones**

GINEBRA, 13.—Esta noche han comido en el hotel Carlton, invitados por el ministro de Estado español, señor Zulueta, sus compañeros hispanoamericanos en el Consejo de la Sociedad de Naciones señores Matos y Garay, delegados de Guatemala; Pardo, del Perú, y el señor Bueiro, jefe de la sección jurídica de la Sociedad y ex ministro del Uruguay.—Fabra.

**Delegados españoles que regresan**

GINEBRA, 13.—Mañana, a las dos de la tarde, sale para París, de regreso a España, el ministro de Marina, señor Gil-Rald; don Américo de Castro y los señores Prado e Ibáñez.—Fabra.

GINEBRA, 13.—El señor Tardieu ha hecho, por medio del "cine" sonoro, una declaración en la que ha dicho:

"La Conferencia marcha bien. Francia, como lo hace constar en el proyecto que ha presentado y como yo lo exponía en mi discurso, pide, de conformidad con lo establecido en el Pacto, que se asegure por medio de una organización mutua la paz y la reducción de los armamentos.

Existe la impresión de que se llegará a un resultado satisfactorio, porque todos los planes que se han presentado, aparte de ese principio, demostrarán tarde o temprano, por las lagunas que contienen, que el repetido principio domina en los debates de la Conferencia.

Cuando se tiene razón, el éxito no es más que cuestión de tiempo. Tengamos paciencia."—Fabra.



# PÁGINA PARA LOS NIÑOS

## LAS AVENTURAS VERÁS DE CHANQUETE Y CARRASCLÁS





# EL PRIMER CONGRESO DE LA ESQUERRA CATALANA

**EL SEÑOR MACIÁ RECOMIENDA A LOS CATALANES QUE SE MANTENGAN UNIDOS  
ALREDEDOR DE LA BANDERA DE LA PATRIA**

## LOS SEÑORES LLUHI Y GUIRAU EXPLICAN LA ACTUACION DE LOS DIPUTADOS DEL PARTIDO EN LAS CORTES

BARCELONA, 14 (2,30 m.).—A las diez de esta noche, en el Centro de dependientes del Comercio y de la Industria, se ha celebrado la sesión inaugural del I Congreso de la Esquerra catalana.

Presidió la Mesa el señor Maciá.

El local estaba completamente lleno.

Al levantarse a hablar el señor Maciá sonó una gran ovación. Empezó poniendo de relieve las finalidades del Congreso de Esquerra catalana, que es el que ha de crear el instrumento de Gobierno que necesita Cataluña. Esbozó el programa de la Esquerra referente a Instrucción Pública, obras sociales, higiene y otros puntos que abarca el Estatuto.

Hizo un llamamiento a todos los congresistas y partidos políticos de Cataluña para que actúen con alturas de miras, poniendo por encima de las pequeñas pasiones, los intereses supremos de Cataluña. Recomendó a los congregados que desdénen entrar en mezquinas pendencias políticas, para unirse en un anhelo general hacia la libertad del pueblo catalán. Terminó diciendo que el Estatuto es la expresión del alma colectiva de Cataluña y que todos los catalanes deben mantenerse unidos alrededor de la bandera de la Patria, con lo cual nadie podrá oponerse a la voluntad unánime de la vida de todo un pueblo, y con ello el Estatuto vencerá los obstáculos que se

le presenten en el camino de su implantación. (Grandes aplausos.)

### Discurso del señor Lluhi

A continuación hizo uso de la palabra el señor Lluhi, quien dijo que la representación parlamentaria de Cataluña había triunfado plenamente, sin necesidad de hermosos y grandilocuentes discursos. El resultado de su actuación es que el Estatuto está hoy dentro de la Constitución española. La Esquerra ha actuado siempre movida por tres finalidades: libertad de Cataluña, consolidación de la República y tendencia izquierdista. Habla de las elecciones, en que la Esquerra obtuvo un triunfo aplastante, y explica por qué el partido negó su confianza al primer Gobierno de la República. La Esquerra—dice—no podía conceder confianza a un hombre como Maurá, que pretendía reducir el cambio de régimen a un cambio de nombre. Por eso se opuso a la implantación de una ley de excepción propugnada por el primer ministro de la Gobernación y aceptó la ley de Defensa de la República, que el señor Azaña creía necesaria.

Explica la actitud de la Esquerra ante el problema religioso y dice que no aceptó las soluciones más radicales porque los que las defendían en el Parlamento se negaban a tomar el Poder para llevarlas a la realización y eso era demasiado cómodo. Lo que hizo la Esquerra fué buscar un margen jurídico para todas las reivindicaciones. Expone la actitud de la Esquerra para su participación, que fué garantía formal de que se aprobaba el Estatuto: sustitución del señor Anguera de Sojo en el Gobierno civil de Barcelona y que la Delegación de Trabajo en Cataluña fuera intervenida directamente por la Generalidad, aunque manteniéndose de acuerdo con el minis-

tro de Trabajo. Pero como éste dijo Azaña que podía despertar recelos en los sectores contrarios a las aspiraciones catalanas, se acordó conceder una confianza al señor Carner, que era una garantía para la Esquerra y para las clases productoras.

### Censuras a don Marcelino Domingo y al señor Anguera de Sojo

La Esquerra se ha mantenido al margen de la participación en el Poder para mantener íntegramente sus principios, por lo cual cree que la Asamblea debe considerar a los diputados a Cortes señores Noguera y Berenguer fuera de la disciplina del partido.

Habla de la Generalidad y elogia la labor realizada por ésta, a pesar de que carece de amplias facultades por hallarse en un período preliminar de su soberanía definitiva. Se refiere a la actuación de Anguera de Sojo, que creaba un ambiente desafiante hacia el Poder entre las masas obreras y que por ello se opusieron a su continuación como gobernador. Habla de la separación del partido de Marcelino Domingo y dice que no obró democráticamente al no exponer sus diferencias en el seno de la organización y hacerlo públicamente y por sorpresa. Expone el error del Consejo ejecutivo de la Esquerra por no someter el nombramiento de los candidatos a la aprobación de una asamblea.

### El discurso de Guirau y Palau

El señor Guirau y Palau explicó la situación del Estatuto en las Cortes y negó que el aprobado por la Comisión parlamentaria sea una caricatura del aprobado por el pueblo catalán. Conserva su espíritu esencial—dice—, salvo en la cues-

tión de la enseñanza y alguna otra; pero hay que tener en cuenta que la Esquerra no admite las enmiendas de la Comisión y defenderá con un voto particular la integridad del Estatuto elaborado por el pueblo catalán. Dice que éste abre un mundo de posibilidades para la libertad y el progreso de Cataluña, y más tarde para la Cataluña grande, con Valencia y Mallorca. (Grandes aplausos.)

El público pide que continúe la Asamblea. El señor Maciá se levanta y se retira. Un delegado toma la palabra y pide que la Esquerra proteste ante el Gobierno de las deportaciones llevadas a efecto con los detenidos por los sucesos de Figols.

A la hora en que telefonamos continúa sus deliberaciones el Congreso.

## En la carretera de Híjar a Teruel vuelca, por un terraplén, un automóvil y quedan gravemente heridos sus ocupantes

TERUEL, 13 (4 t.).—En el kilómetro 6 de la carretera de Híjar, el "auto" número 743 de la matrícula de Teruel, propiedad de don Esteban Barceló, que iba conducido por Jesús Fernández, en una curva, al tratar de evitar el choque contra un carro, volcó por un terraplén, desde bastante altura. Resultaron heridos de importancia los ocupantes don Damián Fernández, don César Laguna y doña María Benedito, vecinos todos de Híjar. El "auto" resultó con desperfectos de consideración.

## Tres heridos leves en el choque de dos automóviles en la carretera de Madrid a Cádiz

SEVILLA, 13 (4,30 t.).—Comunican de Los Palacios que en la carretera de Madrid a Cádiz el camión de viajeros 14685 chocó con el camión de carga 14660, resultando herido los viajeros María Flores Campos, Joaquín Gómez García y Juan Rodríguez Delgado.

Parece ser que las heridas no revisten gravedad.

Teléfono de AHORA: 18340

Lea usted en LA FARSA  
LA MARCHOSA  
Ejemplar: 50 céntimos

## LUZ Y CALOR LA HIDRO-BOMBA MUEBLES LUJO

por gasolina Catálogo gratis  
L. DAIMES — ECHEGARAY, 23 — MADRID

Única bomba que eleva de una profundidad hasta 200 metros con los aparatos propulsores en la superficie. Innecesario bajar a los pozos; economía de fuerza, funcionamiento garantizado. Proveedor de Diputaciones, Granjas agrícolas. Numerosas referencias.—Presupuestos gratis. Carranza, 7, pral., Madrid.

Alcobas, 1.200 pesetas; comedores, 850. Fábrica y Exposición: Fernández de la Hoz, 15. Teléfono 31615.

**LA SEÑORA**  
**Doña Mercedes Bernabeu Ojeda**  
VIUDA DE PESQUEIRA

HA FALLECIDO  
el día 14 de febrero de 1932  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad

**R. I. P.**  
Sus desconsolados hijos, Enrique y Rafael; hijas políticas, doña María Antonia Sussanna, viuda de Pesqueira; doña Amalia Arriaga y doña Mercedes Fernández; nietos, Mercedes, Eduardo, María Gloria y Enrique; hermanos, hermanos políticos y demás parientes

**PARTICIPAN** a sus amigos tan sensible pérdida y les ruegan asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar el día 15 del corriente, a las diez de la mañana, desde la casa mortuoria, Cervantes, 23, al Cementerio Municipal.

La conducción se hará en carroza automóvil.

**Agentes de venta**  
A comisiones para toda España, necesita  
**LA SUD AMERICANA**  
Artículos de propaganda  
Cortes, 550 — Barcelona

**SABAÑONES**  
aun ulcerados, eczemas, quemaduras, curan en tres días **POMADA, 19**, doctor Piqueras (Jaén). Farmacias, una y cinco pesetas. No deben faltar en casa.

**CONCURSO**  
**25.000 pesetas**  
de premios

En estas casillas se encuentra combinado, por sílabas, el nombre de tres grandes ciudades españolas.

Si usted puede encontrar el nombre de las tres ciudades, envíe la solución de este concurso adjuntando un sobre con su nombre y dirección a fin de poder contestarle el resultado.

Conformándose a las condiciones de la carta que le mandaremos, usted podrá, eventualmente, obtener un hermoso premio completamente gratis.

Escribir: **PALMA, 99 Boulevard Auguste Blanqui, PARIS (13\*)—(FRANCIA).**

SE	LA	DO
MA	LE	ILA
TO	VI	GA

**EL ILUSTRISIMO SEÑOR**  
**DON AVELINO BONAL LORENZ**

Magistrado del Tribunal Supremo  
HA FALLECIDO  
el día 13 de febrero de 1932

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de su Santidad  
**R. I. P.**

Su desconsolada esposa, doña Luisa Lanuza; hijos, Luis, Hermínia, Francisco, Eduardo, Elena, Aurora, Enrique y María Luisa; madre política, doña Luisa Cano; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes

**RUEGAN** a sus amigos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, día 14 del actual, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de Santa Teresa, número 14, al Cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, por lo que recibirán especial favor.



# INFORMACION DE PROVINCIAS

**Cerca de Arévalo choca una camioneta contra un árbol y resultan heridos sus tres ocupantes**

AVILA, 13 (3 t.).—En el kilómetro 126 de la carretera de Madrid a Coruña, en el término de Arévalo, la camioneta número 41.859 de la matrícula de Madrid, dedicada al transporte de pescado, conducida por Rufino Jiménez y ocupada por Gustavo González y Valentín Jiménez, a causa de un falso viraje chocó contra un árbol y resultó gravemente herido Gustavo y de pronóstico reservado sus dos compañeros. Gustavo fué trasladado al hospital de Arévalo, donde continúa en el mismo estado.

**En Barcelona un ladrón es sorprendido cuando intentaba penetrar por un balcón en una casa, y queda gravemente herido al lanzarse a la calle**

BARCELONA, 13 (3 t.).—En la calle del Subteniente Navarro vió el vigilante de aquella demarcación a un sujeto que por uno de los balcones de la casa número 2 trataba de asaltar el piso para robar, y le dió el alto, amenazándole con disparar si no descendía. El ladrón, Ricardo Lizo, se arrojó a la calle, causándose lesiones graves, y fué trasladado al hospital, donde ha quedado en calidad de detenido.

**El "marathon" de Sevilla**

**Un raterillo se apodera de un décimo premiado y, después de vencer en una obstinada carrera al propietario del mismo, consigue cobrarlo y huir tranquilamente con los cuartos**

SEVILLA, 13 (4,30 t.).—En una taberna de la calle Huertas se encontraba enseñando alborozado un décimo de Lotería que le había sido premiado en la pedrea Manuel Luna Rodríguez. De pronto, un raterillo se lo arrebató de las manos y echó a correr. Detrás de él salió corriendo el dueño del décimo y uno y otro fueron a parar a una Administración de Loterías, con la distancia suficiente para que cuando Luna, el propietario del décimo, llegó a la misma ya el ratero lo había cobrado y se había quitado de en medio.

**UNA NOTA DEL GOBERNADOR DE CORDOBA, EN QUE FELICITA A LOS PATRONOS DE VILLANUEVA POR SU DESPRENDIMIENTO**

**Las tierras ofrecidas se elevan a 40.000 fanegas y en ellas podrán mantenerse diariamente 600 obreros**

CORDOBA, 13 (3 t.).—El gobernador ha facilitado una nota acerca de los ofrecimientos hechos por los patronos de Villanueva de Córdoba, que consisten en el diez por ciento del líquido imponible de las fincas de aquel término, cuando no pase de 500 pesetas, como anticipo reintegrable sin interés durante un plazo de dos o tres años, a los obreros que quieran hacer por su cuenta el desmonte de las fincas que también les han ofrecido.

Las tierras desmontables ofrecidas se elevan a cuarenta mil fanegas, en las que pueden lograrse sesenta mil jornales para el descuaje y mantenerse unos seiscientos obreros diariamente, durante un plazo de cien días, o sea, hasta que llegue el período de recolección. Por tanto, con el producto de la leña y los carbo-

**DESPUES DEL INTENTO DE HUELGA COMO PROTESTA POR LAS DEPORTACIONES A BATA**

**En Valencia se trabaja con absoluta normalidad y en Granada cesará el paro de los obreros del ramo de construcción el próximo lunes**

VALENCIA, 13 (4 t.).—El gobernador al recibir hoy a los periodistas les ha dicho que la tranquilidad es completa tanto en la capital como en la provincia. Los tranviarios y los panaderos han reanudado sus trabajos. También se ha trabajado en los astilleros y en el puerto, a pesar de la lluvia.

Debido a las circunstancias actuales ha dicho que se ha visto obligado a suspender todos los actos políticos anunciados en la provincia.

**Mañana volverán al trabajo los obreros del ramo de construcción de Granada**

GRANADA, 13 (2 t.).—El presidente del Comité de la Federación local de Sindicatos ha visitado al gobernador para comunicarle que el Sindicato de la Construcción había dado por terminada la huelga y recomendaba a los obreros la vuelta al trabajo en el primer día hábil.

En virtud de esta manifestación se levantará la clausura a los Sindicatos y libertados los presos gubernativos.

**Pesquisas y registros policíacos en Barcelona en torno al intento de huelga general**

BARCELONA, 13 (2 t.).—Durante la pasada noche la Policía ha efectuado varios registros en algunos Centros obreros para ver si descubre quiénes han sido los autores de las hojas clandestinas que vienen circulando estos días y en las cuales se invita a los obreros al paro general.

La Policía hizo un registro en el Sindicato de la Metalurgia, procediendo a la detención del conserje.

También se incautó la Policía de unos paquetes, pero sólo contenían sellos de cotización.

**paso de los rumores circulados acerca del planteamiento de una huelga general**

OVIEDO, 14 (1 m.).—El gobernador ha facilitado esta noche la siguiente nota oficiosa, relacionada con los rumores que han circulado en los que se aseguraba que el lunes se iría a la huelga general en Gijón y otros puntos de Asturias, pa-

ra protestar de la salida del "Buenos Aires":

"Enterado el gobernador de que por algunos elementos perturbadores, tan conocidos como escasos en número, se han realizado sugerencias en determinados sectores obreros de esta provincia, para que sean aquí secundados los manejos extremistas de la F. A. I., intentados con decidido fracaso en otras poblaciones, hace público que ha visto con la natural satisfacción cómo esas sugerencias no han encontrado el menor ambiente entre los trabajadores asturianos, que sin perjuicio de ser los primeros en saber conquistar sus reivindicaciones no quieren ser utilizados para planes que no tienen otro objeto que la alarma y otras consecuencias que el perjuicio económico inmediato en sus hogares.

De todos modos, y por si alguno de estos elementos aisladamente intentasen llevar adelante tales manejos, el gobernador hace saber a la opinión en general y a los obreros en particular, que las autoridades tienen tomadas todas las medidas del caso, y se halla dispuesto a aplicar la ley con todo el rigor necesario para el mantenimiento del orden público y para garantizar la libertad del trabajo."

## LOS CONFLICTOS SOCIALES

**En un pueblo de Teruel surge una reyerta con motivo de la parcelación de tierras**

TERUEL, 13 (4 t.).—En Fuentes Claras se suscitó una cuestión al tratar de la parcelación de tierras, en la que intervinieron dos bandos políticos. Se acometieron con palos y se hicieron algunos disparos, a consecuencia de los cuales resultó herido Pedro Garcés Blesa. Este llegó en un camión de madrugada a comunicarle el suceso al gobernador, que salió con una pareja de la Benemérita para el pueblo aludido, quedando el orden restablecido e instruidas las primeras diligencias.

**El paro obrero en Aguadulces y Tamares**

SEVILLA, 13 (4,30 t.).—En ausencia del gobernador, su secretario señor Maroto recibió a los alcaldes de Aguadulces y Tamares, que le expusieron la angustiosa situación de aquellos pueblos, a consecuencia del paro obrero.

**En Murcia se agudiza la crisis de trabajo con el cierre de las hilaturas de seda**

MURCIA, 13 (4,30 t.).—La crisis de

**La cárcel de Barco de Avila ha quedado vacía por haberse fugado el único recluso que encerraba**

AVILA, 13 (2 t.).—En Barco de Avila se ha fugado de la prisión preventiva el único preso que en ella había. Para lograr su intento prendió fuego a la puerta del calabozo y se arrojó a la calle desde el balcón que da a la plaza principal del pueblo.

**Un manifiesto de la Federación provincial obrera de Salamanca, en el que se invita a un mitin para el día de hoy**

SALAMANCA, 13 (12,30 m.).—Profusamente se ha repartido un manifiesto de la Federación provincial obrera dirigido al vecindario y a los partidos políticos republicanos, invitándoles a asistir al mitin, seguido de manifestación, que se celebrará el domingo y en el que intervendrán varios diputados socialistas. El acto tiene la significación de una protesta contra la actuación de los elementos de derecha, que boicotean a la República aprovechando la disolución de los jesuitas, y las disposiciones sobre la enseñanza de la religión en las escuelas de adhesión al Gobierno. Dice también el manifiesto que no van contra ninguna creencia, sino que apoyan la labor de liberación de las conciencias emprendida por el Gobierno.

trabajo se ha agudizado en forma angustiosa con motivo del cierre de las fábricas de hilaturas de seda, a causa de carecer de materia prima por negarse el Estado a subvencionar a los criadores. La clausura deja parados a más de mil obreros, en gran parte mujeres.

Los sin trabajo recorrieron las calles céntricas de la población manifestando su protesta por el cierre de las fábricas y visitaron al gobernador, quien manifestó intervendría cerca del Gobierno para buscar una fórmula que permitiera reanudar las labores.

Se tiene noticia de que, por carecer de algodón, cerrarán en breve algunas fábricas de tejidos. El problema del paro presenta un carácter grave.

**El ferrocarril de Muller a Caldas, ¿pasará a la Generalidad?**

**El señor Grau y su denuncia sobre las minas de Suria**

BARCELONA, 13 (2,30 t.).—Esta mañana ha visitado al presidente de la Generalidad el diputado señor Grau, que ha llegado en el expreso de Madrid con los señores Franco y Companys.

Al salir del despacho de la presidencia, los periodistas le han interrogado sobre los motivos de la entrevista. El señor Grau contestó que era motivada porque la Empresa del ferrocarril de Muller a Caldas había cedido la explotación al Estado en vista del negocio ruinoso de dicho ferrocarril y que el Estado sería posible que lo cediera a la Generalidad.

Añadió el señor Grau que el presidente de la Generalidad le había dicho que no lo creía oportuno hasta que no fuera aprobado el Estatuto.

Dijo también que se había enterado de que un representante de las minas de Suria había visitado al gobernador para protestar de las manifestaciones que él había hecho en el Parlamento.

No solamente es cierto lo que denuncié—continuó diciendo—, sino que oportunamente insistiré sobre este asunto y daré nuevos detalles de cómo se trabaja en aquellas minas.

**CHICOTE**  
AMERICAN BAR  
ESPECIALIDAD EN COCKTAILS  
CAVIAR FRESCO DE RUSIA  
FOIE GRAS DE STRASBOURG  
OSTRAS VERDES DE MARENNES  
CONSOMÉ FROID  
EL MEJOR WHISKY DE BARRIL  
CONDE PESALVER, 15  
(Gran Vía)



# INFORMACION DEPORTIVA

En Argel, en primavera

## Emilio Iglesias contra el campeón del mundo Young Pérez

El campeón de Castilla del peso gallo, Emilio Iglesias, ha recibido proposiciones para un combate contra el campeón del mundo, Young Pérez, a celebrar en Argel.

Si se llegara a un acuerdo en las negociaciones entabladas, el encuentro, a diez "rounds" de tres minutos, se celebraría a fines de abril o principios de mayo.

Emilio Iglesias, que han excelentes combates realizó el pasado año en Madrid y en Barcelona, se encuentra, pues, próximo a disputar la probabilidad más importante de su carrera. Aunque, naturalmente, el combate no ha de ser por ningún título, el hecho de realizar una buena "performance" ante el campeón del mundo daría al madrileño una fama universal.

En Santander

## Triunfan los ultramarinos Johnny Cruz y Rodolfo Díaz

SANTANDER, 14 (1 m.)—En el teatro de Pereda se ha celebrado la anunciada velada de boxeo. Echevarría ganó a los puntos a Arce. Horas III venció a Herógenes, también por puntos. Hernández, también por puntos, venció a Rodríguez. Johnny Cruz vence por abandono a Icarán en el séptimo "round", y Rodolfo Díaz también venció por abandono a Germán Cruz.

## Los II Juegos de Invierno

### La prueba de "Bob", de dos plazas, terminó con una nueva victoria norteamericana

Las pruebas finales de la prueba de "bobsleigh" de dos plazas han consagrado el triunfo de la pareja norteamericana Stevens-Adams, que en los cuatro descensos han sacado una ventaja global de algo menos de dos segundos a los suizos Capaduzzi-Fonjallaz. En los dos últimos descensos, los americanos batieron el "record" del mundo: primera vez, 1 m. 59 s. 39/100; segunda vez, 1 m. 57 segundos 68/100. Fue su habilidad para frenar, lo que les aseguró la victoria, pues mientras que ellos frenaron en el momento preciso con la uña de acero, los suizos frenaron bruscamente en los últimos virajes.

Clasificación: 1.º, Stevens-Adams (Estados Unidos), 8 m. 14 s. 74/100, tiempo total de los cuatro descensos; 2.º, Capaduzzi-Fonjallaz (Suiza), 8 m. 16 segundos 28/100, etc.

### Suecia ganó la carrera de esquí (18 kms.)

Los suecos han obtenido un resonante triunfo en la carrera de esquí, adjudicándose los dos primeros puestos. La carrera se disputó con toda seriedad, de tal manera, que a la llegada se desvaneció el noruego Grottnumbratten, a causa de un accidente cardíaco. El notable esquiador sueco Karl Lindbergh, no participó por haberse fracturado un hombro en el entrenamiento.

Clasificación: 1.º, Utterstroem (Suecia), 1 h. 23 m. 7 s.; 2.º, Axel Vickstroem (Suecia), 1 h. 25 m. 7 s.; 3.º, Saariner (Finlandia), 1 h. 25 m. 23 s., etc.

### Hockey sobre hielo

Estados Unidos, 3; Alemania, 0. Después de cinco partidos la clasificación era: Canadá, 10 puntos; Estados Unidos, 8; Alemania, 2; Polonia, 0.

El nuevo encuentro Canadá-Estados Unidos se habrá celebrado ayer; es el último del torneo.

### Hoy domingo se clausuran los Juegos

Las últimas pruebas del torneo son las correspondientes a patinación artística (parejas), saltos y carreras combinadas (esquí), saltos en esquí, carreras de "bobsleigh" de cuatro plazas y, finalmente, la gran carrera de 50 kilómetros en

## EL CAMPEONATO DE LA LIGA

### El interés del partido Madrid-Donostia estriba principalmente en el choque de la potente línea de ataque guipuzcoana y la famosa barrera defensiva madrileña

Esta tarde juegan en Chamartín el Donostia y el Madrid. El equipo de San Sebastián (la antigua Real Sociedad, que tan honrosamente ha defendido durante muchos años el pabellón de la deportiva capital de Guipúzcoa) goza de siempre en Madrid una gran popularidad y simpatía. Desde los tiempos casi heroicos del fútbol, en que el equipo donostiarra, con el nombre del Club Ciclista de San Sebastián, conquistó el Campeonato de España, no han vuelto a tener sus méritos la consagración de un título nacional. Estuvo a punto de conseguirlo hace cuatro años en aquella inolvidable final de Santander contra el Barcelona que hubo de dar lugar a tres partidos. Siempre ha poseído una gran clase el equipo donostiarra, y hay que esperar de él un día que se lance al asalto de los primeros puestos. Sin embargo, este año su actuación en la I División de la Liga se deslizaba en un tono gris, y en otro momento el partido de hoy no hubiera despertado sino un interés escaso; pero llega a raíz de una victoria escandalosa sobre un once de la fortaleza del Arenas; el domingo pasado ha ganado al Club de Guecho por la diferencia de siete a uno. Prueba esto, por lo menos, la existencia de una línea de ataque de un "momento" eficientísimo, al que han de temer todas las defensas de campanillas. Y por otra parte, ¿no puede ser éste el momento que señale la recuperación que un día u otro ha de registrarse en el potente club donostiarra? Para el Madrid sería muy desagradable que esa recuperación se registrara a su costa.

El partido va a desarrollarse sobre un terreno pesado por las lluvias y nevadas caídas estos días; sobre él evolucionarán los hombres del Norte con la mayor seguridad. Felizmente, los defensas del Madrid están también habituados a esta clase de terrenos. Prevemos, pues, en el partido de esta tarde un espléndido choque entre esa línea de ataque del Donostia (que es, después de la del Athletic, la que ha marcado mayor número de "goals" en la I División) y la defensa madrileña, del que, finalmente, debe salir vencedora esta última.

Aunque no tenemos ninguna comunicación oficial, nuestras noticias son de que la Nacional no ha podido estimar las razones aducidas por el Madrid en su recurso contra el acuerdo automático de la Secretaría de la entidad suprema de suspender a Hilario Marrero por quince días. No se trata de la interpretación de un fallo del árbitro, sino de la aplicación reglamentaria de las consecuencias de ese fallo.

La ausencia de Hilario en la línea delantera será suplida por el vizcaíno Gurruchaga.

Zamora jugará; en la reunión de boxeo de anteanoche nos manifestó que le había desaparecido casi por completo el dolor del hombro derecho y que contaba poder actuar en plena seguridad. También se alineará Luis Olaso, que aunque resultó lesionado en el partido amistoso contra el Nacional, no parece resentirse excesivamente.

La formación del Madrid será, pues, la siguiente: Zamora; Ciriaño, Quinceiro; León, Prats, Ateca; Urretavizcaya, Regueiro, Olivares, Gurruchaga y Luis Olaso.

La alineación probable del Donostia es la siguiente: Beristain; Arana, Perez; Amadeo, Ayestarán, Marculeta; Parrondo, Insausti, Cholin, P. Blenzobas y Garmendia.

### El Athletic, a La Coruña

El Athletic de Madrid ha enviado a La Coruña la siguiente formación: Isidro; Corral, Conde; Santos, Ordóñez, An-

esquí, que se celebra hoy domingo, y con la cual quedará clausurado el torneo de los III Juegos de Invierno. La victoria final, por acumulación de puntuación en las diversas pruebas corresponden a los Estados Unidos, que tienen una gran ventaja por sus victorias en patinación sobre hielo y en "bob" de dos.

toñito; Marín, Guijarro, Cuesta, Buiria y Liz.

### Los otros partidos de la jornada

La interesante jornada de hoy, segunda de la segunda vuelta en las dos primeras divisiones, dará lugar, seguramente, a importantes modificaciones en la clasificación de una y de otra. Remitimos al lector a nuestras apreciaciones del miércoles.

La lista de partidos y los árbitros encargados de dirigirlos es la siguiente:

#### I DIVISION

Irún-Valencia (Ostale).  
Español-Racing (Insausti).  
Madrid-Donostia (Arribas).  
Arenas-Barcelona (Sanchis Orduna).  
Alavés-Athletic (Valiana).

#### II DIVISION

Castellón-Celta (Comorera).  
Murcia-Betis (Montero).  
Deportivo Coruña-Athletic (A. Sánchez).  
Sevilla-Sporting (Melcón).  
Oviedo-Cataluña (Ledesma).

#### III DIVISION

Racing Ferrol-Stadium Avilés (Gayoso).  
Erandio-Logroño (Olatecochea).  
Aurora-Baracaldo (Elizarrri).  
Badalona-Mallorca (Balín).  
Martinec-Iberia (Llovera).  
Sabadell-Júpiter (Pujol).  
Levante-Gimnástico (Vidal Royo).  
Elche-Alicante (Milego).  
Cartagena-Imperial (Balibrea).

### Un niño prodigio

## El Arsenal tiene un nuevo jugador de trece años

LONDRES.—El Club Arsenal ha inscrito recientemente en sus listas a un joven jugador de trece años.

Parece que es un delantero prodigioso y un "golesador" nato. En los partidos escolares ha marcado 108 "goals"; habiendo jugado 21 "matches", la media es de cinco "goals" por partido.

Los dirigentes del Arsenal están seguros de que dentro de algún tiempo el niño será uno de los primeros jugadores de Inglaterra.

## HOY

9 m. Salida de la prueba de regularidad del Moto Club de España del kilómetro 6 de la carretera de Aragón (Ciudad Lineal).

10,30 m. Partido de rugby del Campeonato Universitario: Arquitectura-Comercio, en el campo del Castilla.

1 t. Partido de rugby Medicina-Industriales, en el campo del Castilla. Carreras de esquí de Peñalara y del Club Alpino Español, en Navacerrada.

3,45 t. Partido de fútbol del Campeonato de la Liga: Madrid-Donostia, en Chamartín.

4,30 t. Carreras de relevos en el campo de Chamartín.

## ESTA TARDE, A LAS 3.45, EN CHAMARTIN

Gran partido del Campeonato de España de la I División

## DONOSTIA

contra

## Madrid F. C.

El reciente vencedor del Arenas por 7 a 1, presentará su mejor alineación

CARDONER  
EL SOL  
CARDONER  
TELEFONOS: 24812 Y 16517

### Deporte de nieve

## Hoy el campeonato de velocidad de Peñalara

Hoy, domingo, se celebrará, a las 13, si el tiempo lo permite, el campeonato de velocidad de la S. E. A. Peñalara, desde el Alto de las Guarramillas hasta el Puerto de Navacerrada. La puntuación de esta interesante prueba servirá para establecer la del campeonato social 1932 de Peñalara, que se hará este año combinando los resultados de las pruebas de fondo, velocidad y saltos.

El domingo, día 21, se celebrará la carrera de fondo primera categoría.

### Deporte universitario

## Para utilizar las pistas de la Ciudad Universitaria

Habiéndose encomendado la organización de todas las actividades deportivas en estos campos (campeonatos, concursos, entrenamientos, etc.) a la Sección deportiva de la F. U. E., ésta pone en conocimiento de todos los estudiantes que, para utilizar estos campos, es necesario, a partir del día 15, la presentación del carnet de identidad de esta organización, o, en su lugar, una carta supletoria, todo lo cual se expide a diario en las oficinas de la Ciudad Universitaria, en el despacho de información de la F. U. E., de once a una de la mañana, y cuatro a seis de la tarde. Será, pues, requisito indispensable para utilizar los terrenos la presentación al guarda de estos elementos de identidad.

### Campeonato de baloncesto

En la reunión celebrada por la sección de Basket de la F. U. E. se decidió el calendario que ha de regir la primera vuelta de este campeonato, que ha de jugarse en los campos de la Ciudad Universitaria y del Instituto Escuela del Retiro, por tomar parte en el campeonato tres equipos de este Centro. Los equipos inscritos, además de los tres dichos, son: Filosofía y Letras, Cardenal Cisneros, Arquitectura, Ciencias, Medicina y Odontología.

## El campeonato universitario de fútbol

Continúa con gran animación este campeonato universitario organizado por la F. E. C. de Madrid. Últimamente se han celebrado los partidos Farmacia y Veterinaria, del que resultó ganador el primero, y Ciencias y Comercio, que terminó con el empate a dos goals, que demuestra lo competido del encuentro. El público que asiste a estos partidos se muestra apasionado, pero correcto.

La clasificación actual de este campeonato es la siguiente:

	J.	G.	P.	E.	F.	C.	Pt.
Farmacia	2	2	0	0	12	4	4
Ciencias	2	1	0	1	9	2	3
Comercio	2	1	0	1	9	2	3
Arquitectura	1	1	0	0	10	2	2
Aparejadores	1	0	1	0	0	7	0
Veterinaria	2	0	2	0	0	13	0
Medicina	2	0	2	0	6	16	0

## CARNET

Noticias respecto al estado de los ríos, que la Sociedad "El Sport de Pesca y Caza" ha recibido de sus guardas durante la semana:

Ríos Tajo, Tajuna, Henares y Jarama, bajos y claros.

Cebos preferibles: para el Tajo, lombriz y camarón; para el Tajuna, lombriz, y para el Henares y Jarama, lombriz, camarón y gusano.

LA MARCHOSA

BELLISIMA COMEDIA

LEALA EN

LA FARSA

Ejemplar: 50 céntimos



# INFORMACION DE MADRID

**Dos desconocidos detienen y apalean a un panadero, y a los gritos de éste huyen. Pero un guardia detiene a uno de ellos**

A las seis de la mañana, cuando marchaba por la calle de Galileo el repartidor de pan Ernesto Barrios Elorza, de treinta y tres años, que vive en la calle de Abascal, número 3, le salieron al paso dos desconocidos, quienes le exigieron el dinero que llevaba, propinándole varios garrotazos.

Ernesto resistió la agresión y forcejeo con los atracadores, y a las voces que dió se pusieron ellos en franca huida, pero el guardia de Seguridad número 556, que iba a incorporarse a su servicio, oyó las voces de auxilio y consiguió detener a uno de ellos, que resultó ser Mariano García, de treinta y tres años, domiciliado en la travesía Arias, 3 (Pueblo Nuevo).

Este individuo, después de ser trasladado a la Comisaría, pasó a la Dirección General de Seguridad, donde quedó detenido en uno de los calabozos. Parece ser que no tiene antecedentes de ninguna clase.

La Policía busca al otro individuo.

## SOCIEDAD

### Comida en el Ministerio de la Guerra al Cuerpo diplomático

El presidente del Consejo de ministros y la bella y distinguida señora de Azúa dieron anoche en el Ministerio de la Guerra una comida a algunas de sus amistades del Cuerpo diplomático acreditado en Madrid.

Fueron sus comensales: embajador de Francia y señora de Herbet, embajador de Italia, conde Durini di Monza, embajador de Bélgica y señora baronesa de Borchgrave, embajador de Portugal y señora de Mello Barreto, embajador de Cuba, señor García Kohly, embajador de España en Portugal, señor Rocha; ministro del Uruguay y señora de Castellanos, ministro de Checoslovaquia y señora de Kybal, ministro de España en Japón y señora de Méndez Vigo, encargado de Negocios de la Argentina y señora de Correa Luna, subsecretario de la Presidencia y señora de Ramos, subsecretario de Estado y señora de Gómez Ocerín, subsecretario de Guerra y señora de Ruiz Fornello, jefe del Gabinete Militar, comandante Sarabia, y el ayudante de servicio del ministro de la Guerra, comandante Menéndez.

### Comida en honor del Presidente de la República

Mañana, lunes, en la residencia oficial de la Embajada de Portugal tendrá lugar la comida con que el embajador de dicho país y la señora de Mello Barreto obsequian al Presidente de la República y señora de Alcalá Zamora.

### Regreso

Procedente del Perú ha llegado de nuevo a Madrid el ministro plenipotenciario de aquella república en España, general Oscar R. Benavides, acompañado de su bella hija Paquita.

### Otras noticias

La vizcondesa de Villandrando obsequiará esta tarde con un té en uno de los salones de "Bakanik" a un grupo de sus amistades.

Ha sido pedida la mano de la bella señorita Carmen Pando Baura por don Manuel Malo de Molina, para su hijo don Manuel.

La boda se efectuará en el próximo mes de marzo.

Como todos los sábados, anoche estuvo concurridísima la comida de gala de "Bakanik", bailándose luego hasta el amanecer al son de la orquesta Alhambra; por falta de espacio omitimos los nombres de los aristocráticos concurrentes.

En vista del éxito alcanzado en las funciones benéficas celebradas en los teatros Figaro y Calderón, se repetirán en ambos "Vamos a empezar" y "El paraiso de los divorciados", mañana, lunes, por la tarde en el Figaro, y por la noche en el Calderón.

## AYUNTAMIENTO

### NI REPUBLICANOS NI SOCIALISTAS ASISTIERON AYER AL AYUNTAMIENTO

Sin duda, los ediles republicanos y socialistas quedaron muy cansados después de la accidentada y emocionante sesión del día anterior, y ayer dedicaron el día a reponer las fuerzas perdidas. Tocaba reunirse a la Comisión de Fomento, y mucho antes de la hora estaban ya en el salónillo hasta ocho monárquicos dispuestos a cumplir como buenos sus deberes edilicios. Republicanos sólo estaba don Genaro Marcos, y socialista, ninguno. En vista de que pasaba tiempo y nadie acudía, tuvo que reunirse la Comisión bajo la presidencia de don Genaro, como concejal de más edad.

El único acuerdo de interés adoptado en esta reunión "monárquica" fué desestimar una proposición del señor Barrena, contraria a la construcción de la vía de enlace entre la calle del Clavel y la glorieta de Santa Bárbara. Para estudiar este proyecto y dictaminar sobre su realización se nombró una ponencia, compuesta por los señores Cort, Madariaga, Muñio y Cantos.

El alcalde, señor Rico, ha recibido de su colega de Perthús (Pirineos Orientales) una carta en la que le comunica que la Dirección General de Aduanas, de París, ha dado órdenes severísimas para que ningún automóvil ni camión pueda entrar en territorio francés si su conductor no posee el permiso internacional para conducir. Hasta ahora los gendarmes denunciaban, a veces, a los automovilistas que no llevaban su documentación en regla; pero a partir de ahora, todo automovilista que no posea el certificado internacional para conducir automóviles se verá obligado a retroceder sin que le sea permitida la entrada en la República francesa.

Se interesa la presentación en el Colegio municipal de San Ildefonso del joven Manuel Angel Alba García, cuyo paradero se ignora, para que en el término de diez días se posesione de la plaza de alumno interno que en dicho Colegio le ha correspondido.

## INFORMACION FINANCIERA

### Bolsa de Madrid

#### COMENTARIOS

En todas las sesiones de la pasada semana se deja sentir en Bolsa una falta grande de negocio, con flojedad general en la mayoría de los cambios y desanimación por parte del público asiduo concurrente a las sesiones; ello está influenciado, aparte de la coincidencia de ser en sus tres primeros días las fiestas de Carnaval y el jueves declarado fiesta nacional, por la fuerte alza de la moneda extranjera y por la reforma tributaria, que producen cierto desconcierto por la marcha que puedan imprimir a ciertos valores.

Fondos públicos, en su casi totalidad, sufren fluctuaciones según días, pero siempre dentro de reducidas variaciones; desde luego, en la mayoría de ellos predomina la flojedad, y en particular el escaso movimiento y reducido negocio.

Interior 4 por 100 empieza la semana más flojo que al cierre de la anterior; cotiza el lunes a 64,50, para ir ganando en cambio sucesivamente en los diversos días, para llegar el viernes a 65,10 en todas sus series.

Exterior 4 por 100 cierra en sus series pequeñas, únicas que se cotizan en la última sesión, con medio entero de baja con relación al lunes; pero en alza de un cuartillo con relación a su cambio el miércoles de 75,75.

Amortizable 4 por 100 viejo sólo se negocia en los tres primeros días de la semana y en escasas de sus series; cierra con tres cuartillos de pérdida al cotizar a 71, habiendo más tarde dinero más caro.

Amortizables 5 por 100 1920 y canjeado 1917 se sostienen, con ligeras variaciones de un cuartillo de alza o baja, según sesiones.

Amortizables 5 por 100 1927 sin impuestos y con impuesto puede decirse que no varían; repiten sus cambios en la mayor parte de las series en todos los días hábiles de la semana; solamente el con impuesto pierde 0,10 por 100 en todas sus series en la última sesión.

Amortizable 3 por 100 1928 puede decirse que es el más movido; empieza la semana a 64,50, para llegar el miércoles a 66 y 65,50, según series, cambios que repite en la sesión del viernes.

Amortizables 4 y 4,50 por 100 1928, con ligeras variaciones, pero sostenidos.

Bonos oro de Tesorería 6 por 100 son

### MONEDA EXTRANJERA

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
Franco	51,30	51,25	51,20		50,85	50,65
Libras	45,00	44,95	44,75		44,40	44,30
Franco suizo	254,25	254,05	253,80		251,80	250,65
Franco belga	181,65	181,55	181,40		180,15	179,30
Dólar	13,03	13,015	13,01		12,895	12,845
Liras	67,95	67,80	67,60		67,00	66,55
Marcos	3,085	3,10	3,09		3,07	3,11

**Un viajero, herido gravemente de arma de fuego, cuenta de su agresión una historia que no cree la Policía**

En la Casa de Socorro del distrito de Palacio ingresó, en las primeras horas de la mañana de ayer, un hombre gravemente herido por arma de fuego.

Manifestó, según parece, que llegó anoche a Madrid en el rápido de Santander, procedente de Valladolid, donde tiene su domicilio. Dijo llamarse Miguel Navarro Balón, de cincuenta años. Añadió que había frecuentado varias tabernas, en las que bebió con algún exceso y que, sintiéndose algo cansado, se sentó en un banco del paseo de la Florida. Repuso un poco del mareo, se dirigió a orillas del Manzanares, donde se le acercó un sujeto que le exigió el dinero que llevaba. Trató de luchar con su atracador, pero otros dos individuos, que estaban en la gar inmediata, le hicieron un disparo de escopeta, dándose después a la fuga.

Por su pie se trasladó a la Casa de Socorro, donde los facultativos de guardia le apreciaron una gravísima herida en el vientre con salida de los intestinos.

Terminó diciendo que no le quitaban ningún dinero, pues tan sólo llevaba cuatro pesetas.

De la Casa de Socorro, después de curarle de primera intención, y en razón a su estado gravísimo, fué trasladado al Equipo Quirúrgico.

La Policía practicó gestiones durante toda la mañana para esclarecer este suceso, que, desde luego, no tiene explicación posible, tal y conforme lo ha referido el herido.

## NOTICIAS

LA SOCIEDAD FOTOGRAFICA DE MADRID celebrará Junta general ordinaria el día 17 del corriente, en su domicilio social, Príncipe, 16, a las siete de la tarde.

A continuación tendrá lugar el banquete anual en un conocido y céntrico restaurante, pudiéndose adquirir las tarjetas en el citado local social al precio de 16 pesetas cubierto.

Tos, garganta. Pastillas Caldeiro; pesetas 2,10.

ACADEMIA NACIONAL DE JURISPRUDENCIA Y LEGISLACION.—El lunes, día 15 del corriente, a las siete de la tarde, el señor don José Luis Díez Pastor, académico profesor y notario de Madrid, disertará acerca del tema "La Constitución y el anteproyecto de ley de Divorcio".

### Sociedad Linares Rivas

El próximo miércoles, 17, a las cinco y media de la tarde, celebrará en el teatro de la Comedia esta prestigiosa Agrupación artística, su quinta función de la temporada. Se pondrá en escena el muy divertido juguete cómico, en tres actos, de Muñoz Seca y Pérez Fernández "El cuatrigémino".

### SOCIEDAD GENERAL AZUCARERA DE ESPAÑA

Desde 1.º de marzo próximo se pagará el cupón número 14 de las Obligaciones 6,50 % de esta Sociedad, emisión 1.º de marzo de 1925, a razón de 13,75 pesetas cupón.

El pago se efectuará en los siguientes domicilios y plazas, donde se facilitarán facturas para la presentación de cupones:

Banco Español de Crédito, MADRID y Sucursales de provincias; Banco de Vizcaya, BILBAO y MADRID; Sociedad Anónima Arnús-Gari, BARCELONA; Banco de Aragón, ZARAGOZA; Hijos de Manuel Rodríguez Acosta, GRANADA; Banco Gijónés de Crédito, GILÓN; Banco de Santander y Banco Mercantil, SANTANDER; Banco Urquijo Vascongado, BILBAO.

Madrid, 13 de febrero de 1932.—El secretario, José Canosa.



Ayuntamiento de Madrid



# Cock-tail

## EL DE HOY

### ORO COCK-TAIL

(Sin alcohol)  
Prepárese en cocktailera: Unos pedacitos de hielo, una yema de huevo, dos cucharadas de las de café de granadina, el jugo de una naranja, una copita de agua filtrada. Bata-se todo muy bien en la cocktailera y sirvase en un gran vaso de cristal, decorándola con canela.

P. CHICOTE



## OTRO CAMPEON



—Pero, señorita, ¿en qué me ha conocido usted?  
—En que nadie, al bailar conmigo, me pisa como usted... ¡Ni que fuera usted pedicuro sin clientes!

## INEXPLICABLE



—¿Arruinada? ¿Y qué dice tu novio?  
—No he tenido ocasión de contárselo, porque no he vuelto a verle.

## PRECAUCION



EL.—Si yo la abrazara a usted, ¿pediría usted socorro?  
ELLA.—¿Necesitaría usted socorro?



—Si esto continúa va a peligrar hasta la paz eterna!



—¿No me lo queréis creer? Pues yo fui deportista del salto, del boxeo, de las pesas, de la natación, de la velocidad... Hoy persigo el campeonato del ajedrez.



—Te regalaré una piel de lobo en recuerdo de Caperneta.  
—Prefiero un "renard".



—¿Cómo voy a creer en ti después de tu declaración ante el recaudador de contribuciones?  
—Niña, hay diferencia entre declarar lo que se ama... y lo que se paga.  
—Pues es lo mismo.



—Ya que ha tenido usted la bondad de salvarme, bien podría usted salvar a ese sombrero que flota... ¡Está pidiendo mi pobre cabeza!



—¿Qué juegas a cara o cruz?  
—Mi porvenir político. Ignoro si será de la derecha o de la izquierda.  
—Sítuate en el centro.



—La verdad que no es alegre la situación del mundo!  
—Sí, hija... Ha llegado el momento de los viajes interplanetarios.



## GACETILLAS

**ESPAÑOL.**—Último día de actuación de Enrique Borrás. Tarde y noche, "El místico". La más genial de sus creaciones. (Butacas, cinco y tres pesetas.)

**FONTALBA.**—Todos los días, tarde y noche, el éxito del día, "Solera", de los Quintero. Genial creación de Carmen Díaz.

**LARA.**—Hoy, "La Marchosa" y "Vivir de ilusiones"; precios económicos. Últimos días.

**PAVON.**—Hoy, cuatro tarde, "Las carifiosas". 6,30 y 10,30, "Las Leandras". ¡Triunfo de clamor!!

**ESPAÑOL.**—Temporada oficial de Margarita Xirgu. Sábado 20, noche, inauguración: "La serrana de la Vera", de Vélez de Guevara. Se despacha en Conladuría.

**COMEDIA.**—Esta tarde, a las seis y media, y todas las noches, "La Oca", éxito de risa enorme, próximo ya a cien representaciones.

**MARIA ISABEL.**—"La diosa ríe", la más graciosa comedia de Arniches, está llegando triunfalmente a la centésima representación.

**CONCURSO DE DISFRACES DE NIÑOS.**—En la Comedia, esta tarde, a las tres y media, patrocinado por "Gente Menuda", de la revista "Blanco y Negro",

con magníficos premios. Gran festival infantil. "Pío-Pío y Cuá-Cuá". Estreno de "La merienda de Blas". Reparto de juguetes a todos los niños. El mejor, único, espectáculo para niños.

**MUNOZ SECA.**—Tarde y noche, "Era una vez en Bagdad...", obra maestra del insigne poeta Eduardo Marquina; triunfo de Irene López Heredia y Mariano Asquerino.

**CAMILA QUIROGA EN EL BEATRIZ.**—Interpretará hoy, tarde y noche, la divertidísima comedia "¡Mi prima está loca!" El martes, estreno de "El cuarto poder", escenificación de la novela del glorioso escritor don Armando Palacio Valdés. Están casi agotadas las localidades.

**"LOS CARACOLES".**—Hoy, tarde y noche, en Martín, el teatro de la alegría; butacas a tres pesetas.

**FIGARO.**—Hoy, tarde y noche, la triunfal comedia de Angel Lázaro "La hija del tabernero". Clamoroso éxito de autor e intérpretes. La obra más sensacional del año.

**CIRCO DE PRICE.**—Hoy, domingo, lleve a su familia al Circo. El mejor espectáculo de Madrid. Fémica y Ramper, rey de la gracia. 6,30 y 10,30. Éxito de la cura.

**MONUMENTAL CINEMA. ORQUESTA SINFONICA DE MADRID. MAESTRO ARBOS.**—Hoy, a las once y media, tercer concierto matinal.

# CARTELERIA MADRILEÑA

## PARA HOY

**ESPAÑOL (Enrique Borrás).**—Último día de actuación. 6,30 y 10,30, El místico. Genial creación de Borrás. (Butacas, cinco y tres pesetas.)

**FONTALBA (Carmen Díaz).**—A las 6,30 y 10,30, Solera.

**CALDERON (compañía lírica titular).**—A las 4 (tres pesetas butaca), La rosa del azafrán. 6,30 y 10,30, La fama del tartanero.

**COMEDIA.**—A las tres y media, gran festival infantil, patrocinado por "Gente Menuda", de "Blanco y Negro". Concurso de disfraces de niños, con magníficos premios a los mejores. Pío-Pío y Cuá-Cuá. Estreno de La merienda de Blas. Regalo de juguetes a todos los niños. A las 6,30, La Oca. A las 10,30, La Oca.

**VICTORIA (carrera de San Jerónimo, 28).**—Aurora Redondo, Valeriano León. A las 6,30 y 10,30, Carracuca.

**ZARZUELA.**—Mañana, lunes, reaparición de la compañía García León-Perales, con Los caballeros. 1,50 butaca.

**MARIA ISABEL.**—6,30 y 10,30, La diosa ríe (la más graciosa obra de Arniches).

**LARA.**—A las 4, Vivir de ilusiones (butaca, tres pesetas). 6,30, La Marchosa (butaca, cinco pesetas). 10,30, Vivir de ilusiones (butaca, tres pesetas).

**MUNOZ SECA (compañía López Heredia).**—6,30 y 10,30, Era una vez en Bagdad... de Eduardo Marquina. Importante: Las funciones principiarán a la hora en punto.

**BEATRIZ (compañía Camila Quiroga).**—A las 6,30 y 10,30, ¡Mi prima está loca! (gran éxito cómico).

**FIGARO (Teléfono 93741).**—A las 6,30, La hija del tabernero (butaca, cinco pesetas). A las 10,30, La hija del tabernero (butaca, tres pesetas).

**FUENCARRAL (compañía Apolo).**—4, El dúo de La Africana y El puñao de rosas. 6,30, La Gran Vía y Los claveles. 10,30, Bohemios y La viejecita.

**ROMEA.**—4 (popular), Las dictadoras. 6,30 y 10,45, ¿Qué pasa en Cádiz?

**PAVON (revistas Celia Gámez).**—A las 4, Las carifiosas. 6,30 y 10,30, Las Leandras (¡triunfo grandioso!).

**ESLAVA.**—4,30, 6,30 y 10,30, grandes conciertos de ópera flamenca por los "ases" del género José Cepero, Niño del Museo y otros. Butacas, tres pesetas.

**CERVANTES (revistas Lino Rodríguez).**—4,30, 6,30 y 10,30, Las Mimosas (éxito insuperable).

**MARTIN.**—A las 5 (popular; butacas a 1,75), Cha-Ca-Chá (grandioso éxito). 6,30 y 10,30 (butacas, tres pesetas), ¡Tolón!... ¡Tolón!... y Los caracoles (éxito inmenso).

**COMICO (Loreto-Chicote).**—4 (popular), El tren fantasma. 6,30, 10,30, ¡Allá películas! Extraordinario éxito.

**CIRCO DE PRICE.**—A las 6,30 y 10,30, dos grandiosas funciones de circo. Éxito clamoroso de Fémica y Ramper, "as" de la gracia.

**CINE ALKAZAR (cine sonoro).**—A las 3 (butaca, 1,50), 5, 7, y 10,30: Último día de Cuerpo y alma, producción cuyo éxito perdurará. El lunes, estreno de Entre sábado y domingo.

**RIALTO (91000).**—4, 6,30 y 10,30: París-Regulín.

**CINE DE LA OPERA (teléfono 14836).**—4,30, 6,30 y 10,30: Cimarrón.

**CINE DE LA PRENSA (teléfono 19900).**—4,30, 6,30 y 10,30: El tren de los suicidas.

**CINE GENOVA (teléfono 34373).**—4,30, 6,30 y 10,30: La horda argentada.

**MONUMENTAL CINEMA (teléfono 71214).**—4, 6,30 y 10,30: Isabel de Solís (por Custodia Romero).

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4, 6,30 y 10,30: Alma de la fiesta (Charley Chasse). Música de besos (Grace Moore).

**AVENIDA.**—4, 6,30 y 10,30: Hacía Siberia.

**CINEMA GOYA.**—4: Sección infantil. 6,30 y 10,30: El rey del jazz.

**CINEMA ARGUELLES.**—4, 6,30 y 10,30: El presidio.

**CINEMA CHUECA.**—4, 6,30 y 10,30: Melodía del corazón.

**CINE DOS DE MAYO.**—4, 6,30 y 10,30: Pobre tenorio.

**CALLAO.**—4,30, 6,30 y 10,30: Camarotes de lujo.

**SAN MIGUEL.**—4,30, 6,30 y 10,30: M.

**BARCELO.**—4,30, 6,30, 10,30: Último día de la superproducción La fruta amarga (hablada en español, por Juan de Landá). Lunes, 6,30, 10,30: Estreno de Un yanqui en la corte del rey Arturo (el éxito de la carcajada).

**ROYALTY.**—12 de la mañana (familiar; butacas, una peseta): Ben-Hur. 4 (infantil, regalos): Ben-Hur. (Butacas, una peseta.) 6,30 y 10,30: Ben-Hur. Se ruega la puntual asistencia.

**CINE MADRID.**—4: Félix no es filarmónico (muñecos), Mi pueblo natal (Gaston Glass), Caído del cielo (Bob Custer). 6,30, 10,30: La señorita embajadora (Mady Christians), Del infierno al cielo (Janet Gaynor y Charles Farrell).

**CINE SAN CARLOS (teléfono 72827).**—4, 6,30 y 10,30: La mujer X (por M. Ladrón de Guevara; éxito enorme; producción M. G. M.).

**CINE DELICIAS (Tortosa, 8; teléfono 74052).**—4 tarde, 6,30 y 10,15: Un error de los gordos, Su mejor carrera (por Realston) y La carta (drama policíaco, hablado en español, por Carmen Larrañaga). Lunes (fémica), tres secciones, 4, 6,30 y 10,30: Último día de este programa.

**CINE IDEAL.**—4,30 tarde: Actualidades 22, El padre Noel y Los amores de Rasputín (por Diana Karenne). Tarde, a las 6,30: Los hombres de mañana (por Grete Mosheim), El arca de Noé y Audacia y tesón (por Dorothy Gulliver y Hoot Gibson). Noche, a las 10: Los amores de Rasputín, El arca de Noé y Audacia y tesón. Mañana, gran estreno: Del infierno al cielo (por Janet Gaynor y Charles Farrell).

**CINEMA BILBAO (teléfono 30796).**—A las 4, 6,30 y 10,30: Luces de Buenos Aires (por Carlos Gardel).

**CINE TIVOLI (Alcalá, 84).**—A las 4,15, 6,30 y 10,30: Tercera semana de exhibición: Un yanqui en la corte del rey Arturo (la más formidable asiracana cinematográfica, hablada en español). El lunes: Un yanqui en la corte del rey Arturo.

**PARDINAS.**—4,15, 6,30, 10,30: Programa cómico: ¡Ay, que me caigo! (por Harold Lloyd; dos horas de risa).

**CINEMA CHAMBERI ("Metro" Iglesia, teléfono 30039).**—A las 4 (niños, 0,50 y 0,75), 6,30 y 10,30: Wu-Li-Chang (hablada en español, por Ernesto Vilches), y otras.

**PLEYEL (Mayor, 6; tel. 95474).**—6,30, 10,30: Amanecer (George O'Brien y Janet Gaynor). Para esta película, consagrada por la fama como la mejor del mundo, huelgan los encomios. Gran éxito de la orquesta. 4,30, popular; butaca, 0,75. Próximamente, La fiera del mar (por John Barrymore).

**FRONTON JAI-ALAI (Alfonso XI, teléfono 16606).**—Enormes partidos a remonte. Tarde, a las cuatro (especial): Primero, Irigoyen y Vega contra Ostolaza y Salaverria I. Segundo, Mina y Zabala contra Salaverria II e Iturrain. Se dará un tercero.

**BAILES DE LA ZARZUELA.**—Últimos bailes de máscaras. Tarde, a las 8: Adiós al Carnaval. Noche, de 10,30 a madrugada: Gran Piñata; lluvia de regalos.

## PARA EL LUNES

**FONTALBA (Carmen Díaz).**—A las 6,30 y 10,30: Solera (butaca, 5 pesetas).

**CALDERON (compañía lírica titular).**—A las 10,30: La fama del tartanero.

**COMEDIA.**—A las 10,30: La oca.

**VICTORIA (carrera de San Jerónimo, 28).**—Aurora Redondo-Valeriano León. A las 6,30 y 10,30: Carracuca (butaca, 4 pesetas).

**ZARZUELA.**—6,30, 10,30: Los caballeros.

**MARIA ISABEL.**—6,30 y 10,30: La diosa ríe (la mejor comedia de Arniches).

**MUNOZ SECA (compañía López Heredia).**—6,30 y 10,30: Era una vez en Bagdad... (de Eduardo Marquina). Importante: Las funciones principiarán a la hora en punto.

**BEATRIZ (compañía Camila Quiroga).**—No hay función, por celebrarse ensayos generales de El cuarto poder, que se estrena mañana.

**FIGARO (teléfono 93741).**—A las 6,30: La hija del tabernero (butaca, 3 pesetas). A las 10,30: Jaramago (butaca, 3 pesetas).

**FUENCARRAL (compañía Apolo).**—6,30: La rosa del azafrán. 10,30: La Gran Vía y Gigantes y cabezudos (butaca, 3 pesetas).

**ROMEA.**—A las 6,30: Las dictadoras. 10,45: ¿Qué pasa en Cádiz?

**COMICO (Loreto-Chicote).**—6,30, 10,30: Allí películas (extraordinario éxito).

**CERVANTES.**—6,30 y 10,30: Espectáculo de ópera flamenca. Dos únicos días, por los "ases" Niño del Museo, Cepero, Chavita ("locaor" de guitarra) y siete "ases" más del género.

**PAVON (revistas Celia Gámez).**—A las 6,30: Las carifiosas. 10,30: Las Leandras (¡triunfo arrollador!).

**MARTIN.**—6,30: ¡Tolón!... ¡Tolón!... y Cha-Ca-Chá (éxito). 10,30: ¡Tolón!... ¡Tolón!... y Los caracoles (la obra del día).

**CIRCO DE PRICE.**—A las 6,30 y 10,30: Dos grandiosas funciones de circo. Éxito clamoroso de la compañía fémica (40 bellísimas mujeres), y Ramper, "as" de la gracia.

**CINE ALKAZAR (cine sonoro).**—A las 3, 5, 7 y 10,30: Estreno de Entre sábado y domingo (primer "film" sonoro checo).

**RIALTO (91000).**—6,30 y 10,30: El destino de un caballero (por John Gilbert).

**CINE DE LA OPERA (tel. 14836).**—6,30 y 10,30: Cimarrón.

**CINE DE LA PRENSA (tel. 19900).**—6,30 y 10,30: El secretario de madame (estreno).

**CINE GENOVA (teléfono 34373).**—6,30 y 10,30: La horda argentada.

**MONUMENTAL CINEMA (tel. 71214).**—6 y 10,30: Gran gala Travesti.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—6,30 y 10,30: Alma de la fiesta (Charley Chasse). Música de besos (Grace Moore).

**AVENIDA.**—6,30 y 10,30: Hacía Siberia.

**CINEMA GOYA.**—6,30 y 10,30: Monsieur Sans Gêne.

**CINEMA ARGUELLES.**—6,30 y 10,30: Estudiantina.

**CINEMA CHUECA.**—6,30 y 10,30 (lunes popular): Melodía del corazón.

**CINE DOS DE MAYO.**—6,30 y 10,30 (lunes popular): ¡Pobre tenorio!

**CALLAO.**—6,30 y 10,30: Ordenes secretas.

**SAN MIGUEL.**—6,30 y 10,30: M.

**ROYALTY.**—6,30 y 10,30: Ben-Hur.

**CINE SAN CARLOS (teléfono 72827).**—6,30 y 10,30: La mujer X (por M. Ladrón de Guevara (éxito enorme; producción M. G. M.).

**CINEMA BILBAO (teléfono 30796).**—A las 6,30, tarde, y 10,30, noche: Luces de Buenos Aires (por Carlos Gardel).

**PARDINAS (lunes popular; butaca, 0,75).**—6,30 y 10,30: El mismo programa del domingo.

**CINEMA CHAMBERI ("Metro" Iglesia, teléfono 30039).**—A las 6,30 y 10,30 (fémica): Cupido, chofer (hablada en español). Tobillos de oro (sonora), y otras.

**FRONTON JAI-ALAI (teléfono 16606).**—Tarde, a las 4 (moda): Primero, a remonte, Mina y Larrañaga I contra Pasielguita y Echániz (J.). Segundo, a cesta-punta, Taboada y Múgica contra Chitiver y Ullacia I.



# ANUNCIOS POR SECCIONES

## PARA ESTA SECCION SE RECIBEN ANUNCIOS EN:

PASEO DE SAN VICENTE, 18.

Administración.—Teléfono 18340.

ARENAL, 9.

Librería y Editorial Madrid.—Teléfono 16058

GLORIETA CUATRO CAMINOS, 1.

Estanco y lotería.—Teléfono 43703.

TORRIJOS, 74.

Estanco.—Teléfono 59899.

ALCALA, 183.

Estanco.—Teléfono 59438.

GLORIETA DE ATOCHA.

Lotería.

PUNTE VALLECAS. Av. República, 9.

Estanco número 1.—Teléfono 72734.

MONTESA, 13.

Papelaría y Continental "Granada".—Teléfono 59615.

Y EN TODAS LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Cada palabra, 25 céntimos. Mínimo que se cobra por anuncio, ocho palabras.

DESEO TRASPASO ECONÓMICO o alquilar local para tienda, sitio muy comercial. Fabriciano. Alcalá, 2. Continental.

## COMADRONAS

NARCISA. CONSULTA reservada, hospedaje embarazadas. Conda Duque, 44.

EXPROFESORA MATERNIDAD. Consultas reservadas. Plaza Lavapiés, 4. Teléfono 70603.

PARTOS. VICENTA SANTIAGUERA. Hospedaje embarazadas. San Joaquín, 2.

PAZ ISCAR. CONSULTAS reservadas, hospedaje. Teléfono 95181. Fuencarral, 85.

COMADRONA PRACTICANTE. Francisca Ramírez. Consultas reservadas, hospedaje embarazadas. Herminio, 44.

## COMPRAS

COMPRA ALHAJAS, oro, plata, platino. ¡¡Pagando bien!! ¡¡Casa Orgaz!! Ciudad Rodrigo, 13.

ALHAJAS, PAPELETAS Monte, objetos oro, plata, antiguos y modernos. Pago todo su valor. Plaza Santa Cruz, 7. Platería.

COMPRO ORO EN TODA clase de objetos, alhajas pagando hechas, antigüedades, bronceos, marfil, máquinas escribir, coque, objetos de arte. Al Todo de Ocasión. Fuencarral, 45.

PARTICULAR COMPRA muebles, objetos, ropas. Teléfono 71207. Miguel.

COMPRO CAJA REGISTRADORA Krupp, eléctrica, que marque 989,95. Apartado 332. Madrid.

## ALHAJAS PAPELETAS

y toda clase de objetos La Casa que más paga COMPILA SAGASTA, 4 VENTA

## CONSULTAS

MATRIZ, RECONOCIMIENTOS, embarazadas, menstruación, consultas. Doctor Hernández. Duque Alba, 16. Tres-aletas.

MATRIZ, EMBARAZO, esterilidad. Médico especialista. Jardines, 13.

CURACIONES PRONTAS, alivio inmediato, venéreo, sífilis, purgaciones, debilidad, impotencia, espermatorrea. Clínica: Duque Alba, 16. Once-una, tres-nueve. Provincias, correspondencia.

DOCTORA ESPECIALISTA enfermedades de la mujer y partos. San Bernardo, 12.

IMPOTENCIA. EL HOMBRE siempre es joven. No curándose devuélvense honorarios. Antón Martín, 46. Clínica.

ALVAREZ GUTIERREZ. Vías urinarias, secretas. Preciados, 9. Diez una, siete nueve.

ESPECIALISTA VENEREO, sífilis. Once una, cuatro nueve. Obreros, 1 peseta. Fuencarral, 73. Santa Bárbara, 2.

## DENTISTAS

ALVAREZ, DENTISTA, especialidad en dentaduras. Magdalena, 28, primero. Consulta: Nueve mañana, diez noche.

## ENSEÑANZAS

ENSEÑANZA TÉCNICA por correspondencia. Sin salir de su casa puede adquirir una sólida formación técnica estudiando por correspondencia una de las especialidades que se cursan en la Internacional Institución Electrotécnica. Plaza Cataluña, 9. Apartado 698, Barcelona. Es la Escuela más antigua de su clase en España, y su fundación data del año 1903. Escriba usted hoy mismo pidiendo el folleto de información, que recibirá gratis.

CLASES DOMICILIO, RUJO, alemán, inglés, francés, español. Paseo Prado, 38.

INGLES, PROFESOR londinense, clases 10 pesetas. Data, 7. Teléfono 92153.

## FINCAS

VENTA CASA 116.000, renta 8 por 100. Princesa, 84.

VENDO LA CASA LAGASCA, 111, en 300.000 pesetas, descontar Banco 145.000, renta 32.000 pesetas, derechos reales, escrituras plus-valía, etc., por cuenta del vendedor. (No intermediarios.)

VENDO URGENTISIMO, evitación embargo. Casa magnífica, barrio Princesa. Renta 80.000, precio 705.000, adquierese por 200.000. Lonja Urbana. Montero, 15.

## HIPOTECAS

HAGO HIPOTECA. Hidalgo. Velázquez, 15.

## HOSPEDAJES

PENSION CALLAO, LA más nueva, mejor situada. Palacio Prensa. Gran Vía.

VIUDA RESPETABLE cedería habitación a señora, señorita, formal. Viuda de Avila. Luisa Fernanda, 21. Una a cinco.

PENSION ARENEROS. Estupenda calefacción, confort. Alberto Aguilera, 5.

HABITACIONES, DOS, tres pesetas; calefacción, baño, teléfono. Pensión Bailesta. Puebla, 11.

HABITACIONES DESDE tres pesetas en Barquillo, 1, segundo derecha.

ESTABLE, BUENA HABITACIÓN, sin calefacción, baño, teléfono. Concepción Arenal, 4, quinto derecha.

PENSION BALLTYMORE. Confortabilísima, económicamente estables. Estudiantes. Miguel Moya, 6, segunda. Frente Palacio Prensa.

HABITACIONES CASA particular, gran confort. Avenida Data, 10-2.

ALQUILO HABITACION, con. Cuesta Santo Domingo, 18, tercero izquierda.

## NEGOCIOS

no vale usted más... todo el mundo lo sabe... para PATENTES y MARCAS agente oficial DOMINGO DIAZ UNGRIA CARPI

MEMORIAS-DICTAMENES Av. Eduardo Dato, 11 Tel. 94532 MADRID

## NEGOCIOS

Rev. mens. de enseñanzas e intereses comerciales Ejemplar: 1 peseta Suscripción: 10 pías. al año Viladomat, 157. Barcelona

## PRESTAMOS

DINERO BUENAS CONDICIONES, comercio, industria. Lonja Urbana. Montero, 15.

## TRASPASOS

TRASPASO PENSION Granvia, veinte habitaciones, aguas corrientes, barata. Informes: Srta. Marqués Cubas, 8.

TRASPASO DESPACHOS leche, venta verdad, mostrador 110, 120 azumbres, a 0,70 litro. Informar: Atocha, 137. Barrio.

TIENDA O CAMISERIA céntrica, barata, 932, tomaré traspaso. Apartado 12075

POR ENFERMEDAD, traspaso fábrica metalúrgica acreditada; marcha próspera. Soriano. Ancha, 68, continental.

## VARIOS

CENTRO FINANCIERO compra letras, pagarés, facturas. Hortaleza, 68.

¿QUIERE USTED MISMO construirse su aparato de radio? Compre el libro de Escandiano "Radiotelefonía vulgarizada", 2 pesetas. Librería y Editorial Madrid. Arenal, 9.

AFRODISOL. PREPARACIÓN científica segura. Inofensiva. Cura impotencia.

CERTIFICADOS TODAS clases, exhortos, documentación oposiciones; convocatorias guardias Seguridad, asuntos oficiales, gestión rápida, económica. Agencia Jurídico Administrativa. Luchana, 16, Madrid.

NECESITO SOCIO NEGOCIO huéspedes marchando. Escribid: Srta. Marqués Cubas, 8.

MONFERRER Ondulación permanente, 6 pesetas. San Vicente, 38.

INCUBADORAS "BABY", anillos, discos, etc. Pedir catálogo. "Centro Enseñanza Avícola". Director: Alberto Brilla. Campo Florido, 28. Barcelona.

GESTIONO CASAMIENTOS, demuestro efectividad, señoritas grandes fortunas. Contestación sobre franqueado. Apartado 9040.

PRECISO LOCAL AMPLO, preferible una planta, para fábrica pinturas. Escribid detalles "Pintura". Apartado 40.

MASCARAS. 6 PRECIOSAS postales, cinco pesetas, regalo una en colores. Mateo. Lafoneros, 4. (Esquina Toledo.)

**PROPIETARIOS**

LOS MEJORES PRECIOS PARA LEASAR VUESTRAS CAMERAS EN ESTA ÉPOCA Y EN CAMERON

**El Sol** TELEFONO 16.819 94.919

## VENTAS

CUADROS, CRUCIFIJOS, recordatorios, postales. Casa Roca Colegiata, 11.

LANERIA, COLCHONERIA. Goya, 19. Plaza Matute, 8. Precios baratísimos.

CAMAS DEL FABRICANTE al consumidor, inmensa surtido, durante este mes grandes descuentos. Fábrica La Higiénica. Bravo Murillo, 48.

VENDEMOS MALETAS viajantes, varios tamaños. Apodaca, 2, tienda.

PIANOS OCASION Desde veinte duros. San Bernardo, 1.

## ALMONEDAS

CAMAS TURCAS DESDE 18 pesetas. Flor Baja, 9.

COMEDOR JACOBINO, 650 pesetas; armarios, camas muy baratas. Flor Baja, 9.

COMEDOR, DESPACHO, alcaha plateada, caja, cornucopias, bureau, piano, srañas. Reina, 35.

COMEDOR CHIPENDALE, tallado lujo, precio rebajadísimo. Fábrica, exposición, Fernández la Hoz, 15.

IMPORTANTE ALMONEIDA, procedente de aristocrático palacio. Muebles, cuadros firmas, tapices, srañas, objetos arte y plata, ejecutoria, salón dorado. Abusó. Alcalá, 83 (hay ascensor).

MAGNIFICA GRAMOLA, motor eléctrico, urge venta, 350 pesetas. Ucedo. Infantes, 7.

¡¡ESTUPENDO ARMARIO haya, una luna grande, bronce, 65. Santa Engracia, 85!!

¡¡INCREIBLE!! ENORME surtido comedores, desde 400. Santa Engracia, 65.

¡¡RUINOSO!! MAS BARATO que fábrica, inmenso surtido camas doradas y plateadas, desde 100. Santa Engracia, 65.

¡¡ATENCIÓN!! ARMARIO haya, dos lunas grandes biseladas, herraje bronce, 140. Santa Engracia, 65.

¡¡ASOMBROSO!! LUJO comedor jacobino, vale 850, hoy 550. Santa Engracia, 65.

LA CASA MAS SURTIDA en comedores jacobinos, desde 675. Beneficencia, 4.

ALMACEN DE CAMAS bronce, plateadas; calidad garantizada. Veguillas. Desengaño, 20.

## ALQUILERES

CASA NUEVA SIN ESTREAR, 105-120-140. Calefacción central, baño, "Metro". Ríos Rosas, tranvías 17-45. Alenza, 8.

SE ALQUILAN DESPACHOS independientes. Eduardo Dato, 9.

ALQUILANSE CUARTOS, todo confort. Salud, 15; junto Gran Vía.

CUARTOS ESPACIOSOS, casa gran lujo. O'Donnell, 9.

SEMISOTANO, GRANDES luces, propio almacén, oficinas, gimnasio. O'Donnell, 9.

EXTERIORES TODO LUJO, tres cuartos baño, dos ascensores, orientación Mediodía, muchas habitaciones, casa nueva, precios rebajados. Paseo Martínez Campos, 19.

ALQUILAMOS ESPACIOSAS tiendas, hermosos cuartos, dos fachadas, inmejorable sitio Gran Vía. Gran confort, ascensor, baño, calefacción, teléfono, precios módicos. Dirigirse: Sociedad Viajantes. Mesonero Romanos, 3.

PRECIOSOS PISOS A NOVENTA pesetas. Doctor Fourquet, 15.

CUARTOS ESPACIOSOS, mucho sol, sitio sano, baratos. Guzmán Bueno, 4.

CASA PROPIA HOTEL por alquiler mensual. Apartado 7.056.

HERMOSO LOCAL, comercio, industria, talleres. Blasco Garay, 22.

PISOS, 45-50 DUROS. Mesonero Romanos, 37; esquina Gran Vía.

CASA NUEVA, MUCHO sol, ascensor, nueve habitaciones, dos cuartos baño, cocinas, miradores, 40 duros. Entre suelo y ático, exteriores, 20. Fijarse, calle Vallehermoso, 90.

EXTERIOR, CALEFACCIÓN central, ascensor, gas, baño, 30 duros. Fernández Ríos, 88. Gaztambide, 44, gas, baño, 23.

ALQUILASE CUARTO, 200 pesetas mes. San Bernardo, 128; junto "Metro".

HOTEL JARDIN, 80 PESetas. Puente Reina Victoria, 28.



**PIANO CHASSAIGNE** freres, magnífica ocasión, contado, plazos. Oliver, Victoria, 4.

**INMENSA, INSUPERABLE** variedad turcas, todas medidas, desde 25 pesetas; nuevo tipo, preciosas camisas blero, con sommers acero, desde 45 pesetas. Directamente fábrica. Goya, 19. Fayerman.

**LOS PREFERIDOS  
OS MEJORES SON  
OS NEUMATICOS**

**EE**

**IMPORTACIONES  
ALFALOY**  
Los Madrazo, 16.-MADRID

**PELICULAS Y APARATOS** Pathe Baby de ocasión. Compra, venta, cambio. Farmacia, 5.

**DORMITORIO COMPLETO.** Cisne, 12.

**CAJAS CAUDALES** Nacionales, seguridad absoluta, bonita presentación, económicas. Caños, 1 triplificado.

**LIQUIDO APARATOS** eléctricos, vajillas, objetos regalos, lámparas madera, 6 pesetas; bombillas, una. Ucendo. Infantas, 7.

## BOLSA DEL AUTOMOVIL

**ENSEÑANZA CONDUCCIÓN** automóviles, mecánica, cincuenta pesetas. Escuela Automovilistas. Alfonso XII, 56.

**NEUMATICOS BARATISimos**, cubiertas desde 30 pesetas. Malasaña, 24.

**ALQUILER AUTOMOVILES** lujo, bodas, abonos, viajes. Ayala, 9.

**INMENSO SURTIDO** Automóviles ocasión de todas marcas y precios. Rodenas. Barquillo, 4.

**ESCUELA CHOFERES** "La Hispano". Conducción, mecánica. Citroen, Ford, Chevrolet, Renault. Otras marcas. Santa Engracia, 4.

**GRAMOLA SOBERBIA**, lujosa, con discos, 300 pesetas. Leganitos, 47, primero; lunes solamente.

**CAMIONES BLIPZ.** Opel, surtidos repuestos, accesorios. Envios provincias. Rengifo y Pla, S. L. Príncipe Vergara, 12. Madrid.

**AUTOMOVILES OAKLAND**; Pontiac, Oldsmobile, Opel; surtido repuesto accesorios. Envios provincias. Rengifo y Pla, S. L. Príncipe Vergara, 12. Madrid.

**INMENSO SURTIDO** Automóviles marcas acreditadas, Chrysler, Buick, Ford, Fiat 521-525, Wipet, Graham Paige, Erskine, muchos más, baratísimos. Agencia Badala. Madrazo, 7.

**VENDO CAMION NAG** seminuevo, cinco toneladas, baratísimo. Francisco Hernández. Pacifico, 76.

## BOLSA DEL TRABAJO

**OFRECEN TRABAJO**

**SUELDO FIJO 300, GANARÁN** trabajando mi cuenta horas libres, residentes pueblos, provincias. Apartado 10.080. Madrid.

**SUELDO FIJO 300, REPRESENTANDO**, construyendo mi cuenta, incubadoras, accesorios. Procedimiento sencillísimo. Localidades provincias. Apartado 618. Madrid.

**BUSCAMOS GESTOR**, uno (dos colaboración), fianza metálica, acostumbrado campo, práctico propiedad rústica, conociendo deslindes, parcelaciones, arrendamientos, valoraciones, etc. Negociar importantes fincas, beneficios positivos. Ofertas referenciadas: Gestor. Apartado 40.

**50-170 PESETAS SEMANALES** trabajando mi cuenta, propio domicilio (localidades provincias). Solicito representantes. Apartado 544. Madrid.

**AGENTES AMBOS SEXOS**, provincias, pueblos, trabajo fácil, sueldo fijo 400 pesetas. Apartado 1.222. Madrid.

**MAESTRO PRIMERA** enseñanza, necesitase interno. Carretera Hipódromo. Chamartín, 58.

**REPRESENTANTES**, Revendedores, bisutería y otras, buscamos. Apartado 718. Madrid.

**NECESITAN TRABAJO**

**OFRECESE COCINERA**, doncella, vascongada. Centro Católico. Hortaleza, 94.

**OFRECESE SEÑORITA** manicura domicilio o peluquería. Llamen lunes teléfono 58680.

**OFRECESE TAQUIMECANÓGRAFA** con conocimientos francés. Carta, Alcalá, 2, continental.

## GUIA DE CATALUNA

**PARA ANUNCIOS EN ESTA "GUIA"**, dirigirse a las Agencias de Publicidad o a la Delegación de Editorial Estampa en Barcelona. Ronda de la Universidad, número 6, principal. Teléfono 25468.

### NEGOCIOS

**CAPITALISTA PARA** claro importante negocio editorial solicita persona solvente. Anuncio 2.000. Ronda Universidad, 6, principal, 2.ª. Barcelona.

### VARIOS

**ANUNCIOS Y RETRATOS.** Sobre madera recortada se hacen toda clase de anuncios y retratos por pintor de prestigio. Precios sin competencia. Muntaner, 82, 1.ª, 4.ª. Barcelona.

### VENTAS

**VENDO CASA NUEVA**, recién construida, importante vía de Barcelona. Diez pisos todo confort. Dos grandes almacenes. Buena renta efectiva. Informes: Ronda Universidad, 6, principal, 2.ª. Barcelona.

**VENDO CASA NUEVA.** Magnífica renta. Anuncio 2.114. Ronda Universidad, 6, principal, 2.ª. Barcelona.

### BOLSA del TRABAJO

**VIAJANTE PARA CATALUNA** aceptaría representaciones de todas clases. A. C. Berga, 34. Barcelona.

**AGENTE ASESOR PARA** toda clase de asuntos administrativos. R. Sánchez. Aribau, 15, 2.ª. Barcelona.

**SOLICITA REPRESENTACIONES** del Norte de España persona muy relacionada en el ramo de ultramarinos. Informes, escribid: J. D. Ronda Universidad, 6, principal, 2.ª. Barcelona.

**CONTABLE PRACTICO** para toda clase de trabajos de oficina. Julián Romea, 9 y 11. Barcelona.

**SEÑORITA TAQUIMECANÓGRAFA**, con muy buenas referencias, solicita empleo. Anuncio 2.110. Ronda Universidad, 6, principal, 2.ª. Barcelona.

## D.ª MANOLITA DE PABLO

Como la lotería más afortunada, asegura dará el "gordo" de la Ciudad Universitaria. Sirve billetes y démos a provincias y extranjero para todos los sorteos. — ADMINISTRACIÓN NUM. 6 — SAN BERNARDO, 18 — MADRID

## VEA EN "TREMA" LA LIQUIDACION AUTOMOVILES USADOS

Del 15 al 25, en su depósito, OABARSO, 8

### SOCIEDAD DE CREDITOS HIPOTECARIOS Y PERSONALES

**COMPANIA MERCANTIL ANONIMA**  
MUNOZ TORRERO, 4 MADRID

Convócase a los señores accionistas para celebrar Junta general anual ordinaria, dispuesta artículo 17 Estatutos, el día 28 actual, once mañana, domicilio social. Tratarase rendición cuentas 1931 y asuntos importantes. Obsérvense prescripciones artículo 14.—Madrid, 13 de febrero de 1932.—El secretario, A. Falquina Jiménez.

**CASA ESPECIALIZADA EN TODA CLASE DE MATERIAL AVICOLA**  
Incubadoras, criadoras, polluelos, accesorios, pequeña material, alimentos, etc. Pida catálogo a: MATERIAL Y PRODUCTOS PARA LA AVICULTURA  
Princesa 38 BARCELONA

**FISAC** ULTIMOS DIAS de liquidación de confecciones  
El lunes próximo empieza la gran liquidación de SEDERIA, LANERIA, TERCIOPELOS, PANAS, PAÑOS y toda clase de artículos, por renovación de todas las existencias  
**¡¡VERDADERAS OCASIONES!!**  
VEAN EXPOSICION ESCAPARATES Y PRECIOS

### \* LIMONADA

IDEAL, del DR. CAMPOY. Unico purgante preventivo y curativo de la

### GRIPE

Apartado de ESTAMPA y AHORA: 8.094

### Almorranas - Varices - Ulceras

Tratamiento curativo científico, sin operación ni pomadas. No se cobra hasta estar curado. Dr. Illanes, 9, HORTALEZA, 9 (antes 17). Teléfono 15970

Teléfono de ESTAMPA y AHORA: 18340

## POLICIA

Inmediatas oposiciones. Numerosas plazas. Preparación cargo altos funcionarios Cuerpo. Cinco horas diarias de clases. Permítase asistir como oyentes uno o dos días, sin compromiso. Academia Muro. Desengaño, 12, 1.ª. Teléfono 16835

Use máquina eléctrica SINGER o motor eléctrico SINGER

Aprenda a cortar con nuestros patrones SINGER



**PARA USO DOMESTICO:** Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

**PARA INDUSTRIAS:** La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

RIBETADOR

COCHADOR

MONTERA, 18.—MADRID

Cursos gratuitos de costura, corte y bordado en todas nuestras tiendas

**TOMANDO CADA DIA**

**RHUM NEGRITA**  
BARDINET

EN GROG, EN EL TE EN LA LECHE BIEN CALIENTE  
PASARÁN UN INVIERNO AGRADABLE



# la pantalla



Brigitte Helm, protagonista de "Ordenes secretos"



Leila Hyams y Jhon Gilbert, en una escena de "El destino de un caballero"



La gracia desenfadada de Maurice Chevalier encuentra nuevo campo en su última película "El teniente seductor"

**AVENIDA**  
EXITO INMENSO  
del film ruso, distribuido por  
**SONORO - FILM**



**HACIA SIBERIA**

Mañana, lunes, estreno

de  
**Ordenes secretos**

por  
Brigitta Helm  
y  
Willy Fritsch  
Producción:  
UFA - BLOCH  
RAVINOWITSCH

**BARCELONA**

MAÑANA, LUNES, ESTRENO  
**UN YANKEE EN LA CORTE DEL REY ARTURO**  
la astrakanada cumbre de la temporada  
**¡¡RISA!! ¡¡RISA!!**

**PALACIO DE LA MUSICA**



GRACE MOORE, REGINALD DENNY y WALLACE BEERY  
Completará el programa el film hablado en castellano por CHARLEY CHASE  
**EL ALMA DE LA FIESTA**

**RIALTO**

MAÑANA ESTRENO  
**EL DESTINO DE UN CABALLERO**



por  
**JOHN GILBERT**

**SAN MIGUEL**

**M** ¡¡Exito!!  
¡¡Exito!!  
o el vampiro de Düsseldorf  
Producción NERO "FILMS"

**EROTICON**  
(Exclusivas "DIANA")  
Super film checo de vanguardia no apto para srtas.  
**PRONTO ESTRENO**

**CINE de la PRENSA**

LUNES, ESTRENO  
**SINFONIA DE LA IMAGEN Y EL SONIDO**  
La exquisita opereta cinematográfica de lujosa presentación y gran riqueza musical



interpretada por la popular actriz  
**LIANE HAID**  
y el simpático actor cantante  
**WILLY FORST**  
con música del célebre compositor  
**ROBERT STOLZ**  
autor de  
**AL COMPAS DE 3 POR 4**  
Selecciones GAUMONT

**CHEVALIER**  
en

**El Teniente Seductor**

PROXIMAMENTE  
**PALACIO DE LA MUSICA**

No deje de leer con detenimiento esta página. En ella encontrará lo más escogido del espectáculo cinematográfico



**AYORA**

# la pantalla



Intér-  
pretes  
del film

"Entre sábado  
y domingo"



En la pantalla irrumpe un nuevo género, del que es avanzada  
victoriosa "Erotikón", que tiene como intérpretes principales a  
Ita Rida y Olaf Fjord

**R O Y A L T Y**  
Hoy, 4 funciones con el maravilloso  
"film" sonoro Metro-Goldwyn-Mayer

**BEN-HUR**

A las 12 de la mañana y 4 tarde, buta-  
cas a una peseta; 6,30, butacas a 2,50;  
10,30, butacas a 1,50

el teatro alkázar

entre sábado y domingo

(48 horas de la vida de una muchacha)

film sonoro checo, interpretado por artistas del teatro nacional de praga  
exclusivas: noticiario español



## INTERESANTE PARA LAS SEÑORAS

Las enormes ventas alcanzadas con nuestra ofer-  
ta excepcional--conocida por todas las señoras  
--cuyo fin estaba fijado para el lunes, 15, nos com-  
pensa del enorme sacrificio que significa ofrecer

**LAS MEDIAS ABSOLUTAMENTE GRATIS  
Y LAS TELAS CASI REGALADAS**

Como con este sistema no perseguimos otro be-  
neficio que el que supone que nuestras ventas se  
sostengan, vamos a probar unos días más de prórro-  
ga, con la esperanza de que el público, aprecian-  
do todo nuestro esfuerzo continúe aprovechando

**HASTA EL DIA 20 SOLAMENTE**

la excepcional ocasión que representa nuestra oferta

**SEDERIAS DE LYON, S. A.**